

PA 2383

.S22

Copy 2

LIBRARY OF CONGRESS.

[SMITHSONIAN DEPOSIT.] 1

Chap. PA2383

Shelf S22
copy 2

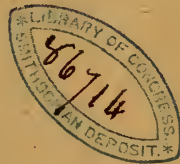
UNITED STATES OF AMERICA





INDEX
GRAECORVM VOCABVLORVM
IN
LINGVAM LATINAM
TRANSLATORUM
QVAESTIVNCVLIS AVCTVS.

SCRIPSIT
ALEXANDER SAALFELD
DR. PH.



BEROLINI
APVD F. BERGGOLD
MDCCCLXXIV.

PA 2383

.S22

Copy 2

VIRO
CLARISSIMO DOCTISSIMO HVMANISSIMO
GEORGIO CVRTIO

HAS LITTERARVM PRIMITIAS
SACRAS ESSE VULT

AVCTOR.

Praefatio.

De Graecis vocabulis in linguam Latinam tralatis continua vel maiore unquam commentatione scriptum esse, qui accuratius rem exploraverit, facere non poterit, quin neget. nam etsi de singulis quaestionibus fuerint qui scripserint — dico Corssenum G. Curtium Fleckeisenum Mommsenum Ribbeckium Ritschelium alios — ne indicem quidem habemus tralatorum vocabulorum, quo num quid tralatum censeamus an minus, discamus. accedit quod qui de hac re scripserunt, alii alia et appetierunt et contenderunt. quae cum ita essent, haud immemor disputationis illius Hammoniae a. h. s. LV. habitae, qua G. Curtius iam admonuit, ut tractarentur tralata vocabula*), et indicem scribere et quaestiones nonnullas adiectas enucleare conatus sum, quae indulgentiae doctorum virorum tradere audeo.

haud fugit auctorem multa et melius et rectius dici posse meque in tractanda re et fere adhuc integra et satis lubrica aliquoties lapsum esse, tamen excusationem veniamque me impetraturum esse spero.

quod in indice veterrimorum poetarum Andronici, Nae-vii, Plauti, Ennii, Pacuvii, Caecilii, Terentii, Attii, aliorum vocabula accuratius tractavi, causam habet satis dilucidam;

*) ib. p. 2: d. griech wörter in d. lat. spr. verdienen gar sehr eine genauere behandlung u. zunächst nur eine vollständige samm-lung; es ist dies keine aufgabe von übermässiger schwierigkeit. frei-lich aber kann sie doch nur auf grund allgemeiner sprachforschung unternommen werden. cet. — Ribbeck., Jahn's jahrb. 77, p. 91 s.: eine lohnende aufgabe aber z. b. zu einer doctordissertation wäre es ge-wiss, wenn jemand den ganzen verrat der griech. lehnwörter im lat. einmal sammelte, kritisch sichtete cet.

omnes vero vocabulorum locos tantum abest, ut attulerim, ut omnia modo vocabula e variis editionibus collecta adesse voluerim. Plauti igitur comoediis a Ritschelio (R.) et a Fleckeiseno (F.), ceteris a Pareo editis usus sum, cum una omnium comoediarum recentior eademque bona editio deesset. Parei autem indice Plautino magis desertus quam adiutus ipse locos huc pertinentes comparavi et denuo collegi, ceterorum scriptorum vocabula ita afferre studui, ut eum maxime, qui primus usus esset tralata voce, scriptorem notarem. quod Ciceronem attinet, aliquoties Forcellinum adhibui auctorem. nominum propriorum non fuit locus in hoc indice; tralatis e Graeco sermone vocabulis adiicienda putavi ipsa Graeca; quae quamquam supervacanea non nunquam apparent, propter indicis naturam nunquam omisi, cum multifariam mihi variis ex formis singulae eligendae aliaeque habendae essent rationes. grammaticorum libros evolvere vocabulaque excerpere, etsi illi quidem essent posterioris temporis, utile visum est: neque tamen nomina animalium, plantarum, lapidum recepi, quorum ingens extat multitudo in Plinii historia naturali. — restat, ut paucis statuamus aliquas normas, qualis tralatorum fere sit vocabulorum ratio. qua in re duo videntur praecipue reputanda esse: et elementa et vis atque significatio vocis, quam quis tralatum est iudicaturus. haec igitur genera in has species partimur et dividimus:

I. ipsa tralatorum vocabulorum elementa respicienda sunt.

vocabula Latina tralata sunt:

- a. quae Graecas litteras habent γ (u prisc.) et ζ : symbola-zephyrus-zona.
- b. in quibus Graecae sunt χ - θ - ϕ aspiratae: chlamys-chorus-, aether-theatrum-, amphora-phalerae.
- c. in quibus Graeca χ respondet Latinae c (praesertim priscae Latinitatis)

"	"	θ	"	"	t	
"	"	ϕ	"	"	p	
"	"	ζ	"	"	s	seu ss (praes. prisc. Lat.
"	"	"spir. asp."	"	"	h	

calx χάλιξ — triumphus θρίαμβος — aplustre ἀφλαστον —
sona ζώνη — atticisso ἀντικίλω — massa μάζα — hora
ώρα. —

II. vis atque significatio respicienda est.

vocabula Latina tralata sunt:

- a. si Latinum vocabulum e Latina radice derivari nullo modo potest: aranea-fenestra-hora.
- b. si in ceteris linguis, quae quidem cum Graeca et Latina cognatae sunt, non sunt vocabula, quorum veriloquium idem est atque eorum quae quis tralata est iudicaturus: crapula.
- c. si ab eadem Latini sermonis stirpe non fere alia vel non multa derivata sunt: classis-fungus-pulmo.
- d. si vocabuli formatio ab ipso Latino sermone aliena est: balneum — thesaurus (tensaurus) — triumphus.
- e. si vocabulum in Graecos casus declinatur: aer.

contra haec quoque statuamus, unde appareat de tralatione cogitari non posse.

tralata non sunt vocabula:

- 1) in quibus g vel h respondet χ: angere-anguis (anguilla)
hamus-hir-hortus.
- „ f vel d „ θ: fera-fumus-querquedula.
- „ f vel b „ φ: fama-fur — ambo-glubere-nebula.

quamquam excipienda sunt nonnulla: fagus-fucus cetera.

- 2) verba, quae propter vim Latini sermonis propria sunt iudicanda: clepo, crocio, musso cet.

dubia denique nonnulla restant vocabula, quae in indice omisimus, quia tralata esse non existimavimus. sunt: acer (ἀκαστος Hehn culturfl. p. 439) — inclutus (Ribb. *ἔγκλυτος Jahn's jahrb. 1857, 75 p. 316; Corss. Btr. 3. — 53. — Ntr. 36. — 39. — I. 360 cet.) — laurus (δάφνη Pott. Kuhn V. 247 — Hehn p. 432.) — milium (μελίμη Hehn p. 405 — 406.) —

rosa (ῥόδον Hehn p. 434. — Corss. I. 812.) — vinum οἶνος Hehn p. 414. — Curt. Et. 363. — Momms. R. G. I⁵, 16. — Corss. I. 540 s. —). addenda ad haec: lippus (ἄλιππα: vicissitudo elementorum nimis vehemens statuenda esset) — bucina (βυζάνη Fleck. 50 A. p. 8.) — pro certo affirmari potest tralata non esse: bulbus corium nebula nervus plaga poena rapum scapus scipio scopus stilus stipes ulcus vitulus.

conati sumus tractare rem adhuc satis novam atque indicem quaestiunculis auctum dedimus partemque quamquam parvulam eorum, quae Curtius, summus huius rei arbiter, Hammoniae a. h. s. LV. admonuit, nos praestitisse speramus, tamen quantulis viribus haud sumus ignari: sit igitur, qui sequatur, maior, felicior!

VOCABVLORVM E GRAECO SERMONE TRALATORVM INDEX.

- A**bacus ἄβαξ¹⁾ Cato r. r. 10, 4. abax Prisc. 752 P.
 abolla ἄβολος Varr. ap. Non. 14, 9.
 absinthium ἀψίνθιον (Artemisia absinthium L.) Scr. r. r.
 absinthius Varr. ap. Non. 190, 25.
 absis ἀψίς Plin. ep. 2, 17, 8.
 acalanthis (acanthis) ἀκαλανθίς (ἀκανθίς)²⁾ Verg. ge. 3, 338.
 acanthus ἄκανθος³⁾ Verg. ge. 4.
 acapnos ἄκαπνος Mart. 13, 15 in lemm.
 acatalectus ἀκατάληκτος Gramm.
 acersecomes ἀκερσεκόμης Juven. 8, 128.
 acharna ἀχάρνης: acarnae Enn. Hed. 10, V., Lucil. ap. Gell.
 10, 20, 4 (Hertz).
 acinaces ἀκινάκης Hor. carm. 1, 27, 5.
 aclys (aclis) ἀκλύς (?)⁴⁾ Verg. Aen. 7, 730.
 acna, acnua ἀκνα (?)⁵⁾ Scr. r. r.
 acoenonetus ἀκοινώνητος Juven. 7, 218.
 aconitum ἀκόνιτον Verg. ge. 2, 152.

1) Jahn's jahrb. 1866, 93 p. 572: G. Friedlein, üb. d. element.
 rechn. b. d. Römern. Prisc. LIV 5, 25 p. 236: in multis invenimus
 a genetivo Graeco factum Latinum nominativum, elephantus, abacus,
 Titanus, Aethiopus; nec non ab accusativo, panthera, cratera, quod
 Graeci quoque in multis fecere et genetivo et aliis casibus pro no-
 minativo usi ὁ μάργος — ὁ ἰκτῖνος. — 2) Ribb. prol. Verg. p. 424:
 h transposita: achalantida cod. — 3) Ribb. prol. Verg. p. 424: h trans-
 posita: achanti cod. — 4) Ribb. prol. Verg. p. 452: aclydes et acludes
 cod. — 5) Corss. 2, 264—265 Hultsch Metrol. 293.

- acratophoron ἀκρατοφόρον Varr. r. r. 1, 8, 5. — Cic. fin. 3, 4, 15.
- acroama ἀκρόαμα Cic. Arch. 9, 20; acruamatis Orell. inscr. 2530; acroamatica Orell. inscr. 2885.
- acroasis ἀκρόασις Cic. Att. 15, 17.
- acroterium ἀκρωτήριον Veget. — Vitruv.
- acta ἀκτῆ Cic. Verr. 2, 5, 25.
- acyrologia ἀκυρολογία (impropria dictio) Gramm.
- adamantinus ἀδαμάντινος⁶⁾ Lucr.
- adamas ἀδάμας⁷⁾ Verg. Aen. 6, 552.
- adeps ἄλειφα (ἄλειφαρ)⁸⁾ Varr. r. r. 2, 11.
- adytum ἄδυτον, saepius adyta ἄδυτα⁹⁾ Lucr. 1, 737; adytus Att. tr. 624 Rb.; aditus Bergk.¹⁰⁾
- aegis αἰγίς Verg. Aen. 8, 354.—435 s.
- aelinos αἰλινός¹¹⁾ Ov. am. 3, 9, 23.
- aenigma αἰνίγμα Plaut. Cist. 2, 3, 60.
- aër ἀήρ Enn. ann. 439 (Vahlen) aëre fulva — Epich. 10 vento quem perhibent Graium genus aëra—Enn. ann. 149 Juppiter. . . quem Graeci vocant aërem; inc. inc. fab. 1 Rb. trag.; Lucr. 6, 1227; Manil. 1, 149 s.
- aërius (aëreus) αἰθέριος Catull. 64, 240. Verg. Aen. cfr. Lachm. comm. Lucr. p. 167.
- aether αἰθήρ¹²⁾ Pac. tr. 93 Rb.; aethera Pac. tr. 89 Rb. Enn. sat. 3, ann. 520 V.; Lucr. cfr. Lachm. comm. p. 186.
- aetherius (aethereus) αἰθέριος Lucr. 3, 405 cfr. Lachm. comm. p. 167.
- aethra αἰθήρα¹³⁾ Enn. ann. 418 V.; aethram Jul. Caes. Strabo tr. 3 Rb.
- aetiologia αἰτιολογία (causarum inquisitio) Gramm.
- agoea ἀγνιά¹⁴⁾ Enn. ann. 484 V.
- agon ἀγών Suet. Ner. 12.

6) Corss. 2, 258. — 5) Förstemann., Kuhn 17, 375. — 8) Curt. Etym. p. 250.; Corss. Ntr. 276—1, 224 (ser. form. alipes pro adipēs v. App. Prob. 199, 2 K.); 2, 85; Bramb. orth. p. 251; Schuch. voc. 1, 142—226. — 9) Ribb. prol. Verg. p. 427: Aen 2, 764 aditis cod. — 10) Lachm. Lucr. 2, 991; Bergk. ephem. Marb. 1850 p. 337. — 11) Georg. lex. s. v.: Ambrosch de Lino, Berol. 1829. cet. — 12) de aspiratione consonarum v. Ritsch. tit. Mumm. V. mo. ep. tr. p. 27 ann. et Momms., C. i. L. I. ind. gramm.; Ribb. prol. Verg. p. 424: h. omnia in mediis vocabulis peregrinis: aeter aetherius l. mscr. — 13) aethram post Ennium aliosque Lucretius (6, 467) dixit: Lachm. comm. p. 127. — 14) Corss. 2, 492; Fleck 50 A. p. 20; Schuch. voc. 2, 287: ageam praefert, v. vocalem in oe commutatam esse negat

- agoranomus ἀγορανόμος Plaut. Cp. 824 F. (4, 2, 44); Cu. 285 F. (2, 3, 6).
- alabaster, alabastrum ἀλάβαστρος, ἀλάβαστρον Cic. fr. ap. Non. 15, 17.
- alcyon ἀλκυών¹⁵⁾ (alcedo) alcyonis Pac. tr. 393 Rb.; halcyones Sil. 14, 275.
- alcyoneus, alcyonius ἀλκυόνιος Varr. l. L. 7, 88.
- alricula ἄλλιξ, ἄλλιξ¹⁶⁾ (dem.) Petr. fr. trag. 40. Burm.
- aliptes ἀλείπτης Cic. fam. 1, 9, 15.
- allegoria ἀλληγορία (Cic. Graec. seu inversio) Quint
- aloe ἄλόη Juven. 6, 181.
- amaracinus ἀμαράκινος —um Lucr. 6, 973.
- amaracum (—us) ἀμάρακον (—ος) Catull. 61, 6 s.
- amarantus ἀμαράντος Ov. fast. 4, 439.
- ambligonius ἀμβλιγώνιος Gromat. vet. p. 297, 1.
- ambrosia ἀμβροσία Catull. 99, 2; Cic. Tusc. 1, 26, 55.
- ambrosius ἀμβρόσιος Verg. Aen. 1, 407.
- amethystinus ἀμεθύστινος Mart. 1, 97, 7; 10, 49, 1.
- amethystus ἀμέθυστος Ov. art. am. 3, 181.
- amia ἄμια (Scomber thynnus L.) Lucil. ap. Varr. 7, 47.
- amomum (—on) ἄμωμον (Cissus vitiginea L.) Sall. hist. fr. 4, 60 (4, 18).
- ampelinus ἀμπέλινος Caecilius co. 138* Rb.
- amphibolia ἀμφιβολία (ambiguitas) Cic.
- amphibrachys ἀμφίβραχος Quint.-Gramm.
- amphimacrus ἀμφίμακρος Quint.-Gramm.
- amphimallum ἀμφίμαλλον Varr. l. L. 5, 167.
- amphitapa ἀμφιτάπης Lucil. et Varr. ap. Non. 540, 26 s.
- amphitheatrum ἀμφιθέατρον Tac. ann. 4, 62; Suet. Vesp. 9.
- amphora ἀμφορεύς¹⁷⁾ (pro ἀμφιφορεύς) Naev. co. 124 Rb. dem. ampulla (ex *amporula) Plaut. Me. 927 R. Pe. 124 R.
- amurca ἀμόρρη¹⁸⁾ Cato r. r. 66; amurga Verg. ge. 1, 449.

15) Ritsch. op. 2, 494: alcedo ap. Plaut. Poe. 1, 2, 143. — R. op. 2, 500 (cfr. Varr. l. L. 7, 88) recte Förstem., Kuhn 3: h in halcyone scriptam esse contendit propter ea, quod populo quaedam similitudo Graeci ἄλς adesse visa esset („volksetymologie“). — 16) Corss. 2, 311: alica ab ἄλλιξ; Bramb. orth. p. 284: Vel. Long. p. 2229, 46 P. confundit alicam et aliculam (cfr. Mart. 12, 81: mittebat Umber aliculam mihi pauper; nunc misit alicam, factus est enim dives). — 17) Corss. 2, 149—822; Schuch. voc. 1, 56; Neue formenl. 1, 329 s. — 18) Curt. Etym. 174; Corss. 2, 12—162: scriptura c docet amurcam veterrimis temporibus in Campaniam tralatam esse. 2, 193—815; Förstem., Kuhn 17, 375; Momms. R. G. 1⁵, 191; Hehn p. 55.

- amussis ἄμοσις (Dor. ἄμοξις) amussim Nov. fab. Atell. 27* Rb.; examussim Plaut. Am. 843 F. (2, 2, 213).
- amygdala ἄμυγδάλη^{18a}) (ἄμυγδαλή) Scr. r. r. serius pro amygdalum ἄμύγδαλον Ov. art. am. 3, 183.
- amylum (amulum, amolum) ἄμυλον¹⁹) Cato r. r. 87.
- amystis ἄμυστις Hor. carm. 1, 36, 14.
- anabathra ἀναβάθρα Juven. 7, 46.
- anadema ἀνάδημα Lucr. 4, 1129 cfr. Lachm. comm. p. 269.
- anaglyptus ἀνάγλυπτος Mart. 4, 39, 8.
- anagnostes ἀναγνώστης (lector) Cic. fam. 5, 9, 2; Att. 1, 12, 4.
- analecta, ae *ἀναλέκτης Mart. 7, 20, 16; analecta, orum Mart. 14, 82 (τὰ *ἀνάλεκτα).
- analeptis *ἀναληπτρίς (ab ἀναλαμβάνω) Ov. art. am. 3, 273 ed. Merkel.
- analogia ἀναλογία (comparatio proportiove) Varr. l. L. 9, 1.
- analogos ἀνάλογος Varr. l. L. 10, 37 s.
- anancaeum ἀναγκαῖον Plaut. Ru. 363 F. (2, 3, 33).
- anapaesticus ἀναπαιστικός Gramm.
- anapaestus ἀνάπαιστος Gramm.
- anastrophe ἀναστροφή (reversio) Gramm.
- anatocismus ἀνατοκισμός Cic. Att. 5, 21, 11 s.
- anatomica ἀνατομική Macr. sat. 7, 15, 1.
- ancora ἄγκυρα²⁰); anchora Afran. fab. tog. 139 Rb.; anchoris Naev. co. 52 Rb.
- androgynus ἀνδρόγυνος Lucil. sat. 30, 19.
- anethum ἄνηθον (Anethum graveolens L.) Verg. ecl. 2, 48.
- anomalia ἀνωμαλία (inaequalitas) Varr. l. L. 9, 1 s.
- anquina ἄγκοινη²¹) Lucil. libr. inc. 10 (Non. 536, 6 s. emend. Gerl.)
- antibacchius ἀντιβακχεῖος Gramm.
- antidotum ἀντίδοτον Suet. Cal. 29.
- antinomia ἀντινομία Quint. 7, 7, 1.
- antiphrasis ἀντίφρασις Gramm.
- antisophista ἀντισοφιστής Quint.

18a) Hehn culturpfl. p. 284 s. — 19) Bramb. orth. p. 75: ex ἄμυλον amulum factum, tum amolum. — 20) Curt. Hbg. 55 p. 4; Corss. 1, 260 (script. agcora, cfr. Bramb. orth. p. 20; Varro ap. Prisc. 1, 39 (1 p. 30, 18 H), Mar. Victor. p. 2465, 13 P. emend. Ritsch., mo. ep. tr. p. 25) — 2, 81: „quod si apud veteriores Romanorum scriptores usitatum fuisset, *ancuram nobis traditam videremus“ (Fleck. jahrb. 93, 11); Corss 2, 517 814—900; F. Froehde. Kuhn 18 p. 258; Momms. R. G. 1^o, 200; Mar. Vict. p. 2466, 42 P. (23 G.) (Bramb. 288); Schuch. voc. 2, 260; Schneid. elem. 1. 204. — 21) Curt. Hbg. 55 p. 4: ἄγκοινη, σχοιρία ἰστοῦ Hesych.; Momms. R. G. 1^o, 200 anq.

- antispasticos (—us) ἀντισπαστικός Gramm.
- antispastus ἀντίσπαστος Gramm.
- antistropha (—e) ἀντιστροφή Gramm.
- antithesis ἀντίθεσις Gramm.
- antitheta τὰ ἀντίθετα (contraria) Pers. 1, 86 (Cic. or. 50, 166 Graec.)
- antlia ἀντλία Mart.
- antonomasia ἀντονομασία (pronominatio) Quint. 8, 6, 29.
- antrum ἄντρον²² (caverna) poët. post Aug.
- apeliotes ἀπηλιώτης (ion. ap. Herodot. 4. 22, pro ἀφηλιώτης subsolanus) Catull. 26, 3.
- aphaeresis ἀφαιρέσις Gramm.
- aphractus ἄφρακτος (navis aperta) Cic. Att. 6, 8, 4.
- aplustre ἄφλαστον²³ aplustria, ium seu aplustra, orum ἄφλαστα Enn. ann. 590 V.
- apocleti ἀπόκλητοι (delecti viri Liv. 38, 1, 4), Liv. 35, 34, 2.
- apocopa (—e) ἀποκοπή Gramm.
- apodyterium ἀποδυτήριον Cic. Qu. fr. 3, 1, 2.
- apolactizo ἀπολακτίζω (calcibus submovere ac repellere Par.) Plaut. Ep. 5, 2, 13.
- apologus ἀπόλογος²⁴ Plaut. St. 538—544—570 R. (4, 1, 32—38—64).
- apophoreta τὰ ἀποφόρητα Mart. 14, 2 s.
- apoproëgmena τὰ ἀποπροηγμένα (reiecta remotave) Cic. fin. 3, 4, 15.
- apostrophe ἀποστροφή (versus a iudice sermo) Quint. 4, 1, 69.
- apostrophos (—us) ἀπόστροφος Gramm.
- apotheca ἀποθήκη Cic.
- apua ἀφύη²⁵ aphyā Plin. N. H. 31, 8, (44) 95.
- aranea ἀράχνη²⁶ aranae Plaut. Au. 1, 2, 6. 9. — St. 355 R. (2, 2, 31), araneus — araneum Plaut. St. 348 R. (2, 2, 24).

22) Curt. ber. S. g. 1864: spltg. a—lt. — 23) Curt Hbg. 55 p 4; Ritsch. op. 2, 490 (Paul. Epit. p. 10, 2); Corss. 2, 190 cfr. amplustre (quod veteres putabant duci ab amplius); 2, 814—1010 addend. ad 1, 247; A. Dietr. comm. gramm. du. p. 42: „aplustre cum e Graeco ἀφλαστον sit ortum, cur u assumpserit pro a, nulla praeterea ratio apparet, nisi forte et vocabuli immutanda et consona r adicienda hoc quaerebatur, ut similitudo quaedam Latini lustrum existeret“ (seu claustrum, palustre, plastrum, rostrum); Zeys. Kuhn. 17, 432; Momms. R. G. 1⁵, 200; Schuch. voc. 3, 87; Fleckeis. jahrb. 1866, 93 p. 2 — 24) Mommsen R. G. 1⁵, 892. — 25) Schuch. voc. 1, 56. — 26) Curt. Et. 318; Lachm. comm. Lucr. p. 164 s.; Corss. 1, 634—635—636: tralata censet omnia, cfr. quae ib. de tralatione disseruit (v. et Corss 1, 35); Lottner, Kuhn 7, 170.

- archaeus ἀρχαῖος } Gramm.
 archaismos ἀρχαϊσμός }
 archetypus ἀρχέτυπος Mart.; archetypum ἀρχέτυπον Varr.
 archibuculus ἀρχιβούκολος Orell. inscr. 2335 saep. cet.
 archiclinicus ἀρχικλινικός Mart. 3, 93, 24 Schneidew.
 archimagirus ἀρχιμάγειρος Juven. 9, 109.
 archimimus ἀρχίμιμος Suet. Vesp. 19.
 archipirata ἀρχιπειρατής (praedonum dux) Cic.
 architecton ἀρχιτέκτων²⁷⁾ Plaut. Mo. 760 (3, 2, 73).
 architectonice ἀρχιτεκτονική (sc. τέχνη) Quint. 2, 21, 8.
 architectus ἀρχιτέκτων Plaut. Am. prol. 45 F. — Mi. 901—
 902—1139 (bis) R. (3, 28. 29—4, 4, 3.); architector
 verb. denominativum (ut exballistare, paedagogare,
 paratragoediare, supparasitari, thermopotare, thia-
 sare cfr. Corss. 2, 816) = ἀρχιτεκτονέω Cic. fin. 2,
 16, 52.
 archon ἄρχων Cic. fat. 9.
 aretalogus ἀρεταλόγος Juven. 15, 16²⁸⁾.
 argestes ἀργέστης Ov. fast. 5, 161.
 argilla ἄργιλ(λ)ος²⁹⁾ Caes. b. G. 5, 43. — Cic. Pis. 25.
 argyraspides ἀργυράσπιδες Liv. 37, 40, 7. — Curt. 7, 13
 (50), 27.
 argyrocornithius comp. ex ἄργυρος & Κορινθίος Orell. 1541.
 aristolochia ἀριστολογία Cic. div. 1, 10, 16; 2, 20, 47.
 arithmeticus ἀριθμητικός arithmetica τὰ ἀριθμητικά Cic. Att.
 14, 12, 3.
 armamacha ἀρμάμαχα Curt. 3, 3 (8), 23.
 arnaxis ἀρναίς Varr. ap. Non. 543, 1.
 arrha, arrhabo (arra, arrabo) ἀρραβών³⁰⁾ arrabo Plaut. Mo.
 648 R. (3, 1, 110); arraboni Pl. Mo. 918 R. (3, 3,
 15). — Ter. H. T. 603 (3, 3, 42); arrabonem Pl. Ru.
 555 F. (2, 6, 71). — Mi. 957 R. (4, 1, 11).
 arsis ἄρσις Gramm.
 artemo ἀρτέμων Lucil. ap. Charis. 99 P.
 arteria ἀρτηρία Lucr. 4, 529. — Cic. nat. deor. 2, 54.
 arthriticus ἀρθριτικός Cic. fam. 9, 23.
 artocreas ἀρτόκρεας Pers. 6, 50.
 artolaganus ἀρτολάγανος Cic. fam. 9, 20, 2.
 artoptes ἀρτόπτης Plaut. Au. 2, 9, 4.

27) Bramb. orth. 333: aspiratio praetermissa: arcitect (on) Orell. 6795 — 28) Schuch voc. 1, 171: aretologus cod Bob. — 29) Curt. Et. p. 163 — 30) Momms. R. G. 1⁵, p. 201—205: Graecos a Phoenicibus accivisse constat; cfr. Gesenii lex. Hebr.-Chald.

- arytaena ἀρύταινα³¹⁾ Lucil. sat. 1, 26.
 asarotos ἀσάρωτος asarota, orum Stat. silv. 1, 3, 56.
 asbeston ἄσβεστον Varr. l. L. 5, 131.
 ascaules ἀσκαύλης (utricularius) Mart. 10, 3, 8.
 ascopera ἀσκοπήρα Suet. Ner. 45.
 asotus ἄσωτος Cic. fin. 2, 7, 22 s. — nat. deor. 3, 31, 77.
 asparagus ἀσπάραγος³²⁾ Cato — Varr. l. L. 5, 104; sparagus Varr. sat. Men. 95, 9.
 aspis ἀσπίς (Coluber L.) Cic. Rabir. Post. 9. — nat. deor. 3, 19.
 asticus ἀστικός Suet. Cal. 20.
 astricus ἀστροικός Varr. sat. Men. 39, 6.
 astrologia ἀστρολογία Cic. div. 2, 42. — Verg. ge. 1, 204 s.
 astrologus ἀστρολόγος — astrologorum signa Enn. tr. 275 V. 199 Rb.
 astronomicus ἀστρονομικός astronomica ἀστρονομικά poema Manilii, liber Hygini.
 astrum ἄστρον³³⁾ Cic. Tusc. 1, 25.
 asty ἄστυ — astu Ter. 987 (5, 5, 17).
 asylum ἄσυλον³⁴⁾ Cic. Verr. 2, 1, 33.
 asymbolus ἀσίμβολος Ter. Ph. 338 U. (2, 2, 25); Fleckeis. praefert asumbolum.
 asyndeton ἀσύνδειτον (dissolutio) Gramm.
 athleta ἀθλητής Varr. r. r. 2, 1.; athleticē Plaut. Ba. 248 R. (2, 3, 14).
 atomus ἡ ἄτομος Cic.
 attagen (ἀτταγίν, melius) ἀτταγᾶς³⁵⁾ Hor. epod. 2, 54. (Tetrao bonasia sive Francolinus L.) attagena Mart. 2, 37, 3. — 13, 61, 12.
 atticisso ἀττικίζω³⁶⁾ Pl. Men. Prol. 8 R.
 aula αὐλή Pac. tr. 114* Rb.; aulam Pac. tr. 103* Rb.; aulai Verg. Aen. 3, 354³⁷⁾.
 aula αὐλός (tibia) Quint. 7, 9, 4.

31) Paul. Diac. p. 21, 3; Schneid. elem. l. 54: arutena (artena). — 32) Förstem., Kuhn 17, 375. — 33) Curt. Et. 195; Förstem., Kuhn 17, 375; Pott. 2, 167. — 34) Ribb. prol. Verg. p. 452: ge. 3, 147. — 35) Bramb. orth. p. 141: attaginae hae: Caper de verbis dubiis p. 2247, 29 P.; Neue Formenl. 1, 329. — 36) Curt. Et. 624; Corss. 1, 295 2, 815. Fleck, ep. cr. Pl. 13; Bramb. orth. p. 281, qui recte iudicat atticisso badisso malacisso pitisso patrisso sicelisso cet., cum veteribus recepta essent temporibus, scripturam „ss“ conservasse; baptizo vero, citharizo gargarizo posterioris temporis z littera ut Graeca vocabula scripta esse; cfr. Schneid. elem. l. p. 384 s. — 37) Corss. 2, 720 Neue Formenl. 1, 43

- aulaeum ἡ ἀλκία³⁸) Cic. Cael. 27, 65.
 auloedus ἀλωδός Cic. Mur. 13, 29.
 aura αὔρα (?)³⁹) auram Enn. tr. 30 Rb. — aurai Verg.
 Aen. 6, 747.
 austerus ἀσθηρός Cic. Pis. 29.
 authepsa comp. ex αὐτός & ἔψω Cic. Rosc. Am. 46, 133.
 autographus ἀυτόγραφος Suet. Aug. 71 & 87.
 automatum αὐτόματον Suet. Claud. 34.

Baccar, baccaris (bacchar, baccharis) βάκκαρις (Valeriana
 Celtica L.) Verg. ecl. 4, 19.

badisso βαδίζω²), badissas Plaut. As. 706 F. (3, 3, 116).

balaena φάλαινα³) Plaut. Ru. 545 F. (2, 6, 61).

balanus βάλανος (glans) balanos Plaut. Ru. 297 F. (2, 1, 8).

balaustium βαλαύστιον Col.

balineum, balneum ⁴)	} βαλανεῖον Varr. l. L. 7, 48; 9, 68, balineae Plaut. Mer. 126 R. (1, 2, 17) cet. balneae Caec. co. 98 Rb. inde balinearium C. i. L. 1166 (134—100 a. Chr. n.)
balinea, balnea, orum	
balineae, balneae	

ballista *βαλλιστήρ⁵) Plaut. Ba. 709 R. (4, 4, 58); balista
 Caec. co. 27 Rb.; ballistarium Plaut. Poe. 1, 1, 74.

balsamum βάλσαμον (Amyris opobalsamum L.) Verg. ge.
 2, 119.

barathrum βάραθρον⁶) Plaut. Ba. 148 R. (1, 2, 40). — Cu.
 121 F. (1, 2, 29).

barathrus βάραθρος⁷) baratre Lucr. 3, 954.

38) Corss. 2, 671. — 39) Curt. Et. 361; Corss. 2, 453—720;
 Förstem. Kuhn 17, 375. — 1) Corss. 2, 599; Ribb. prol. Verg. p. 423;
 bacchar. — 2) Corss. 1, 295—2, 815; Fleck. ep. cr. 12—13. — 3) A.
 Dietr. de quibusd. cons. „v“ affectionib. p. 1; Grassmann, Kuhn 12,
 90; Förstem., Kuhn 17, 375; M. Krain, bem. z. lat. lautl. (adv. auf
 — im). — 4) Curt. b. S. g. 1864; Corss. 2, 256—347 ann.: balneum
 C. i. L. 1263; Corss. 2, 548, 610, 679, 707, 815, 832, 902; Fleck. ep.
 cr. Pl 8; A. Dietr. comm. gramm. du p. 48; Förstem., Kuhn 17, 375;
 Schuch. voc. 3, 162. — 5) Corss. Btr. 370—2, 815; Schneid. elem. l. 409.
 — 6) Ribb. prol. Verg. p. 424: baratrum omnia aspiratione codices.
 — 7) Lachm. comm. p. 195 s.: βάραθρος (Luc. Pseud. 17) convicium
 hominis barathro digni a compluribus grammaticis Graecis ex scrip-
 tore hodie ignoto relatum, quomodo poetam Latinum decere possit,
 non video. Marullus barde: rectius ii, quorum nomina Turnebus in
 adversariorum 20, 26 reticet, qui volebant balatro. hoc idem post
 illos Nicolaus Heinsius invenit, qui exposuit ad Ovidii amorum 3, 3,
 1, probante Bentleio ad Horatii sermonum 2, 3, 166. cet.

- barbarus *βάρβαρος*⁸⁾ Plaut. Ba. 121—123 R. (1, 2, 13—15) cet. — barbaricus *βαρβαρικός* Plaut.
 barbitos *βάρβιτος*⁹⁾ (-ον) Hor. carm. 1, 32, 4.
 bardus *βαράδης*¹⁰⁾ Pl. Ba. 1088 R. (5, 1, 2). — Ep. 3, 3, 39. — Pe. 169 R. (2, 1, 12).
 baris *βᾶρις* (navic. Aegypt. cfr. Hehn, culturpfl. p. 429.) Prop. 3, 11, 44.
 basilicus *βασιλικός* Pl. Cp. 811 F. (4, 2, 31) cet. inde basilicum *βασιλικόν* Pl. Ep. 2, 2, 48; basilica *βασιλική* (sc. οἰκία seu στοά) Cic. Verr. 2, 5, 58. — basilice Pl. Ep. 1, 1, 54.
 basiliscus *βασιλίσκος* (Lacerta basiliscus L.) Lucan. 9, 726.
 basilium *βασίλειον* Orell. 2510.
 basis *βάσις*¹¹⁾ basim C. i. L. 1145. — 1154. — 1167. — bassim 1181. — baseis 1146. — basem Orell. 1263. — basium Orell. 3272.
 batiaca *βατιακή* Pl. St. 694 (5, 4, 11) R. & F. Plaut. fr. ap. Non. 545, 20. batiola.
 batis *βατίς* (Crithmum maritimum L.) Col.
 bdellium *βδέλλιον* (Borassus flabelliformis L.) meton. Pl. Cu. 101 F. (1, 2, 7).
 beryllos (-us) *βήρυλλος* (berullus) Prop. 4, 7, 9.
 beta *βῆτα* Mart. 5, 26. — (Pl. Ps. * 3, 2, 26: 815 F.)
 bibliopola *βιβλιοπώλης* Mart. 4, 72. — bybliopola Orell. 4154.
 bibliotheca *βιβλιοθήκη*¹²⁾ bibliothece Cic. fam. 13, 77, 3; bybliothecca C. i. L. Fast. Ant.
 biblos *βίβλος* (Cyperus papyrus L.) Lucan. 3, 222.
 blaesus *βλαισός* Ov. art. am. 3, 294.
 blennus *βλεννός* Pl. Ba. 1088 R. (5, 1, 2). — Lucil. sat. 21, 11.
 blitum *βλίτον* (Spinacia oleracea L.) (Plaut. * Ps. (3, 2, 26) 815 F.); Varr. ap. Non. 17, 2.

8) Curt. Etym. 273; Förstem., Kuhn 17, 375. — 9) Momms. R. G. 1^s, 229. — 10) Ritsch. op. 2, 530: (cfr. *βάρδιστος* Hom. Jl. 23, 310; Theocr. 15, 140; Dor. e Greg. Cor. sententia [Fleck.] brad-seu-bard formam per Magnam Graeciam venisse veri est simile; Ribb. Jahn's jahrb. 1858, 77 p. 190; Corss. 1, 244 ann.; A. Dietr. comm. gramm. du. p. 7: „*βάρδιστος* dictum est pro vulgari *βράδιστος* et illud quidem ab Homero, cuius e carminibus fortasse bardus in sermonem Latinum est translatum; quod si ab initio fuisset Latinum, et ipsum, ut arbitror, usitatus fuisset, quam nunc videmus, et alia vocabula cum eo cognata in Latino extarent, quae nunc plane sunt nulla; nam ne substantivum quidem barditas vel simile aliquod est a veteribus fictum, at tardus et tarditas, a quo bardos appellatos Festus (p. 28 Lind.) dicit, non possunt serio adhiberi“. — 11) Corss. 1, 270; 739; Bramb. orth. p. 276; Schneid. lat. gr. 1, 346. — 12) Corss. 2, 873; Bücheler, Claud. Caes. gramm. p. 18, 19: bybliothecca pro bibliotheca in titulis haud paucis legitur.

- boia, ae— boiae, arum *βοῖαι* (sc. *δοραί*); boiam Pl. Cp. 888 F. (4, 2, 108); boias Pl. As. 550 F. (3, 2, 5).
 boletus *βολίτης* Suet.
 bolus *βόλος*¹³⁾ Pl. Cu. 611. — 612 F. (5, 2, 13—14.) — Pl. 658 R. (4, 4, 107).
 bombax *βόμβαξ* Pl. Ps. 365 R. (1, 3, 131).
 bombus *βόμβος* Enn. inc. libr. 59 V.
 bombyx *βόμβυξ* Prop.
 bombycinus **βομβύκινος*¹⁴⁾ Mart. 8, 68, 7.
 bomonicae *βωμονίκαι* Hyg. fab. 261.
 boreas *βορέας* (aquilo) Nep. — Verg. ge. 3, 278.
 boreus *βόρειος* Cic. fr. inc. 3, 15 p. 580 Orell. (3, 14 p. 348 Klotz.)
 boscas (boscis) *βοσκάς* Col.
 brabeuta *βραβευτής* (cfr. *βραβεῖον*)¹⁵⁾ Suet. Ner. 53.
 brachium *βραχίον*¹⁶⁾; braccium Pac. tr. 186 Rb.; brachium Pl. Mi. 26. — 27. — 30 R. (1, 1, 26. — 27. — 30); braccium Pl. Ps. 708 F. (2, 4, 18); bracchio Pac. tr. 64 Rb. — Enn. sat. 27 V.; bracchia Turp. Co. 46. Rb.
 brachycatalectus *βραχικατάληκτος* Gramm.
 brachysyllabus *βραχυσύλλαβος*¹⁷⁾ Gramm.
 bronton *βροντιών* Grut. inscr. 34, 5 — Orell. 1272.
 bubalus *βούβαλος*¹⁸⁾ Plin. N. H. 8, 15 (15), 38.
 buceros *βουκέρως* Lucr. 5, 866. bucerius Lucr. 2, 663.
 bucolicos (-us) *βουκολικός* bucolica *βουκολικά* Gramm.
 burrus *πυρρός* (*πυρρός*)¹⁹⁾ Paul. Diac. p. 36, 12.
 butyrum *βούτυρον*²⁰⁾ Cels.
 buxus (buxum) *πύξος*²¹⁾ Enn. ann. 268 V. inc. lib. 14—15V.
- Cacabus** (caccabus) *κακκάβη* (*κάκκαβος*)¹⁾ Publil. Syr. mim. 10 Rb.

13) Momms. R. G. 1⁵, 892. — 14) Corss. 2, 258. — 15) Bramb. orth. p. 136. — 16) Lachm. comm. p. 371: Lucretius ipse scribebat, nisi fallor, bracique vel braccique; (constanter brachium scripsit Lachmannus: 4, 769, 790, 829, 952; 6, 397, 434); Fleck. ep. cr. Pl. 11 (cfr. Wagneri orthogr. Vergil. p. 419); Förstem., Kuhn 17, 375; Ribb. prol. Verg. p. 391. — 17) Schmitz Rh. M. 18, 147: notae Tironis ac Senecae: barchisillabus p. 184; Corss 1, 224 ann., 246. — 18) Förstem., Kuhn 17, 375; Hehn culturpfl. p. 451. — 19) byrrus Prob. ad Juven. 3, 283; Corss. 1, 127; Schuch. voc. 2, 266 cfr. Goeller, comm. ad Cic. or. 48, 160: p. 346. de Pyrrho Burro cfr. Corss. 1, 126; Schneid. elem. 1. 42 — 20) Hehn p. 93. — 21) Corss. Btr. 470: inde Buxentum, cfr. Ntr. 129, 176, voc. 1, 127; Schuch. voc. 1, 123—2, 267; Hehn culturpfl. p. 151, 432. — 1) Varr. l. L. 6, 127: vas ubi coquebant cibum, ab eo caccabum appellarunt; Schneid. elem. 1 402.

- cacoethes τὸ κακὴθες metaph. Juven. 7, 52.
 cacosyntheton κακοσύνθετον Lucil. sat, 9, 3.
 cacozelia κακοζήλια Quint.
 cacozelus κακοζήλος Suet. Aug. 86.
 caduceus, caduceum καρυκείον, καρύκιον (κηρύκειον, κηρυ-
 κήϊον)²⁾ Cic. or. 1, 46.
 cadus κάδος³⁾ Pl. Am. 429 F. (1, 2, 273); Mi. 851. — 852. —
 856 R. (3, 2, 36. — 37. — 41.)
 calamus κάλαμος (arundo)⁴⁾ Pl. Pe. 88 R. (1, 3, 8); unde
 calamister, calamistrum⁵⁾ Pl. Cu. 577 F. (4, 4, 21);
 calamistratus As. 627 F. (3, 3, 37.)
 calathus κάλαθος⁶⁾ (quasillum) Verg. Cop. 15.
 calix κάλιξ⁷⁾ Plaut. Cp. 916 F. (4, 4, 8.)
 callainus καλλάινος Mart. 14, 139.
 calx χάλιξ⁸⁾ calcem ciere Plaut. inde calcare, calicare: inscr.
 Aletr. (Or. 3892): basilicam calecandam. C. i. L. 1166
 (134 a. Chr. n.)
 camelopardalis καμηλοπάρδαλις Varr. l. L. 5, 100.
 camelus κάμηλος⁹⁾ Varr. l. L. 5, 100.
 camera καμάρα¹⁰⁾ Cic. Qu. fr. 3, 1, 1.
 caminus κάμινος Hor. sat. 2, 3, 321.
 cammarus (gammarus) κάμμαρος¹¹⁾ Varr. r. r. 3, 11.
 campe (a) κάμπη Pl. Tru. 5, 50. — (eruca) Col.
 campso, are κάμπτειν Enn. ann. 334, V. (cfr. Prisc. 10.
 p. 906).
 campter (camter) καμπτήρ: camterem Pacuv. tr. 48 Rb.
 campus κάμπος campi marini Mart. 9, 42, 1.
 canephoros κανηφόρος canephoroe κανηφόροι Cic. Verr. 4, 3,
 5. — 8, 18. — (ser. canifera.)

2) Curt. Hbg. 55 p. 3: ex Doride tralatum; Etym 397: similitudo
 cadendi verbi Romanis videtur extitisse; Förstem., Kuhn 17, 375;
 Zeys, Kuhn 17, 413. — 3) Curt. b. S. g. 1864, spltg a—lt.; Etym.
 132; Ilgen, anim. phil. Verg. Cop. p. 34 — 4) Curt. Et. 133; Corss.
 Ntr. 275, cfr. Dietr., Fleckeis. (Jahn's) jahrb 83 p. 38; Corss. 2, 7;
 Ilgen. anim. phil. Herg. Cop. p. 27, 28. — 5) Corss Btr. 370, 413. —
 6) Ilgen. anim. phil. Verg. Cop. p. 37; Schuch. voc. 1, 125. — 7) Varr.
 l. L. 5, 127; a caldo, quod in eo calda puls apponebatur et caldum
 eo bibebant; Ilgen. anim. phil. Verg. Cop. p. 28, 54. — 8) Curt. Hbg.
 55 p. 3, Etym. 385; Corss. 2. 539 de tralatione non videtur cogitasse;
 Fest. p. 47, 59; Momms. R. G. 1^s, 239; Hehn culturpf. p. 77. —
 9) Varr. ib.: camelus suo nomine Syriaco in Latium venit, ut Alexan-
 drea camelopardalis nuper adducta. — 10) Curt. Et. 133, quamquam deriv.
 camurus, de quo Bramb. orth. p. 72 (75); Corss. 2, 200, 815, 818;
 Förstem., Kuhn 17, 375; Schuch. voc 1, 175, 208; Leo Meyer vgl.
 gr.: de A in E vice. — 11) Förstem., Kuhn 3, 50; 17, 375.

- canistrum *κάναστρον*¹²⁾ Varr. l. L. 5, 120.
 canna *κάννα*¹³⁾ Ov. met. 1, 691. — 2, 682.
 cannabinus *καννάβινος* Varr. r. r. 3, 8.
 cannabis *κάνναβις*¹⁴⁾ Scr. r. r. (dub. form. cannabus *κάνναβος*.)
 cantharis *κανθαρίς* (Meloe vesicatorius L.) Cic. fam. 9, 21, 3.
 cantharus *κάνθαρος* Plaut. As. 906 F. (5, 2, 56). — Ba. 69
 R. (1, 1, 36) — cet.
 cantherius (canterius) *κανθήλιος*¹⁵⁾ Pl. Cp. 814 F. (4, 2, 34).
 Plaut. fr. ed. Mai p. 19.
 canthus *κανθός* Quint. 1, 5, 88. — Pers. 1, 5, 71.
 capisterium, vid. scaphisterium.
 capparis *κάππαρις* Pl. Cu. 90 F. (1, 1, 90.)
 capsula *κάψα* Cic.
 capus *κάπων* Varr. r. r. 2, 7. — al. capo¹⁶⁾ Mart. 3, 58.
 carbasus *κάρπασος* plur. carbasa *τὰ κάρπασα*¹⁷⁾ Enn. ann.
 560 V. — Lucr. 6, 109; adiect. carbasa lina Prop.
 4, 3, 64; carbasinus *καρπάσινος* Caec. co. 138 Rb.
 carchesium *καρχήσιον* Liv. Andr. tr. 30 Rb.
 cardiacus *καρδιακός* Cic. div. 1, 38.
 caris *καρίς* Ov. hal. 130 (133.)
 caristia (charistia) *χαρίστια* Ov. fast. 2, 615 s.
 carpatinus (carbatinus) *καρβάτινος* Catull. 99, 4.
 caryotis (caryota) *καρυώτις*¹⁸⁾ Varr. r. r. 2, 1.
 casia *κασία*¹⁹⁾ (Laurus Cassia L.) Pl. Cu. 101 F. (1, 2, 7.)
 castanea, ae, f. *καστανον*²⁰⁾ (Fagus Castanea L.) Verg. ecl.
 2, 52.
 castor *καστωρ* (fiber) Cic. fr. — Juven. 12, 34.
 catadromus *κατάδρομος* Suet. Ner. 11.
 catagraphus *κατάγραφος* Catull. 25, 7.
 catalecticus *καταληκτικός* } Gramm.
 catalexis *κατάληξις* }
 catalogus *κατάλογος* (index) Macr.
 cataphagas *καταφαγός* Petr. 39, 9.

12) Corss. Btr. 370, 413; 2, 281, 815; Förstem., Kuhn 17, 375; Schuch. voc. 1, 203; 3, 104; Dietr., vocal affect. p. 7; Lobeck. pathol. prol. p. 244, ann. 15. — 13) Hehn culturpfl. s. v. — 14) Curt. Et. 135; Förstem., Kuhn 17, 375; Momms R. G. 1⁵, 17 ann. cannabis voc. seriore tempore tralatum esse censet; Hehn. culturpfl. p. 121. — 15) Fleck. ep. cr. Pl. 10; Schneid. elem. 1 299. — 16) Curt. Hbg 55 p. 3. — 17) Phoen. originem videtur habere; Corss Ntr. 178; 1, 128. — 18) Hehn. culturpfl. — 19) Voss. ad Verg. ge. 2, 446. — 20) Hehn. culturpfl. p. 286 Castanidem Thessaliae urbem patriam iudicat; cfr. *Κασταναία* (Etyim. M. *Καστανέα* Schol. Nic. Al. 271 *ἐξ οὗ τὰ κάστανα*).

- cataphractes, cataphractus *καταφράκτης, κατάφρακτος* Sall.
fr. ap. Non. 18, 28.
- cataplaston *καταπλαστόν* (emendandum pro *cataplasma κατά-
πλασμα*) Lucil. sat. 19, 19.
- cataplus *κατάπλους* Cic. Rab. Post. 14, 40.
- cataprorates quod *κατὰ πρόρας* demittitur²¹) Pl. Au. 4, 1,
12 (mscr. *catapirates*) Lucil. sat. rel. inc. 11.
- catapulta *καταπέλτης*²²) Pl. Cp. 796 F. (4, 2, 16.) — cet.
(*pilum*) *catapultarium*²³) Pl. Cu. 689 F. (5, 3, 11.)
- cataracta (catarracta), cataractes *καταράκτης, καταροάκτης*²⁴)
Liv. 27, 28, 10; cataractria Pl. Ps. 836 R. (3, 2, 47.)
- catascopus *κατάσκοπος* (*navigium speculatorium*) Anct. b.
Afr. 26, 3.
- catasta *κατάστασις* Tibull. 2, 3, 60.
- cathedra *καθέδρα* Mart.
- catonium (?) a voc. *κάτω* Cic. fam. 7, 25, 1.
- causia *κανσία* (*causea*)²⁵) Pl. Mi. 1178 R. (4, 4, 42.) — Pl.
155 R. (1, 3, 75.)
- cedria *κεδρία* Col.
- cedrus *κέδρος*²⁶) (*Juniperus Oxycedrus* L.) Hor. art. poët. 331.
- celeuma *κέλευμα* (*κέλευσμα*) Mart. 3, 67, 4.
- cenchris *κεγχρίς* Lucan. 9, 712.
- cento *κέντρων* Pl. Ep. 3, 4, 18.
- centrum *κέντρον*²⁷) Plin.
- cepa (caepa) *κάπια* (Hesych.) Varr. ap. Non. 3, 67; cepe
(*caepe*)²⁸) Nov. fab. Atell. 18 Rb.
- cera *κηρός*²⁹) Pl. Ba. 715 R. (4, 4, 64.) — cet.
- cerasus *κέρασος*³⁰) Scr. r. r.
- ceratinus *κεράτινος* Quint. 1, 10, 5.
- cercitis *κερκίτις*³¹) Col.
- cercopithecus *κερκοπίθηκος* Juven.
- cercops *κέρκωψ* Manil.
- cercurus *κέρκουρος* Pl. Mer. prol. 27 R. — St. 368. — 413 R.
(2, 2, 44. — 3, 1, 12).
- cerdo a *κέρδος* Mart. 3, 16.

21) cfr. Isid. 19, 4, 10 ed. Lindem. (al. *catapirates*). — 22) Corss. Btr. 546; 2, 157; Schuch voc. 3, 249. — 23) Corss. Btr. 370; 2, 815. — 24) Rost. op. Plaut 8 (de Plauto hybridarum vocum ignaro) p. 96; Schneid. elem. 1. 202, 212. — 25) Corss. Btr. 444: voc. Maced. *κανσία* (*σκέπας ἐν νιφετῷ καὶ κόρος ἐν πολέμῳ*) 1, 277, 353. — 26) Corss. 1, 45: Gr. *κ* = Lat. *c*. — 27) Förstem., Kuhn 17, 375. — 28) Hehn. culturpfl. p. 126. — 29) Corss. 1, 45: Gr. *κ* = Lat. *c*; Lottner., Kuhn 7, 170. — 30) Corss. 1, 45: Gr. *κ* = Lat. *c*; Förstem., Kuhn 17, 375; Hehn. culturpfl. p. 291. — 31) Hehn. culturpfl. p. 55.

- ceruchus κερουῦχος (= κεραιουῦχος Hesych.) Lucan. 8, 176.
cestos, cestus κεστός (sc. ἱμάς) Cato r. r. 25.
cestrosphendone κεστροσφενδόνη (Suid.) Liv. 42, 65, 9.
cetus κῆτος³²) Pl. Cp. 851 F. (4, 2, 71); cetarium = κητεία
Hor. sat. 2, 5, 44.
chalcaspis χάλκασπις: chalcaspidēs χάλκασπίδες Liv. 44, 41, 2.
chalceos χάλκειος Mart. 9, 94, 4.
chalys χάλυψ³³) Verg. ge. 1, 58.
chane (channe) χάνη (χάννη) (Perca cabrilla L.) Ov. hal.
chaos χάος Varr. l. L. 5, 19.
characatus, a, um a χάραξ Col. 5, 4, 1. (cfr. Kuhn 13, ind. Lat.)
character χαρακτήρ Varr. r. r. 3, 2, 17. (Graec. ap. Cic.)
charta χάρτης³⁴) Enn. ann. 229 V.
chartes (pro charta) χάρτης Lucil. sat. 27, 10.
chele χηλή³⁵) Cic. Arat. 293. — plur. chelae: Verg. ge. 1, 33.
chelidonium χελιδόνιος Col.
chelydrus χέλυδρος Verg. ge. 3, 415.
chelys χέλυσ (testudo) meton. Pomp. tr. 8 Rb.
chenoboscium χηνοβοσκεῖον Col.
cheragra (chiragra) χειράγρα Hor. sat. 2, 7, 15 (Bentl.) —
ep. 1, 1, 31.
chersydrus χέρσυδρος Lucan. 9, 711.
chiliarches χιλιάρχης Curt. 5, 2 (7), 3.
chiliarchus χιλίαρχος Nep. Con. 3, 2.
chiridotus, a, um χειριδωτός³⁶) Nov. fab. Atell. 71 Rb.
chirographum χειρόγραφον (manus) Cic. Att. 2, 20.
chironomia χειρονομία Quint. 1, 11, 17.
chirurgia χειρουργία Cic. Att. 4, 3, 3.
chirurgicus χειρουργικός Hyg. fab. 274.
chlamys χλαμύς³⁷) Pac. tr. 186 Rb. — Pl. Cu. 611 F. (5, 2,
13): chlamudem cet. — al. chlamyda (χλαμύδα) Varr.
fr. ap. Non. 14, 12. — cfr. clamide cod. Mediceus Varr.
l. L. 5, 133; chlamydatus Pl. Ps. 963. — 1101. —
1143 R. (4, 2, 8 — 6, 38. 7, 44.)
choliambus χωλιαμβος (σκάζων) Gramm.
choragium (χοράγιον: τὰ χοράγια = ἡ χοραγία) Pl. Pe. 159 R.
(1, 3, 79)
choraula χοραύλης Suet. Vesp. 54; choraules Mart. 5, 56, 9.

32) Corss. 1, 45 Gr. x = Lat. c. — 33) Ilgen. anim. phil. Verg. Cop. p. 31; calybae. — 34) Bramb. orth. p. 288. — 35) Ribb. prol. Verg. p. 422: chaelas ge. 1, 33 — 36) Ribb. vol. 2 scaen. poes. rel. p. 85: chiridota est tunica manicata, χιτὼν χειριδωτός (Poll. 7, 58); Lucilium chirodyti in hexametri initio posuisse non nego — 37) Ritsch. op. 2, 488; Corss. 2, 517; Ribb. prol. Verg. p. 422: clamys.

- choraule *χοραύλη* Orell. 2610.
 chorda *χορδή*³⁸⁾ Pl. Mo. 743 R. (3, 2, 55.)
 chorēa *χορεία*³⁹⁾ Varr. fr. ap. Non. 6, 16.
 choreus (pes) *χορῆιος (ποῦς)* (trochaeus seu tribrachys) Cic.
 choriambicus *χοριαμβικός* }
 choriambus *χορίαμβος* } Gramm.
 choricus *χορικός*
 chorocitharistes *χοροκιθαριστής* Suet. Dom. 4.
 chorus *χορός* Naev. fab. pall. 75 Rb. — Pall. co. inc. inc.
 36 Rb.
 chria *χρεία* Quint. 1, 9, 4 s.
 chromis *χρόμις* (Sciaena scirrhusa L.) Ov. hal. 121.
 chrysendetos *χρυσένδετος* Mart. 2, 43, 11.
 chryseus *χρύσεος* Mart. 9, 94, 4 (Schneidew. chrysius.)
 chrysocolla *χρυσόκολλα* Suet. Cal. 18.
 chrysolithos (-us) *χρυσόλιθος* Prop. 2, 16, 44.
 chrysophrys *χρυσόφρυς* (Sparus aurata L.) Ov. hal. 111.
 chrysos *χρυσός*⁴⁰⁾ Pl. Ba. 240 R. (2, 3, 6.)
 ciborium *κιβώριον* Hor. carm. 2, 7, 22.
 ciccus *κίκκος*⁴¹⁾ Pl. Ru. 580 F. (2, 7, 22.) — Varr. l. L.
 7, 91.
 cidaris *κίδαρις* (voc. Pers., Hebr. *קִדָּרִים*) Curt. 3, 3 (8), 19.
 cilibantum *κιλλίβας*⁴²⁾ Varr. l. L. 5, 121.
 cilliba *κιλλίβας*⁴²⁾ Varr. l. L. 5, 118.
 cinaedus *κίναιδος* Pl. As. 627 F. (3, 3, 37.) — Men. 514 R.
 (3, 2, 48) cet.; cinaedicus Pl. St. 760. — 769 R. (5, 5,
 19—28.)
 cincinnus *κίκιννος* Varr. r. r. 1, 31.
 cinnamum *κίναμον* (Laurus Cinnamomum L.) Pl. Cu. 100 F.
 (1, 2, 6.)
 ciris *κείρις* Verg. Cir. 488 s. — Ov. met. 8, 151.
 cista *κίστη* Pl. Tru. 2, 6, 54; inde cistella, unde cistellula;
 cistula.
 cistophoros (sc. nummus) *κιστοφόρος* Cic. Att. 2, 6, 2. —
 11, 1, 2.

38) Ilgen. anim. phil. Verg. Cop. p. 32. — 39) Curt. b. S. g. 1864; Corss 2, 671, 679, 900; Fleck. ep. cr. 8 — 40) Momms. R. G. 1^s, 892. — 41) Timo Sillographus ap. Athenaeum: *πιωχὸς μὲν φρένας εἶμι, νοῦθ δέ μοι οὐκ ἔστι κίκκος*. — 42) Varr. ib.: *mensa vinaria rotunda nominabatur cilibantum, ut etiam nunc in castris. id videtur declinatum a Graeco κιλικίω, id a poculo cylice.*

- cithara *κιθάρα*⁴³) [a Pers. ciar (quatuor) et tar (fides)]
Verg. Aen. 9, 776.
- citharista *κιθαριστής* Cic. Verr. 1, 20, 53.
- citharistria *κιθαρίστρια* Ter. Ph. 82. — 144 (1, 2, 32. — 94.)
- citharizo *κιθαρίζω* Nep. Epam. 1, 2.
- citharoeda *κιθαρωδός* fem. Orell. 2611.
- citharoedicus *κιθαρωδικός* Suet.
- citharoedus *κιθαρωδός* Varr. r. r. 2, 1.
- citrus *κέδρος*⁴⁴) (Citrus medica L.) (Thuia orientalis L.) Lucan.
9, 428.
- classis **κἄσις, κλήσις*⁴⁵) a verb. *κλέω, καλέω* Andr. Liv. tr.
6 Rb. — Pacuv. tr. 331 Rb.
- clathri (clatri) *κλᾶθρα, κλῆθρα*⁴⁶) Cato r. r. 4. — clatra-
tus: -a fenestra Pl. Mi. 379 R.
- clepsydra *κλειψύδρα* Cic. de Or. 3, 34, 138. — Tusc. 2, 27, 67.
- clepta *κλέπτης* Plaut. Tru. 1, 2, 9.
- clibanus *κλίβανος* Petr. 35, 6.
- clima *κλίμα* Col. 5, 1, 5.
- cline *κλίνη* (pulvinar) Orell. 1892.
- clīnicus *κλινικός* Mart. 1, 30.
- clinopus *κλινόπους* Lucil. ap. Macr. sat. 6, 4, 18.
- clucidatus a verb. *γλυκίδδεν* = *γλυκίζεν* Naev. Nagid. co. Rb.
ap. Varr. l. L. 7, 107.
- coccinus *κόκκινος*⁴⁷) Mart. 2, 39.
- coccum *κόκκος*⁴⁸) (Coccus ilicis L.) Hor. sat. 2, 6, 102.
- cochlea *κοχλίαις*⁴⁹) (Helix pomatia L.) Pl. Cp. 80 F. (1, 1,
12); Poe. 3, 1, 29; (Geppert.: 523 cocleam.)
- coeliacus *κοιλιακός* (ventriculosus) Varr. r. r. 3, 16, 22.
- colaphus *κόλαφος*⁵⁰) Pl. Cp. 88 F. (1, 1, 20.) — Pe. 293. —
846 R. (2, 4, 22. — 5, 2, 65.) cet.
- collybus (collubus) *κόλλυβος* Cic. Verr. 3, 78, 181. — Att.
12, 6.

43) Corss. 1, 45; 2, 200 (de forma citara cfr. Prob. app. p. 197 K.); 2, 375 ann.; Bramb. orth. p. 75; Ribb. prol. Verg. p. 425: h transposita chitara cod. — 44) cfr. Forcell. s. v.; Hehn. p. 326; non mirum censeo *κέδρον*, ut ita dicam, duplici modo tralatam esse; de arborum generibus discernere, cum non audeam, iis haec demonstranda trado, quos iudicium habere puto meo accuratius atque sagacius. — 45) Curt. Hbg. 55 p. 3: „clasis = *κἄσις Dor. pro Att. κλήσις; quod si Latinum esset vocabulum, „calatis“ seu „calatio“ formam accepisset“. — 46) Curt. Hbg. 55 p. 3; Momms. R. G. 1⁵, 239. — 47) Corss. 2, 258. — 48) Pauli., Kuhn 18, p. 1 s. — 49) Ritsch. op. 2, 509: cocleae, l. mscr. cocleae, Fl. emend. coculeae (cfr. krit. misc. Lpg. 1864) de Poe. 3, 1, 29 dubitari potest; Corss. 2, 343, 679, 756; Bramb. orth. p. 133, 290. — 50) Curt. Hbg. 55 p. 3.

- collyra κολλύρα Pl. Pe. 93 R. (1, 3, 12.)
 collyricus κολλυρικός Pl. Pe. 95. — 97 R. (1, 3, 15 - 17.)
 collyrium κολλύριον Hor.
 colobos κολοβός (catalectus) Gramm.
 colocasia, colocasium κολοκασία, κολοκάσιον (Nymphaea, Nelumbo L. — Nelumbium speciosum Willd.) Scr. r. r.—
 Verg. ecl. 4, 20.
 colocynthis κολοκύνθις (Cucumis Colocynthis L.): coloquintis⁵¹)
 Plin.
 colon (-um) κῶλον Quint.
 colosseus κολοσσαῖος Suet. Vesp. 23 (Roth).
 colossus κολοσσός Sen.
 columba, columbus κόλυμβος⁵²) Pl. As. 693 F. (3, 3, 103.)—
 Cas. 1, 50.
 colurnus (pro *corulnus) *κορύλινος (cfr. corylus)⁵³) Verg. ge.
 2, 396.
 colurus κόλουρος, Gramm.
 colymbas κολυμβάς (sc. oliva) Col.
 colypha τὰ κωλύφια Pl. Pe. 93 R. (1, 3, 12.)
 coma κόμη⁵⁴) Enn. ann. 352 V. — Afran. fab. tog. 244 Rb.
 comarchus κόμαρχος Pl. Cu. 286 F. (2, 3, 7.)
 cometes κομήτης (stella crinita seu cincinnata) Cic. nat. deor.
 2, 5.
 comicus κωμικός Pl. Am. prol. 61 F. — Pe. 465 R. (4, 2, 4.)
 cet. — comice Cic. de or. 3, 8, 30.

51) Corss. 2, 356 ann. — 52) Hehn. culturpfl. p. 247: „per Veneris Erycinae sacrificia κόλυμβοι (κολυμβάδες, κολυμβίδες) in Italiam migraverunt“. — quamquam aves non plane apud Graecos eadem atque apud Romanos videntur fuisse, tamen derivata columbar, columbarium, columbinus nil demonstrant nisi columbas veterimis iam temporibus tralatas esse. — 53) A. Dietr. comm. gramm. du. p. 13: „colurnus pro corulnus a corylus sive corulus, ut Schneiderus elem. 1. p. 513 recte iudicavit, debet derivari, vocabulo et apud Vergilium et apud alios usitato (v. Serv. Verg. ge 2, 396; Prisc. p. 595 P.), quod ipsum vere Graecum (κόρυλος) esse Wagnerus in commentario de orthographia Vergiliana (v. Verg. ed. Heyne et Wagn. vol. 5. p. 484) nuper probavit. in adiectivo colurnus igitur liquidae r et l sedes habent inter se confusas (uti in Gr. κολλύριον et κορύλλιον), quod et poterat fieri propter facilem liquidarum etiam inter se commutatarum naturam et factum videtur propter formae corulnus quandam inconcinnitatem, quamquam in etiam in alnus, ulna, volnus, Cilnius concurrunt.“ — 54) Curt. b. S. g. 1864, spltg. a—lt; erravisse Corss. 2, 733 ann. videtur, nam cum comam quidem tralatum et ex Graeco sermone accitam censeat, etiam cacandi et bovandi verba a Graecis repetit. cacare autem verbum Latinum esse iudico et propter vim et propter derivata (cfr. Curt. Etym.), et boare, bovare non a βοᾶν esse ductum propter hanc duplicem formam: bovare (boare) et boere.

- comissor, ari *κωμάζειν*⁵⁵⁾ Pl. Mo. 317. — 335 R. (1, 4, 5. — 22.) — cet. — comissabundus — comissatio Varr. l. L. 7, 89; comissator Ter. Ad. 783 (5, 2, 8.)
- comma *κόμμα* Quint. — Gramm.
- comoedia *κωμωδία*⁵⁶⁾ Pl. Am. prol. 55. — 60. — 868. — 987 F. (3, 1, 8. — 4, 4.) — Men. prol. 9 R. — Mi. 84 R. (2, 1, 6)⁵⁷⁾ cet. — comoedice Pl. Mi. 213 R. (2, 2, 58.)
- comoedus *κωμωδός* Cic. Rosc. com. 11.
- concha *κόγχη*⁵⁸⁾ Pl. Ru. 297. — 304. — 704 R. (2, 1, 8. — 15. — 3, 3, 42.)
- conchis *κόγχος*⁵⁹⁾ Mart. 13, 7.
- conchita *κογχίτης* Pl. Ru. 310 F. (2, 2, 5.)
- conchylium *κογχύλιον* Cic. — conchyliatus Pl. Ps. 147 R. (1, 2, 14.) — St. 378 R. (2, 2, 54.)
- condalium *κονδύλιον* Pl. Tri. 1014—1020 R. (4, 3, 7. — 13.) Varr. l. L. 7, 77.
- condylus (condulus) *κόνδυλος* Mart. 5, 78, 30.
- conger *γόγγρος*⁶⁰⁾ Pl. Au. 2, 9, 2. — Mi. 760 R. (3, 1, 165.) — Pe. 110 R. (1, 3, 30.) — gongrum Ter. Ad. 377 (3, 3, 23.)
- conopeum (conopium) *κωνωπεῖον* Varr. r. r. 2, 10, 8. (cfr. Schneid. elem. l. 72.)
- contus *κοντός*⁶¹⁾ Verg.
- conus *κῶνος* Lucr.
- cophinus *κόφινος* Col.
- copis *κοπίς* Curt. 8, 14 (49), 29.
- coprea *κοπρίας* Suet. Tib. 61.
- corpa **κοπτή* (a verb. *κόπτω*) Mart. 14, 68.
- cora *κόρη* (cognomen Proserpinae) Orell. 2361.
- coracinus *κορακίνος* Mart. 13, 85.
- corallium, curallium (curalium) *κοράλλιον, κουράλιον*⁶²⁾ Ov.
- coramble *κοράμβλη* Col.
- cordax *κόρδαξ* Cic. or. 57, 193.

55) Curt. Hbg. 55 p. 3; Corss. 1, 295; 2, 281, 815; Fleck. ep. cr. Pl. 13; Momms. R. G. 1³, 200; Bramb. orth. p. 275; Dietr. vocal. affect. p. 7. — 56) Corss. 2, 453. — 57) Corss. 2, 719. — 58) Förstem., Kuhn 17, 375. — 59) Corss. 2, 189: cunchin, pro conchin (Prisc. 1 p. 26, 35 H.) a nom. conchis (**κόγχης* iuxta *κόγχος, κόγχη*) a Lucilio fortasse scriptam esse putat; Bramb. orth. p. 75 (Quint. 1, 4, 16); Schuch. voc. 2, 116. — 60) Corss. 2, 189: gungrum pro gongrum formam vetustissimam vocat Prisc. 1, 35 H. (cfr. Charis. 1 p. 24, 84 exc. 540 K.); Corss. 2, 592, 815; Neue formenl. 1, 78; Bramb. orthogr. p. 75. — 62) Curt. Hbg. 55 p. 4. — 62) optimi Plinii et Ovidij codices curalium, Cel sii vero corallium.

- cordyla κορδύλη Mart. 3, 2.
 coriandrum κορίαννον (κορίαννον) (Coriandrum sativum L.)
 Pl. Ps. 814 R. (3, 2, 25); coriandron Varr. l. L. 5,
 103. — coriandrus Cato r. r. 157, 6.
 cornus (κράνον) κράνεια, κρανείη⁶³) (Cornus mascula L.) Verg.
 ge. 2, 448.)
 coronis κορωνίς Mart. 10, 1, 1.
 coryceus κώρυκος Cic. Phil. 13, 12, 26.
 corylus (corulus) *κόρυλος⁶⁴) Verg. ecl. 5, 3; coryletum Ov.
 fast. 2, 587.
 corymbus κόρυμβος Verg. ecl. 3, 39.
 coryphaeus κορυφαῖος (princeps) Cic. nat. deor. 1, 21, 59.
 corytos (-us) (gorytos, -us) γωρυτός⁶⁵) Verg. Aen. 10, 719.
 cosmetes κοσμητής Juven. 6, 477.
 cosmicos κοσμικός Mart. 7, 41.
 costum (-us) κόστος (Costus arabicus L.) Hor. carm. 3, 1, 44.
 cothurnus κόθορνος⁶⁶) Verg. ecl. 7, 32. — Aen. 1, 337.
 Cotonia (Cydonia) v. taeda ann.
 cottanum (coctanum) κόττανον Mart. 7, 89.
 cotula, cotyla κοτύλη Mart.
 crambe κράμβη Juven. 7, 154.
 crapula κραυπάλη⁶⁷) Pl. Mo. 1122. R. (5, 2, 1.) — Ps. 1282
 R. (5, 1, 35.) — cet. crapularius Pl. St. 230 R. (1, 3, 74.)
 crater, cratera κρατήρ⁶⁸) Naev. ap. Non. 547, 30. — Enn.
 ann. 502. — 604 V. creterris Naev. tr. 45 Rb.

63) A. Dietr. comm. gramm. du. p. 7. cfr. ann. porrum. — 64) Overdieck. etymol. obstn.; Ribb. prol. Verg. p. 427: corilus cod.; Hehn. culturpfl. p. 445. — 65) Lobeck pathol. prol. p. 389 (ann. 13.): γωρυτός· παρὰ τὸ ἀορεῖν τὸν ἑντόν srib. χωρεῖν. Schöl Od. 21, 54. τόξου ἔϋμα Aesch.; si satis constaret, quod Hesychius tradit Γωρυτός· οἱ δὲ χωρυτόν, explorata esset origo nominis quam Grammatici tradunt, παρὰ τὸ χωρεῖν; Ribb. prol. Verg. p. 392, 427: coriti cod. — 66) Ribb. prol. Verg. p. 424: coturnus omitta aspiratione codices. — 67) Curt. Et. 632; non est, cur Corss. (2, 143) crapulam tralatum esse neget. nam recte Curt. Etym. p. 489 dixit: „fremdwörter gehen ihre eigenen wege“, quibuscum conferas, quae p. 397 disseruit de difficultate aliena vocabula recte atque accurate transferendi. negat Corss. taedam, pilleum, lilium (etiam Proserpinam), multa alia Romanos a Graecis accivisse, quae singula nos refutasse putamus. hic de crapula nil aliud dicendum censemus nisi quod, cum multa rerum culinarianum vocabula a Romanis trelata sint nec non, quae ad potandi genus spectant ut amphora (ampulla), amystis, cadus, carchesium, cyathus, cymbium, epichysis, hama, lagoena, lebes, lepasta, propinare, scaphium, verisimile est tantam copiam bibendi vasorumve nominum secutam esse denique crapulam; Corss. 2, 517; Förstem, Kuhn 17, 375; Schuch. voc. 3, 88; Schneid. elem. 1. 11, 57. — 68) Momms. R. G. 1^o, 200, 201; Ribb. prol. Verg. p. 392: crateram Aen. 5, 536 videtur grammatici archaismos venantis coniectura esse. cfr. Fleck. 50 A. p. 31; Neue formenl. 1, 329 s.

- crepida κρηπίς, ἴδος⁶⁹⁾ Catull. 99, 4: crepidae carpatinae. dem. crepidula Pl. Pe. 464 R. (4, 2, 3.)
 crepido κρηπίς Cic. or. 67, 224.
 creta Κρήτη Pl. Mer. 646 R. (3, 4, 61.) — Varr. r. r. 1, 7, 8.
 criticus κριτικός Cic. fam. 9, 10, 1.
 crocinus κρόκινος⁷⁰⁾ Pl. Cu. 101 F. (1, 2, 7.)
 crocodilinus (-a ambiguitas) κροκοδείλινος (sc. λόγος, κροκοδείλιτης) Quint. 1, 10, 5.
 crocodilus κροκόδειλος Varr. l. L. 5, 78; corcodilus⁷¹⁾ Phaedr. 1, 27, 4. — Mart. 3, 93, 7.
 crocota (vestis) κροκοπιός (χιτών) Naev. tr. 46 Rb. — Nov. fab. Atell. Rb. crocotarius seu crocotularius Pl. Au. 3, 5, 47 (Goeller: calthularius); crocotula Pl. Ep. 2, 2, 47.
 crocum, crocus (poët.) κρόκον, κρόκος^{71a)} (Crocus sativus L.) Verg. Aen. 9, 614.
 crotalistris a verb. κροταλίζω Publil. Syr. mim. 8 Rb. — Prop. 4, 8, 39.
 crotalum κρόταλον⁷²⁾ Verg. Cop. 2.
 crypta κρύπτη (Sen.) crupta C. i. L. 1147 bis.
 crystallum, crystallus κρύσταλλος⁷³⁾ Verg. Cop. 30.
 cubus κύβος⁷⁴⁾ Gell. 1, 20, 6.
 culigna κυλίχνη⁷⁵⁾ Cato r. r. 132, 1.
 culleus (culleum) κολεός (ion. κουλεός, κουλεόν)⁷⁶⁾ Pl. Ps.

69) Curt. b. S. ges, 1864; Förstem., Kuhn 17, 375; Neue formenl. 1, 329 s. — 70) Corss. 2, 258. — 71) Ritsch. op. 2, 536 (Rh. M. 9, 478 s.) de forma corcodilus et crocodilus cfr. M. Gudius, notae ad Phaedr. 1, 25 (cod. Rem. et Pith) „testari possum in optimis et septingentorum et amplius annorum membranis, non tantum apud poetas iis in locis, ubi metri ratio id postulat, sed etiam in prosa apud oratores et philosophos reperiri crocodilus cet. (R. p. 537) neque his obstabit, quod belluae istius Niliacae nomen a Graecis Latini acceperint, qui κροκόδειλος scripserint: immo vero hoc ipso clarescet et illustrabitur magis. sic enim saepe vocabula, quae a Graecis Latini habent, immutarunt . . . postea, urbe Graecis hominibus repleta, unice tandem obtinuit, ut scriberetur crocodilus.“; Cic. Tusc. 5, 27, 78 crocodilum (cod. Paris crocodillum); item Plin. N. H. 8, 3, cod. Neap; Cic. nat. deor. 2, 52, 129 corcodilos (cod. Lond [Regius]); ibid. 2, 48, 124 cocodrilli et 1, 29, 82 crocodillum var. lect.; Schmitz. Rh. M. 18, 147 notae Tironis ac Senecae: corcodrillus p. 182; Corss. 1, 244 ann. — 246. — 71a) Hehn. culturpfl. p. 177. — 72) Ilgen. anim. phil. Verg. Cop. p. 24, 25 cfr. Scholiasten, Arist. Nub 262. — 73) Ilgen. anim. phil. Verg. Cop. p. 54. — 74) Curt. Hbg. 55 p. 3. — 75) Corss. addend. ad 1, 78 (p. 795): c ante n facta est g, cfr. κύλικ —; Fest. p. 51, 65; Lobeck. pathol. prol. p. 344. — 76) Corss. 1, 227; Fleck. 50 A. p. 15; hic Graecum Latinumque non plane idem significant, nam κολεός iam apud Homerum usitatum vaginae est nomen, culleus vero

212. — 214 R. (1, 2, 76. — 78.) — cullea Cato orig. 2, 10 Jord.

cuminum (cyminum, ciminum) *κίμινον*⁷⁷) (Carum carvi L.) Varr. l. L.

cummi (commi, gummi), cummis (commis, gummis) *τὸ κόμμι*⁷⁸) Col.

cunila *κονίλη*⁷⁹) Pl. Tri. 935 R. (4, 2, 90.)

cupa *κύπη*⁸⁰) Cato r. r. 12. — 20. — 21; cuparius Orell. 4176.

cupressus *κνπάρισσος*⁸¹) (Cupressus sempervirens L.) Enn. ann. 267. — tr. 446 V. — Varr. l. L. 9, 80.

cyathisso *κναθίζω*⁸²) Pl. Me. 303 R. (2, 2, 29.)

cyathus *κιάθος*⁸³) Pl. Me. (2, 2, 29.) — Pe. 771. — 772. — 794 R. (5, 1, 19. — 20. — 2, 16.) Ps. 957 R. (4, 2, 2: cuathus F.) — Ru. 1319 F. (5, 2, 32.) St. 706 R. (5, 4, 24: cuathos F.)

cybaeus a vocab. *κύπη, κύβη* (cupa): cybaea navis Cic. Verr. 4, 8, 17. — 4, 17, 44.

cybiosactes *κυβιοσάκτης* Suet. Vesp. 19.

cybium *κύβιον* Varr. l. L. 5, 77.

cyclas (sc. vestis) *κυκλάς* Prop. 4, 7, 40; unde cycladatus Suet. Cal. 52.

cyclicus *κυκλικός* Hor. art. poët. 136.

cygnēus *κύκνειος* Cic.

cygnus *κύκνος*⁸⁴) Lucr. 3, 7.

saccum e corio factum significat: tamen utrumque vim habet rei apertae ad capiendum quidquid sicci fluidive aptae. erraverunt igitur, qui a stirpe CVP — (cfr. cupa) derivarunt; Schneid. elem l. 410.

77) Corss. 1, 344 (Vel. Long p. 2215); Schuch. voc. 2, 254; Hehn. culturpfl. p. 134 s. — 78) Corss. 1, 77; Schuch. voc. 1, 123. — 79) Schuch. voc. 2, 136: conila — 80) Corss. 1, 352 demonstravit vocem *κύπη* *τρούγλη* (cfr. *κνπέλλον κύμβη κύβη κνφός*). — 81) Corss. Btr. 551; 1, 344; 2, 218 Varr. r. r. 151 cupresseta; Corss. 2, 250. 818, 819, 821, 831. Förstem., Kuhn 17, 375; Bramb. orth. p. 203; Schuch. voc. 2, 61: var. script. cyparessus; 2, 254; Hehn. culturpfl. p. 186: *κνπάρισσον* primo in Siciliam, tum Tarentum, denique in Italiam superiorem venisse dicit; Ribb. prol. Verg. p. 395, 452. — 82) Corss. 1, 295; Fleck. ep. cr. Pl. 13. — 83) Momms. R. G. 1^s, 209; Ilgen. anim. philol. Verg. Cop. p. 30, 31. — 84) cygnus Curt. Et. 658; Ritsch. op. 2, 477 s. cincinnus (G. F. Hildebrand, glossarium Latinum p. 52, 227) = cucinus (Prisc. 6 p. 216 Hertz. cod. Bamb.) R. op. 2. 495 emend. Prisc. 8, 789: Varro in cycino (vel cucino); Corss. 2, 267 Ritscheli sententiam refutare conatur; Förstem., Kuhn 3 (cfr. Ribb. Jahrb. 1857, p. 318); Schuch. voc. 2, p. 255; Ribb. prol. Verg. p. 392: cygnus octies, cygnus ge. 2, 199.

- cylindrus *κύλινδρος*⁸⁵⁾ Cato r. r. 129.
 cyma *κῦμα* Lucil. fr. ap. Non. 3, 29. — cymosus Col.
 cymba *κῦμβη*⁸⁶⁾ cumbam. Afr. fab. tog. 138 Rb.
 cymbalistria *κυμβαλιστρια* Orell. 2449 s.
 cymbalum *κῦβαλον* Catull. 63, 31.
 cymbium *κυμβιον* Verg. Aen. 3, 66.
 cynicus *κυνικός* Pl. Pe. 123 R. (1, 3, 43); cynice Pl. St. 699 R. (5, 4, 22.)
 cynocephalus *κυνοκέφαλος* (Simia Inuus L.) Cic. Att. 6, 1, 25.
 cyperum (cyperos) *κύπειρον* (κύπειρος) Varr. r. r. 3, 16.
 cytisis, cytisum *κύτισος*⁸⁷⁾ (Medicago arborea L.) Scr. r. r.

Dactylicus *δακτυλικός* Cic.

- dactyliotheca *δακτυλιοθήκη* Mart. 11, 59, 4.
 dactylus *δάκτυλος* Cic.
 daedalus *δαίδαλος* Lucr. 5, 1451.
 damonium *δαιμόνιον* Manil. 2, 938.
 damium *δήμιον* (Dor. *δάμιον*) (sc. *ιερόν*)¹⁾ Paul. Diac. p. 68, 8.
 danista *δανειστής*²⁾ (fenerator) Pl. Mo. 537. — 917 R. (3, 1, 6. — 3, 16.)
 danisticus *δανειστικός* Pl. Mo. 658 R. (3, 1, 127.)
 daphnon *δαφνῶν* Mart. 10, 79. — 12, 51, 1.

85 Corss. 2, 75 ann. (cfr. spondylus ann.): colindro (Fleck. jahrb. 1866, 93 p. 244 quam formam explor. W Schmitz.) forma serioris est temporis plebisque sermoni vindicanda (quamquam Fleckeiseno magni est momenti ad comprobendam *v* in *o* vicem); ne molucrum quidem a *μύλακρον* tralatum est (Fest. p. 141, carm. Sal.) Corssenō recte disserente, quamquam Fleckeis. Festo auctore („quo molae teruntur, id quod Graeci *μύλακρον* appellant“ cfr. H. Usener. ind. sch. aest. Freib. 1866) tralatum censet. mihi non sufficit, quod Corss. Btr. 342, 343 a molendi verbo derivat molucrum (ut involucrum, lucrum, simulacrum a verbis involvere. luere, simulare); causa praecipua mihi est, cur tralatum negem, quod, cum molam habeant Romani suum vocabulum, etiam instrumento, quo molant, illos uti vernaculo sit veri simile. quod ex *ὑπέρας* plebis ore factum est opiferai, nil docet, nisi *ὑπέρας* Romanis similem habuisse sonum atque opiferum adiectivum. — 86) Curt. Hbg. 55 p. 4; Ribb. prol. Verg. p. 123, 452; Ribbeckius cymbam Latinam esse contendit, qua in re mihi videtur errasse. nam et elementa et vis utriusque vocabuli demonstrant, Romanos cumbam a Graecis accivisse. cfr. ap. Ribb. varias codicum lectiones. quod lintrem quoque Latinum censet, nos s. v. ann. satis comprobasse putamus, etiam aberrare a vero (cfr. Ribb. var. lect. luntres et luntrem). — 87) Hehn. culturpfl. p. 299; Ribb. prol. Verg. p. 423: cythisus. — 1) Gloss. Placidi p. 451 ed. Mai; Gloss. Labb: „damium *θυσίαι ὑπέθριοι γινόμεναι*“; Momms. R. G. 1⁵, 182. — 2) Ritsch. op. 2, 499; Momms. R. G. 1⁵, 892.

- dapsilis *δαψιλής*³⁾ Pl. Au. 2, 1, 45. — Mo. 982 R. (4, 2, 66); dapsile (*δαψιλῶς*) Pomp. fab. Atell. 61 Rb., dapsiliter Naev. fab. pall. 39 Rb.
- delphinus *δελφίς* (*δελφίν*)⁴⁾ Cic. cfr. Prisc. 789 P. — poët. et scr. post Aug. delphin.
- deltoton *δελτωτόν* Cic. Arat. 5.
- demarchus *δήμαρχος* Pl. Cu. 286 F. (2, 3, 7.)
- demiurgus (*damiurgus*) *δημιουργός* Liv. 32, 22, 5.
- depso *δεψέω*, *δέψω* Cato.
- diabathrum *διάβαθρον* Naev. tr. 57 Rb. — Varr. 1. L. 7, 53; diabathrarius⁵⁾ Pl. Au. 3, 5, 39.
- diabetes *διαβήτης* Col.
- diacope *διακοπή* Gramm.
- diadema *διάδημα*⁶⁾ Gracch. tr. 4 Rb. — Pomp. fab. Atell. 163 Rb.
- diaeresis *διαίρεσις* Gramm.
- diaeta *δίαιτα* Cic. Att. 4, 3, 3.
- diagonalis a *διὰ* et *γωνία*
- diagonion *διαγώνι* (*ος-*) *ον* } Gromat. vet.
- diagramma *διάγραμμα*
- dialectice *διαλεκτική* (sc. *τέχνη*) Quint. 1, 10, 42 (Graec. Cic. de or. 3, 38, 157; top. 2, 6.)
- dialecticus *διαλεκτικός* Cic. div. 2, 59.
- dialectos *διάλεκτος* Suet. Tib. 56.
- dialogus *διάλογος* Cic.
- diapasma *διάπασμα* Mart
- diastole *διαστολή* Gramm.
- diatretus *διάτρητος*: diatreta (sc. pocula) Mart. 12, 70, 9.
- diaulus *διάνυλος* Hygin. fab. 273.
- dibaphus (sc. vestis) *δίβαφος* Cic. fam. 2, 16.
- dibrachys (*dibrachus*) *δίβραχης* Gramm.
- dica *δίκη* Pl. Au. 4, 10, 30. — Ter. Ph. 127. — 329. — 439. — 668. — (1, 2, 77. — 2, 2, 15. — 3. 92. — 4, 3, 63.)
- dichoreus *διχόρειος* (= *διπρόχαιος*) Cic. or. 63, 212 s.
- dicrotum *δίχροτον* Cic. Att 5, 11, 4.
- dictamnus, dictamnium *δίκταμνος*, *δίκταμνον* (*Origanum Dictamnium* L.) Cic. nat. deor. 2, 50. — Verg. Aen. 12, 412.
- didascalica, -on et -orum *διδασκαλικά* Gramm.

3) Förstem., Kuhn 17. 375; Bramb. orth. p. 162. — 4) Lobeck paral. gramm. Gr. p. 138; Neue formenl. 1, 329; Prisc. 6, 5, 25; 27 p. 688, 689. — 5) Corss. 2, 815. — 6) Corss. Btr. 495.

- didascalice διδασκαλική (sc. τέχνη) Gramm.
 digamma δίγαμμα Cic. Att. 9, 9, 4. — digammon δίγαμμον
 (sc. στοιχείον) — digammos (littera).
 dimachae διμάχαι Curt. 5, 13 (35), 8.
 dimachaerus διμάχαιρος Orell. 2584.
 dimeter, dimetrus δίμετρος Gramm.
 diobolaris a vocab. δῶβολον⁷⁾ Pl. Poe. 1, 2, 58. — Plaut.
 fr. ap. Varr. l. L. 7, 64.
 dioecesis διοίκησις Cic. fam. 3, 8, 4.
 dioecetes διοικητής Cic. Rab. post. 8, 22.
 diota δίωτος Hor. carm. 1, 9, 8.
 diphthongos δίφθογγος
 diphyes διφνής } Gramm.
 diplasiasmus διπλασιασμός }
 diplois (sc. vestis) διπλοῖς⁸⁾ Nov. fab. Atell 72. *Rb. — abl.
 diploidi ap. Non. p. 316, 5.
 diploma δίπλωμα Cic. fam. 6, 12, 3. — diplomarius Orell.
 2917.
 dipodia διποδία } Gramm.
 diptotos δίπτωτος }
 dipyros δίπυρος Mart.
 discobolos δισκοβόλος Quint.
 dispondēus διαπόνδειος Gramm.
 distichon δίστιχον Mart. 3, 11, 2.
 distichus δίστιχος Col.
 disyllabus δισύλλαβος Quint. — Gramm. inde disyllabon δισύλ-
 λαβον Lucil. sat. 17, 1.
 dithyrambicus διθύραμβικός Cic. opt. gen. 1, 1.
 dithyrambus διθύραμβος Cic. de or. 3, 48, 185.
 ditrochaeus διτροχάιος Gramm.
 dochmius δόχμιος Cic.
 dogma δόγμα⁹⁾ (decretum, post Aug. placitum) Cic.
 dolichodromos δολιχοδρόμος Hygin. fab. 273.
 dorcas δορκάς (Antilope Dorcas L.) Lucr. 4, 1161.
 doryphoros δορυφόρος Cic. Brut. 86.
 dracaena δράκαινα Gramm. — (Prisc. 643. — 684 P.)
 drachma δραχμή¹⁰⁾ drachmis Pl. Ps 808 R. (3, 2, 19); dra-

7) Corss. Btr 370; 2, 815. — 8) Ribb. vol. 2, coroll. p. 85 (scaen. rel.): mulieris habitum notari diplois prodit vestimentum muliebre, nam virorum duplex eius generis amictus laena sive χλαρίς fuit. (Varr. l. L. 5, 133; Paul. Fest. p. 117, prae quibus non curo scholiastarum ad Hor. epist. 1, 7, 25 nugas). — 9) Corss. Btr. 495. — 10) Ritsch. op. 2, 469 s. cfr. Cic. fam. 2, 17, 4 cod. Med. drachuma; pro Flacco 15, 34 bis omn. libr. mscr. drachmarum seu drachmas; R. op. 2, 499,

chuma Ps. 88. — 93 R. (1, 1, 86. — 91); drachumam Mer. 777 R. (4, 4, 37.) Ps. 86. — 91. (1, 1, 84. — 89.); drachumarum Tri. 425 R. (2, 4, 23.); dracumam Enn. tr. 359. — 360 V. — 275 Rb. — drachumis Ter. An. 451 (2, 6, 20.)

draco δράκων¹¹⁾ draconis Enn. tr. 314 V. — i. i. f. 172 tr. Rb. — dracontis Att. tr. 596 Rb. — dracontem Att. Phil. 22 Rb. (cfr. Charis. 101 P).

drama δρᾶμα }
dramaticus δραματικός } Gramm.

drapeta δραπέτης¹²⁾ (fugitivus) Pl. Cu. 290 F. (2, 3, 11.)

dromas δρομάς Liv. 37, 40, 12.

dropax δρώπαξ Mart. 3, 74, 1.

druppa δρύππα (δρύπεψ, δρυπεπής ἐλαία)¹³⁾ Plin. N. H. 12, 27 (60), 130.

dulice δουλικῶς Pl. Mi. 213 R. (2, 2, 58.)

dynastes δυνάστης (regulus) Cic. Att. 2, 9, 1.

dyspepsia δυσπεψία Cato r. r. 127, 1.

Eccheuma ἔκχευμα Pl. Poe. 3, 3, 87.

ecdicus ἐκδικος (cognitor civitatis) Cic. fam. 13, 56, 1.

echidna ἔχιδνα Ov. met. 10, 313.

echinus ἐχίνος (Echinus esculentus L.) Pl. Ru. 297 F. (2, 1, 8.)

echo ἠχώ (imago) Att. tr. 572 *Rb.

eclipsis ἔκλειψις Hygin. astr. 4, 14.

eclipticus ἐκλειπτικός Manil.

ecloga ἐκλογή¹⁾ Varr. ap. Charis. 97 P.

ecthliipsis ἔκθλιψις Gramm.

ectropa ἐκτροπή (deversorium) Varr. sat. Men. 71, 2, 1 ed. Ries.

electrum ἤλεκτρον (sucinum) Verg. ecl. 8, 54.

elegi ἔλεγοι²⁾ Hor. carm. 1, 33, 2.

elegia (elegēa, elegeia) ἐλεγεία Ov. am. 3, 9, 3.

501; Corss. Btr. 269; 1, 636; 2, 131 (ubi Schuchardtium [2, 492] refutat); Brix ad Pl. Trin. 425: Alcumena, Alcumaeo, Tecumessa, drachuma, techina (accuratius: dracuma, tecina S.), cucinus, Procina, Aesculapius, Hercules, Patricoles, mina cet.; sic veterrimi Romanorum scriptores scribebant, cum cm (chm) cn (chn) cl mn ninnis difficiles essent pronunciati; Corss. 2, 266, 267, 609, 814; Schuch. voc. 2, 395; Schneid. elem. 1. p. 173 (Bentl. ad Ter. H. T. 3, 3, 40).

11) Corss 1, 636; Förstem., Kuhn 17. 375; Bramb. orth. p. 214. — 12) Momms R. G. 1⁵, 892. — 13) Hehn culturpf. p. 55; Leo Meyer vgl. gr. de dr conson. in init. vocab — — 1) Schuch. voc. 1, 124: egloge. — 2) Curt. b. S. g. 1864; Corss. 2, 671.

- elegiacus *ἐλεγιακός* Gramm.
 elegidion **ἐλεγείδιον* Pers. 1, 51.
 elenchus *ἔλεγχος* Juven.
 elephantiasis *ἐλεφαντίασις* Gramm.
 elephantus *ἐλέφας*³⁾ Pl. Cu. 424 F. (3, 54.) — Mi. 25. —
 26. — 30. — 235 R. (1, 2, 25. — 26. — 30. — 2, 2,
 80.) cet. elefanti Enn. ann. 273 V. — elephantos
 Enn. ann. 591 V. — elephantis Ter. Eu. 413 (3,
 1, 23.)
 elephas *ἐλέφας*⁴⁾ Lucr. 6, 1114.
 eleutheria *ἐλευθερία* Pl. Pe. 29 R. (1, 1, 29.) — St. 422 R.
 (3, 1, 21.)
 elleborus, elleborum *ἐλλέβορος, ἐλλέβορος*⁵⁾ (*Veratrum album*
 L. seu *Helleborus orientalis* Willd.); Plaut. Men.
 913. — 950 R. (5, 5, 15. — 47.); elleborosus Pl. Ru.
 1006 F. (4, 3, 67.)
 ellipsis *ἔλλειψις* Quint. 8, 6, 21.
 elogium *ἐλεγείον*⁶⁾ Pl. Mer. 409 R. (2, 3, 71.) — Cato ap.
 Gell. 3, 7. (p. 19 ed. Jord.)
 embadon (-um) *ἔμβαδον* Gromat. vet.
 embamma *ἔμβαμμα* Col.
 embasicoetas *ἐμβασικοίτης* Petr. 24.
 emblema *ἔμβλημα*⁷⁾ Lucil. sat. rel. inc. 4. ap. Cic. de or.
 3, 43, 171.
 embolium *ἐμβόλιον* Cic. Sest. 54, 116.
 embolum *ἔμβολον* Petr. 30, 1.
 emphasis *ἔμφασις* Quint. 8, 2, 11.
 empiricus *ἐμπειρικός*: empirici (sc. medici) Cic. Ac. 2, 39,
 122.
 emplastrum *ἐμπλαστρον* Laber. mim. 1 Rb. — emplastrare Col.
 emporium *ἐμπόριον* Plaut. Am. 1012 F. (4, 1, 4.)
 emporos (-us) *ἔμπορος* Pl. Mer. 1, 1, 9 R.
 enallage *ἐναλλαγή* Gramm.
 encaenia *ἐγκαίνια* Petron. 35, 7.
 encaustus *ἐγκανστος* Mart. 4, 47, 1.

3) Corss. 1, 636; Lobeck paral. gramm. Gr. p. 138; Ribb. prol. Verg. p. 425; Neue formenl. 1, 329; Fleck. jahrb. 1866, 93 p. 6—7; Olopantum (pro Olophanto) nomen proprium nil esse nisi Elephantum, quod cognomen teste Polybio 18, 7 (p. 871, 7 Bk.) Nicanori erat Macedonum duci. — cfr. Dietr. comm. gramm. du. p. 33. — 4) Förstem., Kuhn 1; Bramb. orth. p. 171. — 5) Fleck. ep. cr. Pl. 10. — 6) Curt. Etym. 336; b. S. g. 1864; Momms. C. i. L. 1, p. 277; Schuch. voc. 3, 245; Fleckeis. jahrb. 1866, 93 p. 2, 9. — 7) Corss. Btr. 495 (emblematis).

- enchorius ἐγχώριος Gromat. vet.
 enchytus ἔγχυτος (sc. πλακοῦς) Cato r. r. 80.
 encliticus ἐγκλιτικὸς Gramm.
 encomboma ἐγκόμβωμα Varr. ap. Non. 543, 1.
 encomium ἐγκώμιον Quint. 7, 2, 33 ed. Bonnell.
 endromis ἐνδρομίς Mart. 4, 19.
 ennosigaeus ἐννοσίγαιος Juven. 10, 182.
 enterocele ἐντεροκήλη }
 enterocelicus ἐντεροκηλικός } Mart.
 entheus ἔνθεος Mart. 5, 41, 3 — entheatus Mart. 12, 57, 11.
 enthymema ἐνθύμημα (commentatio) Cic. top. 13.
 epaphaeresis ἐπαφαίρεσις Mart. 8, 52, 9.
 ephebus ἔφηβος Plaut. Mer. prol. 40 R. — Ter. An. 51.
 (1, 1, 24.); Eu. 824.; (5, 1, 8.)
 ephemeris ἐφημερίς Nep. Att. 13, 6.
 ephippium ἐφίππιον Varr. r. r. 2, 7. — ephippiatus Caes.
 b. G. 4, 2, 5.
 ephorus ἔφορος Cic. leg. 3, 7. — Nep. Ages. 4.
 epibata ἐπιβάτης Auct. b. Alex. 11. — b. Afr. 63.
 epicedion ἐπικηδεῖον Stat. silv. 2 praef.
 epichirema ἐπιχείρημα Quint. 5, 10, 5.
 epichysis ἐπίχυσις Pl. Ru. 1319 F. (5, 2, 32). Varr. l. L. 5, 124.
 epicoenus ἐπίκοινος (promiscuus) Gramm.
 epicopos ἐπίκωπος Cic. Att. 14, 16.
 epicrocus, a, um ἐπίκροκος Pl. Pe. 96 R. (1, 3, 16.); epicro-
 cum ἐπίκροκον Naev. tr. 57 Rb.
 epicus ἐπικός Cic. opt. gen. 1, 1, 2. — epici Quint. 10, 1, 51.
 epidecticalis a vocab. ἐπιδεικτικὸς Gromat. vet.
 epidipnis ἐπιδειπνίς Petr. 69, 6.
 epidromus ἐπίδρομος Cato r. r. 13, 1.
 epigramma ἐπίγραμμα, epigrammatis Cic. Att. 1, 16, 15;
 epigrammaton Mart. 1, praef. — 1, 1, 3.
 epilogus ἐπίλογος Cic. or. 2, 69.
 epimēnia ἐπιμήνια Juven.
 epiniciūm ἐπινίκιον Suet. Ner. 43.
 epipedonicus (medius) }
 epipedos } a voc. ἐπὶ & πέδον: Gromat. vet.
 epiphonema ἐπιφώνημα Quint. 8, 5, 11.
 epiphora ἐπιφορά Col.
 epistates ἐπιστάτης Cato. r. r. 56.
 epistolium ἐπιστόλιον⁸⁾ Catull. 68, 2.

8) A. Dietr. comm. gr. du. p. 41: epistolium non epistilium, quod dicebatur, non est in nomine peregrino mirum.

- epistula, epistola ἐπιστολή⁹⁾: epistolam Pl. Ba. 176. — 561 R. libri. — epistula Pl. Ps. 1202. — 1209 R. (4, 7, 105. — 111.) cet. — epistolaris Mart. 14, 11 lemm.
- epistylum ἐπισύλιον Varr. r. r. 3, 5.
- episyraliphe ἐπισυναλοιφή Gramm.
- epitaphius ἐπιτάφιος Cic. Tusc. 5, 12, 36.
- epitasis ἐπίτασις Gramm.
- epithalamium ἐπιθαλάμιον Quint. 9, 3, 16.
- epithea ἐπιθήρη Pl. Tri. 1025 R. (4, 3, 18) cfr. Ritsch. prol. ad Trin¹⁾ p. 80.
- epitheton ἐπίθετον Quint. 8, 2, 20.
- epitome ἐπιτομή: dub. form. epitoma Cic. Att. 12, 5, 3.
- epitonion ἐπιτόνιον Varr. r. r. 3, 5, 16.
- epitrapezios ἐπιτραπέζιος Stat. silv. 4, 6.
- epitritus ἐπίτριτος Gramm.
- epityrum ἐπίτυρον¹⁰⁾ Pl. Mi. 24 R. (1, 1, 24.) — Scr. r. r.
- epodos ἐπῶδος Quint. 10, 1, 96.
- epops ἔποψ (urupa) Verg. cul. 251.
- epos ἔπος Hor.

9) Curt. Hbg. 55 p. 3; Ritsch. op 2, 493: antiqua forma epistula, post. epistola fuit (prol. ad Trin. 1 p. 96); Corss. 2, 141, 142: α, ε, ο Graecanicorum sequente λ semper fiunt Lat. u (cfr abepistulis Henz. Nuov. mem. d. inst. d. corr. arch. p. 286. Or. 801 (ter, 98—117 p. Chr. n.) Diétr. comm. gramm. du. p. 37; Brandt. quaest. Hor. p. 110; Fleck. 50 A p. 17) v. quae Corss. de Ciceronis scriptura diligentissime collegit; 2, 815; Fleck. ep. cr. 9; 50 A p. 17: „epistula pro epistola constantissime scriptum vidi in omnibus qui mihi occurrerunt antiquis codicibus“. Angelo Mai. praef. Cic. orat. fragm. ined. 14 (Milan. 1817); cfr. Momms R. G. 1⁵, 195 qui ἐπιστολήν tralatam esse censet, antequam scriptores apud Romanos extitissent; v. Varronis „epistolicae quaestiones“, qui primus epistolico adi. usus videtur esse; A. Diétr. comm. gramm. du. p. 37: „epistula sic per u vocalem posteriore demum linguae Latinae tempore, h. e. inde a primo et secundo post Chr. n. seculo videtur esse scripta, uti legitur in titulo sepulcrali, qui anno p. Chr. n. 136 est factus (Orell. 4354) et in decreto Domitiani (82 p. Chr. n. v. Orell. 3118) et ex antiquis Senecae codicibus Carolus Fickert enotavit (v. eius prolegomena in novam operum L. Annaei Senecae phil. editionem 1839, p. 48). quod propter sequentem l ita factum esse, qui superiora illa reputaverit, non poterit negare; atque facillime id poterat evenire in voce peregrina, cuius originem Romani non perspicerent, (etiam in Ulixis nomine, in quo Romani semper u vocali utebantur pro o, quae est in Graeco Ὀδυσσεύς, causa illius adhibitae in littera l subsequente et in accentu inest, quo penultima, non prima syllaba pronunciabatur) nam in domesticis vocibus o vocalem in ipsis vocabulorum stirpibus non ita facile solebant in u convertere“; Momms. R. G. 1⁵, 201; Schuch. voc. 1, 40; 2, 148; Schneid. elem. 1. 27; Leo Meyer vgl. gr. de u vocali; Neue formenl, 1, 43. — 10) Varr. 1. L. 7, 86: cibus quo frequentius Sicilia quam Italia usa.

- er *χίρ* Nemes. cyneg. 57.
 ergasterium *ἐργαστήριον* Suet. fr. ap. Diom. 489 P. (= Suet. de poet. p. 12, 1 ed. Reifferssch.)
 ergastulum *ἐργαστρον* Cic. Cluent. 8. — ergastulus Lucil. sat. 15, 8. — ergastularius Col.
 ervum *ἔροβος*¹¹⁾ (Ervum *Ervilia* L.) Verg. ecl. 3, 100. — *ervilia* Varr.
 etesiae *ἐτησῖαι* (sc. *ἄνεμοι*) Cic. Att. 6, 7.
 etesius *ἐτήσιος* Lucr. 5, 742.
 ethice (-ca) *ἠθική* Quint.
 ethologia *ἠθολογία* Quint.
 ethologus *ἠθολόγος* Cic. de or. 2, 59, 242.
 etymologia *ἐτυμολογία* (veriloquium, notatio ap. Cic., ap. al. originatio) Quint. 1, 6, 28.
 etymologos *ἐτυμολόγος* Varr. l. L. 6, 39.
 etymon *ἔτυμον* Varr. r. r. 1, 48, 2.
 eu *εὖ* saepissime ap. Plaut. euge *εὔγε* — euge euge, eugepae.
 euan (euhan) *εὐάν* seu *εὐάν* Enn. tr. 150 V. 109 Rb. — Lucr. 5. 743; (cfr. Lachm. comm. p. 309); euo, are: euans Catull. 64, 391.
 eucharisticon *εὐχαριστικόν* Stat. silv. 4, 2.
 eugeneus (eugenius) *εὐγενής* Cato r. r. 6. — Varr. r. r. 1, 25.
 eunuchus *εὐνοῦχος* Ter. Eu. prol. 30. — 231. cet. — eunuchare Varr. sat. Men. 48, 7.
 euoe (euhoe) *εὐοῖ* Enn. tr. 150 V. 109 Rb. — Pl. Men. 836 R. (5, 2, 82.)
 euphonia *εὐφωνία* (sonoritas) Gramm.
 euplocamos *εὐπλόκαμος* Lucil. sat. 30, 72.
 eurinus *εὐρινος* Col.
 euripus (-os) *εὐριπος* Cic. leg. 2, 1.
 euronotus *εὐρόνοτος* Col.
 eurus *εὐρος*¹²⁾ (vulturinus) Verg. Aen. 1, 108. — eurous Verg. Aen. 3, 533.
 euscheme *εὐσχήμεως* Pl. Mi. 213 R. (2, 2, 58) — Tri. 625 R. (3, 1, 24.)
 euthygrammos *εὐθύγραμμος* (normalis) Gromat. vet.
 exagoga *ἐξαγωγή* (evectio) Pl. Ru. 631 F. (3, 2, 17.) — Tru. 2, 7, 2. — 4, 2, 6.
 exbola *ἐκβολή*¹³⁾ Naev. fab. pall. 103 Rb.

11) Hehn culturpfl. p. 140: β pro F: ἔροφος; formam *ἔροφος Latinos a Graecis accepisse ervumque inde fecisse veri est simile. —

12) Momms. R. G. 1^s, 200. — 13) Varr. l. L. 7, 108: aulas quae eiiciuntur, a Graeco verbo ἐκβολή dictum.

exedra ἐξέδρα Varr. r. r. 3, 5. — Cic. nat. deor. 1, 6.

exedrium ἐξέδριον Cic. fam. 7, 23, 3.

exegetice ἐξηγητική Gramm.

exentero ἐξεντερίζω (opt. cod. et ed. exintero) Pl. Ep. 2, 2, 3. — 3, 1, 1. — 4, 74.

exhaeresimus ἐξαιρέσιμος Cic. Verr. 2, 52, 129.

exodium ἐξόδιον Varr. sat. Men. 25, 6. — exodiarius Anon. mim. 33 Rb.

exostra ἐξώστρα Cic. prov. cons. 6, 14.

exoticus ἐξωτικός Pl. Men. 236 R. (2, 1, 11.) — Mo. 1, 1, 42. R. — exoticum Pl. Ep. 2, 2, 48.

Fagineus φηγίνεος (φηγινοῦς) Cato r. r. 21.

faginus φήγιμος Verg. ecl. 3, 37.

fagus φηγός (Fagus silvatica L.) Caes. b. G. 5, 12.

falx φάλκης (φάλκις, φόλκις)²⁾ Cato. — Varr.

fascino βασικίνω (?)³⁾ Catull.

fascinum βάσκανον (?)³⁾ Cloat. Ver. ap. Gell. 16, 12, 4.

fenestra *φανήστρα⁴⁾ a rad. φαν-; fenestra clatrata Pl. Mi. 379 R. fenestrasque inlustriores Pl. Cas. 1, 1, 44. — Ru. 88 F. (1, 1, 6.) — fenestram metaph. Ter. H. T. 481 (3, 1, 72.) — inde demin. fenestella Col.

fides σφίδη⁵⁾ Plaut. Ep. 3, 4, 41. — 81. — fidibus Ter. Eu. 133 (1, 2, 53.)

fluta πλωτή (μύραϊνα)⁶⁾ Varr. r. r. 2, 6: muraenae optimaе flutae sunt in Sicilia.

forbea φορβή⁷⁾ Fest.

fortax φόρταξ Cato r. r. 38, 1 (fortax fornacis).

1) Curt. Etym. 177; Corss. Btr. 259; 2, 258: faginum et fagineum adiectiva Latina esse censet; quo iure nescio; H. Overdieck. etym. obstn. — 2) Curt. b. S. g. 1864, spltg. a—lt; Etym. 160: falcones. — 3) Corss. 2, 257 demonstrare conatur de tralatione non esse cogitandum. quod mihi probari non potest; neque enim quod Graecanicorum β nunquam fieri f neque quod de etymologia e Latino sumpta dicit, veri est simile. habemus infra π et f vicem: πλωτή fluta (σπόγγος si praetermittitur), quam ob rem in vocabulis peregrinis conicere non licet, mediam quoque f factam esse, cum haec saepissime normas, quibus vernacula utuntur, negligant? — 4) Curt. Hbg. 55, p. 5; Corss. Btr. 409 ap. Fest. p. 91 vet. forma festra pro fenestra; radicem Corss. eandem quam Curtius habet (φαν—), de tralatione tamen non videtur cogitasse; Corss. 2, 539, 659; Fleck. ep. cr. Pl. 10; fenestra Mi. 379. — 5) Curt. Etym. 232, 653: χορδαὶ μαγειρικαί — Corss. Btr. 187, 278, 460; Momms. R. G. 1^s, 229. — 6) quasi a fluendi verbo derivata. — 7) Gr. φ = Lat. f, Paul. Epit. omne genus cibi, a voce Graeca allata, quae a φέρω, pasco; Curt. Hbg. 55, p. 3; Etym. p. 282, 397; Förstem., Kuhn 17, 375.

- fucus *φῦκος*⁸⁾ (Lichen roccella L.) Ter. Eu. 786 (4, 7, 16.) — Lucr. 2, 683 (cfr. Lachm. comm. p. 114). — fucinus **φύκινος*: fucina Quint. 12, 10, 76.
 funda **σφόνδα, σφενδόνη(?)*⁹⁾ Plaut. Ep. 2, 2, 42. — Poe. 2, 1, 32. — 33. — 35.
 fungus *σπόγγος (σπογγιά) σφόγγος*¹⁰⁾ Pl. Ba. 283. — 821. — 1088 R. (2, 3, 49. — 4, 7, 23. — 5, 1, 4.) cet. — funginus Pl. Tri. 851 R. (4, 2, 9.); fungosus Col.

- Galbanum** *χαλβάνη* (Bubon galbanum L.) Lucan. 9, 916.
 gamma *γάμμα* Gramm. — Grammat.
 gangraena *γάγγραινα* Varr. ap. Non. 117, 28.
 garon, garum *γάρον* Hor. sat. 2, 8, 46.
 gaulus *γαυλός* Pl. Ru. 1319 F. (5, 2, 32.)
 gaunacum *καννάκη*¹⁾ Varr. l. L. 5, 167.
 gausapa, ae f. (gausape, is, n. — gausapes, is, m. — gausapum, i, n.) *ὁ γανσάπης*²⁾ Lucil. 20 ap. Prisc. 9, 870. — gausapatus Petron. 38, 15. — gausapinus Mart. 14, 145 in lemm.
 gaza *γάζα*³⁾ Nep. Dat. 5.
 gelasinus *γελασίνος* Mart. 7, 24, 6.
 genealogus *γενεαλόγος* Cic. nat. deor. 3, 17, 44.
 genesis *γένεσις* Petron. 39, 8.
 genethliacus *γενεθλιακός*: genethliacon Stat. silv. 2, 7.
 geographia *γεωγραφία* Cic. Att. 2, 4, 3.
 geometres *γεωμέτρης* Cic. fat. 8.
 geometria *γεωμετρία* Cic. Acad. 4, 33.
 geometricus *γεωμετρικός* Cic. fin. 1, 6, 20.
 georgicus *γεωργικός* Col.

8) Lottner, Kuhn 7, 70. — 9) Curt. Etym. 193, 232, 458, 653; Corss. Btr. 187, 460; 1, 161 ann. (Corsseni mihi probatur sententia e Gr. **σφόνδα* fundam tralatam esse); 167 ann., 278, 636; 2, 12; Pott. wurzelwb. 2, 778 fundam a *σφενδόνη* seiungit et a fundendo derivat; quod minus mihi propter significationem probatur. — 10) Curt. b. S. g. 1864, spltg. a—lt.; Etym. p. 355, 458, 653; Kuhn 4, 17; Corss. Btr. 187, 460; 1, 161 ann., 167 ann., 278; 2, 12, 189, 815; Lottner, Kuhn 7, 170. — 1) Bramb. orth. p. 213. — 2) Varr. l. L. 5, 168; Mueller. annot. gausapes nomen e Graeca lingua Varro eodem iure repetit, quo gaunacum, quod Persicum esse satis constat. — cum haec vocabula tum multa alia ne illa quidem Graeca tamen e Graecia tralata atque hanc ob causam hic nominanda esse censemus; Charisius p. 80. — 3) Romani tralaticium hoc vocabulum a Graecis acceperunt, qui gazam ipsi e Persis acciverant; Ribb. prol. Verg. p. 453.

- gerrae, arum γέρρα (γέρρον)⁴⁾ 'metaph. Pl. As. 600 F. (3, 3, 10.) — Ep. 2, 2, 49.
- gerusia γεροσία (senaculum) Varr. l. L. 5, 156.
- glaucium (glaucion) γλαύκειον (Chelidonium glaucum L.) Col. glaucina, orum, n. Mart. 9, 26, 2.
- glaucoma γλαύκωμα⁵⁾ glaucumam Pl. Mi. 148 R. (2, 1, 70).
- glaucus γλαυκός Enn. Hed. 6 V. — Att. tr. 257 Rb.
- glechonites γληχωνίτης } Col.
gleucinus γλευκίνος }
- glocio, ire κλώζω Col.
- glossa γλώσσα Varr. l. L. 7, 10.
- glossema γλώσσημα Varr. l. L. 6, 3. — Gramm.
- glossematicus γλωσσηματικός Gramm.
- gobius (cobius) κωβιός⁶⁾ Lucil. fr. — gobio (cobio) Juven. cfr. Varr. l. L. 7, 47.
- gomphus γόμφος Stat. silv. 4, 3, 8.
- gongylis γογγυλίσ Col.
- grabatus κράβ(β)ατος (Maced.)⁷⁾ Cic. div. 2, 63.
- graecisso γραικίζω Pl. Men. prol. 7 R.
- gramiae λήμη (γλήμη Hippocr.)⁸⁾ Plin. N. H. 25, 13 (96), 155 ed. Sill. (gremiae Jan.) gramiosus: Caecil com. 268 Rb. (Non. 119, 18 Mercier coniec.)
- grammaticus γραμματικός Cic. grammaticae (adv.) Quint. 1, 6, 27. — grammatica, ae, f. — Cic. ἡ γραμματικὴ (sc. τέχνη) grammaticae, es, f. Quint. grammatica, orum, n. Cic. de or. 1, 42, 187.
- grammatista γραμματιστής Suet. gr. 4.
- graphicus γραφικός⁹⁾ Pl. Ps. 519. — 700 R. (1, 5, 104. — 2, 4, 9) cet. — graphice Pl. Pe. 306. — 464 R. (2, 5, 5. — 4, 2, 3.)
- graphium γραφεῖον (scriptorium) Ov. am. 1, 11, 23. — graphiarius Suet. Cl. 35. — graphiarium, i, n. Mart. 14, 41.

4) Taubmann. ed. Plaut. p. 426: Scaliger ad Tibull. lib. 4 notat: gerrae sunt crates a quo parietes intergerivi hoc est concreatitii, unde et gerrae pro frivolis rebus. cet — cfr. Non. & Hesych. s. v. — 5) Ritsch. op. 2, 488; prol. Trin.¹ p. 95; Corss. Btr. 242, 495; 2, 130, 815; Fleck. ep. crit. Pl. p. 9. — 6) Corss. 1, 77 Lat. g = Gr. x; Förstem., Kuhn 17, 375; Schuch. voc. 1, 123. — 7) Corss. 1, 78 Lat. g = Gr. x; Schuch. voc. 1, 123. — 8) Curt. Etym. 504, cfr. Paul. Epit. 96; Lottner, Kuhn 7, 170: lama λήμη; Schuch. voc. 3, 70 gramias tralatas esse dicit quasi gramini similiter sonantes; Schneid. elem. l. 299. — 9) Momms. R. G. 1⁵, 892.

- groma (croma, gruma) *γνώμων*¹⁰) Gromat. vet. — Hygin. gromaticus, gromatici Hygin.
 gryps *γρύψ*¹¹) Verg. eel. 8, 26.
 gubernator *κυβερνήτης*¹²) Pl. Am. 967 F. (3, 3, 12.) cet.
 gubernō, are *κυβερνώ*¹³) Enn. ann. 472. — 473 V. — Ter. Hec. 311 (3, 1, 31.)
 gubernum **κύβερνον* (?)^{14extr.}) (gubernaculum) Lucil. sat. 21, 10. — Lucr. 2, 553. — 4, 439. — gubernus Laber. ann. II.* Rb. conl.
 gymnas *γυμνάς* Stat. silv. 4, 1, 43.
 gymnasiarchus *γυμνασίαρχος* Cic. Verr. 4, 42, 92.
 gymnasium *γυμνάσιον*¹⁴) Pl. Am. 1011 F. (4, 1, 3.) cet.
 gymnasticus *γυμναστικός* Pl. Mo. 151 R. (vers. spur. 1, 2, 72.) — Ru. 296 F. (2, 1, 7.)
 gymnicus *γυμνικός* Cic. Tusc. 2, 26.
 gynaecium (-ium) *γυναικείον*¹⁵) Pl. Mo. 755. — 759. — 908 R. (3, 2, 68 — 72. — 3, 5.) — Ter. Ph. 862. (5, 6, 22.)
 gynaecionitis *γυναικωνίτις* (= gynaecium) Nep. praef. 7.
 gypsum *γύψος* Juven. 2, 4. — gypsare Col. gypsatus Cic. fam. 7, 6, 1
 gyrus *γῦρος*¹⁶) Cic. or. 3, 19.

Haeresis *αἵρεσις* Laber. mim. 36 Rb.

halagora (?) **ἀλαγορά* (*ἄλς & ἀγορά*) Pl. Poe. 5, 5, 34.

halec, hallec (alec, allec) *τὸ ἀλικόν* seu *ἀλκόν* Cato.

haliaetos *ἁλιαίετος* (Falco Haliaëtus L.) Ov. met. 8, 146. — haliaetus Verg. Cir. 535.

halieuticus *ἁλιευτικός*: halieutica Ovidii.

halophanta **ἀλοφάντης* Pl. Cu. 463 F. (4, 1, 2.) halofantam Pall. co. inc. inc. 20 Rb.

10) Curt Et. 658: en Romani in initio vocabuli pronuntiare non potuerunt; Corss. Btr. 406 cfr. Fest. p. 44; Förstem., Kuhn 17, 375.; Momms. R. G. 1⁵, 239. — 11) Lobeck paral. gramm. Gr. p. 136; Hesych. *Γρυβός γρύψ* et *Γρυπὸν γρύπα*, quod Romani grypum et gryphem dixerunt; Schneid. elem. 1. 204; Ribb. prol. Verg. p. 423 griphes: Neue formenl. 1, 329; Prisc. 1, 10, 58 — 12) Corss. 1, 77, 338, 344; 2, 506: gubernatōr Pl Ru 1014; Schuch. voc. 1, 123; Bramb. orth. p. 124; Schuch. voc. 2, 197; Lobeck paral. gramm. Gr. p. 115 ann. 41: Graeco *πιδόν* appositissimum est gubernum, quod ipsum radices suas in Graecia habere videtur propter accentum nominis *κυβερνήτης* — 13) Lottner, Kuhn 7: tralatum propter *z* in *g* vicem; Förstem., Kuhn 17, 375; Momms. R. G. 1⁵, 200. — 14) Ritsch. op. 2, 473, 499, 500, 520 (cfr. Ribb. Jahn's jahrb. 77 [1858] p. 191–199); Corss. Btr. 269; 2, 263, 264, 265, 815; Schuch. voc. 2, 396. — 15) Corss. 1, 636; 2, 679; Fleck. ep. crit. Pl. 8. — 16) Bramb. p. 126.

- halteres ἀλτήρες (manipuli) Mart. 7, 67, 5.
hama (āma) ἄμη¹⁾ Pl. Poe. 5, 5, 34.
hamaxagoga a vocab. ἄμαξα & ἄγω Pl. Tru. 2, 71. — (Goeller exagogae.)
hamaxo, are a vocab. ἄμαξα Pl. Tru. 2, 2, 22.
hapalopsis a vocab. ἀπαλός & ὄψον Pl. Ps. 836 R. (3, 2, 47.)
happe ἀφή Mart. 7, 66, 5.
harmoge ἀρμογή Varr. sat. Men. 63, 18.
harmonia ἀρμονία (concentus, consonantia) Lucr. 4, 1248. —
Cic. Tusc. 1, 10, 20.
harmonicus ἀρμονικός Varr. 1. L. 10, 64.
harpago, are a verb. ἀρπάζω (ἀρπαγή) — Pl. Ba. 657 R.
(4, 4, 11) cet.
harpago, onis, M. a verb. ἀρπάζω (ἀρπαγή) — Pl. Tri. 239
R. (2, 1, 13).
harpastum ἀρπαστόν (a verb. ἀρπάζω) Mart. 4, 19, 6.
harpax ἄρπαξ Pl. Ps. 653, 1009, 1010 R. (2, 2, 58; 4, 2,
53, 54).
harpe ἄρπη Ov. met. 5, 69.
hebdomas ἑβδομάς Varr. fr. ap. Gell. 3, 10; Cic. fam. 16, 9.
hebenus (ebenus) ἔβενοσ²⁾ (Diospyros Ebenum L.) Verg. ge.
2, 117.
hecatombe ἑκατόμβη Varr. fr.
hecyrā ἑκυρά Terentii com.
hedychrum ἡδύχρον Cic. Tusc. 3, 19, 46.
helciarius a verb. ἔλω Mart. 4, 64, 22.
helcium a verb. ἔλω Apul.
helix ἑλιξ Cic. univ. 9, 27.
helops (elops, ellops) ἑλλοψ, ἑλοψ³⁾ (acipenser) (Acipenser
Ruthenus L.) helopem Enn. Hed. 6* Rb.
hemerodromos ἡμεροδρόμος Nep. Milt. 4, 3.
hemicillus (?) a vocab. ἡμισυς & κιλός Cic. Att. 13, 51, 1
(Baiter: Micyllus).
hemicyclium ἡμικύλιον Cic. Lael. 1, 2.
hemina ἡμίνα⁴⁾ Pl. Mi. 831 R. (3, 2, 18) — emina Gromat.
vet. — heminarium Quint. 6, 3, 52.

1) Hehn culturpfl. p. 419. — 2) Corss. 1, 108: h in vocabulis
hebenum, helops, hibiscum etymologi defendere non possunt; Schneid.
elem. 1. 179 s.; Ribb. videtur errasse prol. Verg. p. 420—421: „h ad-
dita initio vocabulorum Latinorum“, quorum in numerum refert he-
benum. — 3) Corss. 1, 108; Schneid. elem. 1. 191. — Momms. R. G.
1^s, 204; 209.

- hemisphaerium ἡμισφαίριον Naev. ap. Varr. l. L. 7, 7 —
 Varro r. r. 3, 5, 17 — gen. emisperiu Gromat. vet.
 hemitonion (—um) ἡμιτόνιον Gromat. vet. — Hygin.
 hemitritaeos (—us) ἡμιτριταῖος (sc. πυρετός) Mart. 2, 40, 1.
 hendecasyllabi ἑνδεκασύλλαβοι Catull.
 hepatarius (sc. morbus) a vocab. ἥπαρ⁵⁾ Pl. Cu. 239 F. (2,
 1, 24).
 hepatica, orum, n. ἥπατια (ἥπάτιον) Lucil. sat. 8, 12.
 hephthemimeres *ἑφθήμερης (sc. τομή) Gramm.
 heptapylos ἐπτάπυλος — heteroclit. heptapylae Thebae Hygin.
 fab. 275.
 heptasemos (—us) ἐπτάσημος (septenarius) Gramm.
 heptasyllabus ἐπτασύλλαβος Gramm.
 hepteteris ἐπτήρης Liv. 37, 23 s.
 hermaphroditus ἑρμαφρόδιτος Titin. fab. tog. 112 Rb.
 heroicus ἥρωϊκός Cic. — heroica Quint.
 heroine ἥρωϊνή Prop. 1, 13, 31.
 herois ἥρωϊς Ov. am. 2, 4, 33.
 heros ἥρως⁶⁾ } Cic.
 herous ἥρως }
 herpes ἑρπης Lucil. sat. 1, 17 Gerl. (al. herpestica ab
 ἑρπηστικός Lucil. ap. Non. 117, 22).
 heteroclitus ἑτερόκλιτος Gramm.
 heuretes, ae, m. εὐρέτης Plaut. Ps. 700 R. (2, 4, 9).
 hexaclinon ἑξάκλινον Mart. 9, 59, 9.
 hexagonum ἑξάγωνον Col.
 hexameter ἑξάμετρος Cic.
 hexaphoros ἑξάφορος: hexaphorum ἑξάφορον Mart. 2, 81, 1.
 hexaptotos ἑξάπτωτος: hexaptota Prisc. 673 P.
 hexapylon ἑξάπυλον Liv. 24, 21, 7.
 hexastichus ἑξάστιχος: —um hordeum (Hordeum caeleste L.)
 Col.
 hexeris ἑξήρης Liv. 29, 9, 8.
 hibiscum ἰβίσκος⁷⁾ (Althaea officinalis L.) Verg. ecl. 10, 71.
 hieronicae ἱερονῖκαι Suet. Ner. 25.
 hinnus ἴννος (ἴννος, ἰννός) seu γῖννος (γῖνος, γιννός, ὕννος)
 (Hehn culturpfl. p. 424) — hinnuleus Varr. l. L. 9, 28.
 hippagogoe, on f. αἰ ἵππαγωγοί Liv. 44, 28, 7.
 hippius ἵππιος (equester) Gramm.
 hippocentaurus ἵπποκένταυρος Cic. Tusc. 1, 37, 90.

5) Corss. 2, 815. — 6) Förstem., Kuhn 17, 375. — 7) Corss. 1, 108; Ribb. prol. Verg. p. 421: „h addita initio vocabulorum peregrinorum“.

- hippodamus ἵπποδάμος Mart. 7, 57, 2.
 hippodromus ἵπποδρόμος Pl. Ba. 431 R. (3, 3, 27) — Ci. 2, 3, 7.
 hippomanes ἵππομανές Verg. ge. 3, 280.
 hippopotamius ἵππος ποτάμιος (pro hippopotamus) Varr. l. L. 5, 78.
 hippotoxota ἵπποτοξότης (eques sagittarius) Caes. b. c. 3, 4, 5.
 hippurus (—us) ἵππουρος (Coryphaena hippurus L.) Ov. hal. 95.
 historia ἱστορία⁸⁾ Pl. Ba. 158 R. (1, 2, 50) cet.
 historice ἱστορική (sc. τέχνη) Quint. 1, 9, 1.
 historicus ἱστορικός (adi. & subst.) Cic. Brut. 83.
 homoeomeria ὁμοιομέρεια Lucr. 1, 830.
 homoeoptoton ὁμοιοπτώτων (similiter cadens, simile casibus) Gramm.
 homoeoteleuton ὁμοιοτέλετων (similiter desinens) Gramm.
 homonyma ὁμώνυμα Quint. 8, 2, 13.
 hoplomachus ὀπλόμαχος Mart. 8, 74, 1.
 hora ὥρα⁹⁾ Ter. Eu. 341 (2, 3, 50) — Ph. 514 (3, 2, 29) gen. arch. horai Lucr. 1, 1016.
 horaeum ὥραιον (sc. τάριχος Alexis ap. Ath. 3, 117 d.) Pl. Cp. 851 F. (4, 2, 71).
 horistice ὀριστική Gramm.
 horizon ὀρίζων (finiens sc. circulus, finitor) Manil.
 horologium ὠρολόγιον Varr. r. r. 3, 5 — Cic. fam. 16, 8.
 horosopo, are ὠροσκοπέω Manil.
 horoscopus ὠροσκόπος Pers.
 hyacinthinus ὑακίνθινος Catull. 61, 93 (88).
 hyacinthus ὑάκινθος¹⁰⁾ (vaccinium) (Iris germanica L. seu Delphinium Aiacis L.) Verg. Aen. 11, 69.
 hyaena ὑαίνα Ov. met. 15, 409.
 hyalus ὑάλος Verg. ge. 4, 335.
 hydra ὑδρα¹¹⁾ Verg. Aen. 6, 576 — Lernaea: Varr. sat. Men. 55, 7.
 hydragogia ὑδραγωγία Varr. sat. Men. 54, 4.
 hydraulae ὑδραύλης Petr. 36, 6.
 hydraulicus ὑδραυλικός Suet.
 hydraulus ὑδραυλος Cic. Tusc. 3, 18.
 hydria ὑδρία (urna) Cic. Verr. 2, 2, 19.

8) Förstem., Kuhn 17, 375. — 9) Overdieck etymol. obstn.; Corss. 2, 453, 720; Lottner, Kuhn 7, 169; Förstem., Kuhn 17, 375; Ribb. prol. Verg. p. 422. — 10) Cornut. ap. Cassiod. p. 2286, 23 P.; Vel. Long. p. 2238, 31 P.; Bramb. orth. p. 284, 285; Ribb. prol. Verg. p. 423. — 11) Corss. 2, 453.

- hydrocele ὑδροκήλη Mart. 12, 83, 3.
 hydropicus ὑδρωπικός Hor. ep. 1, 2, 34.
 hydrops ὑδρωψ Hor. carm. 2, 2, 13.
 hydrus ὕδρος Verg. ge. 4, 458.
 hyle ὕλη Attei. ap. Suet. gr. 10.
 hymenaeos (—us) ὑμεναῖος Pl. Cas. 4, 3, 2. — 8 (ib. v. 3, 10: Hymenaeus = Hymen) — Pac. tr. 113 Rb. — Ter. Ad. 905—907 (5, 7, 7—9).
 hymnus ὕμνος Lucil. sat. 28, 44.
 hyperbaton ὑπερβατόν Quint. 8, 6, 62.
 hyperbole ὑπερβολή Quint. (Graec. ap. Cic.).
 hyperbrachys *ὑπερβραχὺς Gramm.
 hypercatalectus ὑπερκατάληκτος Gramm.
 hyphen ἵφ ' ἐν Gramm.
 hypocauston (—um) ὑπόκαυστον Stat. silv. 1, 5, 59.
 hypocorisma ὑποκόρισμα Gramm.
 hypocrites ὑποκριτής Quint. 2, 17, 12.
 hypodidascalus ὑποδιδάσκαλος Cic. fam. 9, 18, 4.
 hypogaeum ὑπόγειον Petr. 111, 2 ed. Buech. (vulg. hypogaeum).
 hypomnema ὑπόμνημα, heterocl. hypomnematis Cic. fil. ap. Cic. fam. 16, 21, 8.
 hypotenusa ὑποτείνουσα¹²⁾ Gromat. vet. — inde hypotenusalis Gromat. vet.
 hypotheca ὑποθήκη Cic. fam. 13, 56, 2.
 hypzeugma ὑπόzeugμα Gramm.
 hypozeuxis ὑπόzeugξις Gramm.
 hyssopites ὕσσωπίτης (sc. οἶνος) Col.
 hyssopum (—us) ὕσσωπον (—ος) Col.
 hystericus ὑστερικός Mart. 11, 7, 11.
- I**ambeus ἰάμβειος Hor. art. poet. 253.
 iambicus ἰαμβικός Gramm.
 iambus ἰαμβος Cic.
 ianthinus ἰάνθινος: ianthina Mart. 2, 39, 1.
 iaspis ἰασπίς Verg. Aen. 4, 261.
 iatraliptes ἰατραλείπτης Petr. 28, 3.
 ibis ἴβις (Falcinellus L.) Cic. — cfr. Juven. 15, 3 ed. Heinrich.
 ichneumon ἰχνεύμων Cic. nat. deor. 1, 36.
 iconicus εἰκονικός Suet. Cal. 22.
 ictericus ἰκτερικός Juven. 6, 565.

12) Schuch. voc. 2, 191.

ictis ἰκτις (de accent. cfr. Arcad. 35) Pl. Cp. 184 F. (1, 2, 81).

idioma ἰδιῶμα Gramm.

idiota ἰδιώτης Lucil. fr. ap. Non. 1, 177.

idolum εἶδωλον Lucil. sat. 28, 48 (Graec. ap. Cic. fin. 1, 6, 21).

incitega ἐγγυθήκη¹⁾ Paul. p. 107, 3. — Gloss. ap. Barth. Adv. 28, 19.

iota ἰῶτα Cic. de or. 3, 12, 46.

iotacismus ἰωτακισμός Gramm.

iris ἴρις Cato r. r. 107, 1.

ironia εἰρωνεία Cic. de or. 2, 67.

ischiacus ἰσριακός Cato r. r. 123.

isopleuros (—us) ἰσόπλευρος Gramat. vet.

ithyphallicus ἰθυφαλλικός Gramm.

Labdacismus λαβδακισμός Gramm.

labyrinthos (—us) λαβύρινθος¹⁾ Verg. Aen. 5, 588 — labyrinthheus Catull. 64, 114.

lachanizo, are a vocab. λάχανον (= langueo) Suet. Aug. 87.

laecasin (dicere) a vocab. λαιμάζειν Petron. 42, 2.

laena χλαίνα²⁾ Cic. Brut. 14.

laganum λάγανον Hor. sat. 1, 6, 115.

lageos (lagea) λάγειος (λαγεία) Verg. ge. 2, 93.

lagoena λάγνος³⁾ Pl. Cu. 78 F. (1, 1, 78; lagaenam scr. in cont.) — lagona Cato, Cic., Phaedr., Quint., Juven., — laguna, laguena, laguina Gramat. vet. — laguenaris Gramat. vet.

lagois λαγῶς Hor. sat. 2, 2, 22.

lamia λάμια: lamiae Hor. art. poet. 340.

lampas λαμπάς⁴⁾ Pl. Cas. 4, 4, 16 — Men. 842 R. cet.

1) cfr. Curt. b. S. g. 1864; Förstem., Kuhn 1 qui felicissime nomen „volksetymologie“ invenit, cfr. averta ἀοστήρ (Acron Hor. sat. 1, 6, 106 cfr. avertere Lat.) liquiritia γλυκίρριζα (tanquam a liquendo), obsonium ὀψώνιον (quasi derivatum ab obsonando); Lobeck prol. 145; Schuch. voc. 3, 11 (velut ab in & tegendo). — — 1) Ribb. prol. Verg. p. 424. — 2) Varr. l. L. 5, 133: laena, quod de lana multa; Fleck. jahrb. 1866, 93 p. 3 — 3) Corss. 2, 74 ann.; Fleck. 50 A. p. 20. jahrb. 93, p. 12, 243. qui affert Ritsch. ind. schol. aest. Bonn. 1856, 6 s.; Ribb. jahrb. 1857, p. 316 s.; Vahlen analecta Noniana p. 37; Schuch. voc. 2, 278, 279: lagenam (cfr. Jahn ber. S. g. 1857, p. 205 ann. 68) propter Leaenam scribendam censet: quod Fleckeisenum in Curc. 78 lagenam scripsisse dicit, abest a vero, nam, ut supra collegimus, lagaenam iam habet in contextu Fl, lagoenam (seu lagonam) optimam formam commendat; Schuch. Jahn's jahrb. 75, p. 317 contra Ribb.; Schuch. voc. 3, 261. — 4) Bücheler grundr. d. Lat. decl.

- lanterna (*lampterna) λαμπτήρ⁵⁾ Pl. Am. prol. 149 F. (lanterna).
- lapathum (—us) λάπαθον (a verb. λαπάζειν) Cic. fin. 2, 8, 25 — lapathium Varr. sat. Men. 56, 17.
- lapsana (lampsana) λαψάνη (λαμψάνη) (Sinapis arvensis L.) Scr. r. r.
- lardum λαρινόν (?)⁶⁾ Ov. fast. 6, 169: laridum Pl. Men. 210 R. (1, 3, 27).
- lasanum λάσανον Hor. sat. 1, 6, 109.
- laser λασάριον⁷⁾ Col.
- lastaurus λάσταυρος Suet. gr. 15.
- latro λάτρις⁸⁾ (Thess. pro λητρίς) Pl. Cu. 548 F. (4, 3, 16) Mi. 74—76 R. (1, 1, 74—76) cet. — latrocinium Pl. ap. Non. p. 134, 28. — latrocinari Pl. Mi. 499 R. (2, 6, 19) cet.
- lautumiae λατομίαι⁹⁾ Pl. Poe. 4, 2, 5. — Paul. p. 117, 11 — latomia Pl. Cp. 723 F. (3, 5, 65).
- leaena λέαινα¹⁰⁾ Varr. l. L. 5, 100.
- lebes λέβης Verg. Aen. 3, 466.
- lembus λέμβος¹¹⁾ Pl. Ba. 279. — 958 R. (2, 3, 45—4, 9, 34) cet.
- lemma λῆμμα Mart. 10, 59, 1.
- lemniscus ληνίσκος¹²⁾ Pl. Ps. 1265 (5, 1, 21).
- lenia ληνός Laber. com. 39. — Afran. com. fratr. 31 Rb.
- leo λέων (?)¹³⁾ Plaut. cfr. (leo femina) — Naev. fab. pall. 20 Rb. — Varr. l. L. 5, 100.
- leopardalis a vocab. λέων & πάρδαλις Paul. p. 33, 14.
- lepasta (lepesta, lepista) λεπάστη (seu λεπαστή)¹⁴⁾ Varr. l. L. 5, 123 — Varr. ap. Non. 547, 24.

5) Curt. Et. 250; Corss. 1, 235 (ann. ad p. 232), 256, 257; Förstem., Kuhn 17, 375. — 6) Corss. 2, 610 — 7) Corss. 2, 200: e Graeco scr. λάσαρι factum esse censet; 2, 375 ann.; Schuch. voc 1, 208. — 8) Varr. l. L. 7, 52: latrones dicti (ab latere, qui circum latera erant regi . . . aut) qui conducebantur, ea enim merces Graece dicitur λάτρον; Fest. p. 118 M. latrones eos antiqui dicebant, qui conducti militabant ἀπὸ τῆς λατρείας; Curt. Etym. n. 536; Corss. Ntr. 239 cfr. Pl. Mi. 948 R.; Corss. 2, 484: latrō Mart. 11, 58, 8. — 9) Varr. l. L. 5, 151: quod Syracusis, ubi delicti causa custodiuntur, vocantur, latomia, inde lautumia translatum, vel quod hic quoque in eo loco lapidicinae fuerunt; Curt. Et. 505; Corss. 1, 657 ann., 662; 2, 130 (Fest. p. 117), 815; Momms. R. G. 1⁶, 159. — 10) Curt. Et. 342 — 11) Curt. Hbg. 55 p. 4. — 12) Ritsch. op. 2, 501; cfr. Λῆμνος Lemnus &c. in Ci. & Tru. — 13) Curt. Et. 342; Förstem., Kuhn 17, 375. — 14) Naevius, Klüssmann p. 47: lepistae Graecis λεπάσται dicuntur; Corss. 2, 281, 815; Förstem., Kuhn 17, 375; Momms. unterit. dial 352; Schuch. voc. 1, 203; 3, 104; Dietr. vocal. affect. 7.

- lepidium *λεπίδιον* (*Lepidium sativum* L.) Col.
 lethargicus *ληθαργικός* Hor. sat. 2, 3, 30.
 lethargus *λήθαργος* Hor. sat. 2, 3, 145.
 leucaspis *λευκασπιδας* Liv. 44, 41, 2.
 leucoion *λευκόιον* Col.
 leucophaeatus (*leucophaeus*) a vocab. *λευκόφαιος* Mart. 1, 97, 5.
 lexis *λέξις* Lucil. sat. fr. inc. 4. — Gramm.
 lichen *λειχήν* (*mentagra*) Mart.
 lilium *λείριον*¹⁵⁾ (*Lilium Chalcedonicum* L.) Scr. r. r. — Varr.
 I. L. 5, 103 — meton. Caes. b. G. 7, 73, 8.
 linter **πλωντήρ*¹⁶⁾ i. i. f. 90* Rb. tr. — Cato r. r. 11 —
 lintriculus Cic. Att. 10, 10, 5.
 linum *λίνον*¹⁷⁾ Naev. tr. 31 Rb. — Pl. Ba. 715 R. 4, 4, 64.
 lips *λίψ* (*Africus*) Suet. fr. § 151 p. 231 ed. Reifferssch.
 liquiritia *γλυκύριζα*¹⁸⁾ Veget. 4, 9.
 liroe *λήροι* Pl. Poe. 1, 1, 9.
 lithostrotus *λιθόστρωτος* Varr. r. r. 3, 1, 30 — lithostrotum
 Varr. r. r. 3, 2, 4.
 logeum, logium *λογεϊον, λόγιον* Cic. fam. 5, 20, 6.
 logicus *λογικός*: *logica*, *orum*, n. Cic. Tusc. 4, 4, 33 — *λογική*
 Graec. Cic. fin. 1, 7, 22.
 logos (—us) *λόγος*¹⁹⁾ Pl. Men. 779 R. (5, 2, 29) — Pe. 394
 R. (3, 1, 66) — Ter. Ph. 3, 2, 7.
 lopas *λεπάς*²⁰⁾ (*patella*) Pl. Cas. 2, 8, 59 (?) — Ru. 297 F.
 (2, 1, 8) cfr. Non. 551, 5.

15) Corss. Btr. 381 (cfr. 1, 222) tralatum esse negat dissimilationem afferens consonarum l et r in Parilia pro Palilia, Palatuar iuxta Palatualis tamen sicut multarum plantarum nomina e Graecia in Italiam lilium videtur migrasse; Bramb. orth. p. 236; Hehn culturpfl. p. 165, 434: lilium ex forma *lirium per assimilationem factum esse contendit. — 16) Curt. Et. 262 *πλωντήρ* (= *πλωσμός* Hesych.) = lunter, linter; Bücheler Rh. M. 11, 297 Priscianum (5, 16 p. 151 Hertz) Aeol. vocabulum „*λωντήρ*“ novisse putat. cfr. mscr. Sangall. & Leid. *ΟΛΟΥΝΤΗΡ*; Corss. non videtur cogitasse de tralatione Btr. 151 s.; 1, 114; 2, 271: formam eandem esse Graeci quam Latini vocabuli, vim vero aliam esse dicit; quod accuratius qui comparaverit, concedere non poterit; Fleck 50 A. p. 20: linter et lunter codices; del. lynter; Bramb. orth. p. 124; Ribb. prol. Verg. p. 452 cfr. ann. cymba (Hehn culturpfl. p. 429) — 17) Curtio (Etym p. 342) dubium videtur; tamen cum derivata nulla, nisi linteus (et quae inde ducuntur) nobis tradita sint, etiam vocalis vicem: i in i non tanti momenti censeo esse; maiorem praebet dubitationem quae Corss. 1, 533, 534 comparat. Momms. R. G. 1^a, 200; Hehn culturpfl. p. 106, 430 linum a „*λίνον*“ repetit apud comicos scriptum, cfr. Aristoph. Pac. 1178; Antiphanes Athen. 10 p. 455. — 18) Corss. 2, 356 ann.; Schuch. voc. 1, 37 (cfr. incitega ann.). — 19) Momms. R. G. 1^a, 892. — 20) Corss. 2, 83: ε antecedente labiali o facta est; 2, 815; Schuch. voc. 2, 246, 248 (cfr.

lotos (—us) *λωτός* (Rhamnus Lotus L. seu Zizyphus Lamarck.)
Verg. ge. 2, 84 — faba Graeca: (Diospyros Lotus
L.) Cic. fam. 7, 20, 1 — (Trifolium mellotus officinalis
L.) Verg. ge. 3, 394.

lychnicus *λυχνικός* (= lychnites) Hygin. fab. 223.

lychnuchus *λυχνούχος* (= *λύχνον ἔχων*) Cic.

lychnus *λύχνος*²¹⁾ Enn. ann. 328 V. — Lucr. 4, 1131; 5, 295
(Lachm. comm. p. 270: Ritsch. lychni).

lygdos *λύγδος* (lygdinos [—us] *λύγδινος*) Mart. 6, 13, 3.

lymp^ha *λύμφη*²²⁾: lumpis Pac. tr. 244 Rb. — Lucr. 6, 1178
— inde lymphare: lymphatus *νυμφόληπτος* Hor. —
lymphaticus Pl. Poe. 1, 2, 132; 133 — lymphor =
lymp^ha Lucil. sat. fr. inc. 86 — limpidus.

lynx *λύξ*²³⁾ Verg. ge. 3, 264.

lyra *λύρα*²⁴⁾ Hor. carm. 1, 10, 5 (sidus: Varr. r. r. 2, 5).

lyricus *λυρικός* Ov.

lytron *λύτρον*: lustra Ribb. Enn. tr. (lutra) — Varr. l. L.
5, 79.

Macellum *μάκελον, μάκελλον (μάκελος)*¹⁾ Varr. r. r. 3, 17
— macellus Mart. 10, 36, 9.

machaera *μάχαιρα*²⁾ Plaut. Ba. 68 — 887 R. (1, 1, 35; 4, 8,
46) cet.

machaerophorus *μαχαιοφόρος* Cic. Qu. fr. 2, 10, 2.

Corcyra = *Κέρκυρα*, 249; Non. 378, b. 12 s. G.; Fleck. jahrb. 1866,
93 p. 5: Paras. medic. ap. Non. p. 551, 3: addite lopadas echinos
ostreas. Fl. lopada nominativum statuendum esse censet propter usum
haud rarum nominativos a Graecis accusativis repetendi.

21) Ritsch. op. 2, 477 s. lucinum fuisse antiquam pro lychno
formam e posteriore licino licet suspicari cet.; R. op. 2, 499, 501, 505;
Corss. 2, 267 Ritschelii sententiam refutare conatur. cfr. Ribb. Jahn's
jahrb. 1857 p. 318; Schuch. voc 2, 255. — 22) Lachm. comm. p. 419:
cod. obl. nimphis. Itali lymphis, recte: nam lymphas deas novi, nym-
phae pro aquis non dicuntur; Varr. l. L. 5, 71: ab aquae lapsu
lubrico lymphā; 7, 87: lymphā a nympha, ut quod apud Graecos *Θέτις*
apud Ennium: Thelis illi mater. in Graecia commota mente quos
nympholeptos appellant, ab eo lymphatos dixerunt nostri; Varr. r.
r. 3, 3, 19; Ritsch. op. 2, 490 tralatum esse negat propter deriv. lim-
pidus (lumpidus), quo ante Catullum quemquam usum esse nescio.;
cfr. R. op. 2, 772; iam Momms. (unterit. dial. p. 256) limpidum adi.
a lymphā derivatum lymphamque et *νύμφην* eadem esse intellexit;
inscr. Muratori 298, 1 (a. 749): LVMPHEIS. DIAN. REDVCIS. SACR.
— 23) Lobeck paral. gramm. Gr. p. 136; Ribb. prol. Verg. p. 423:
lynches. — 24) Corss. 2, 453; Momms. R. G. 1⁵, 229. —
1) Varr. l. L. 4, 35: Iones ostia hortorum et castelli *μακέλλους* vocant;
maceriam cum Corss. 1, 395 ab adi. *macero derivato. — 2) Momms.
R. G. 1⁵, 892.

- machina μηχανή³⁾ Pl. Mi. 138, 813 R. (2, 1, 60; 3, 2, 1) cet. — verb. denom.: machinari (μηχανάομαι) Pl. Ba. 232 R. (2, 2, 54) — machilla (machinula) Petr. 74, 13 — machinatio, ator cet.
- macrocolum (macrocollum) μακρόκωλον Cic. Att. 16, 3.
- macrologia μακρολογία Gramm.
- maena (mēna) μαινή Pl. Poe. 5, 5, 33.
- maenas μαινάς Catull. 63, 23.
- magicus μαγικός: magica sacra Verg. Aen. 4, 474 s.
- magida μαγίς (ab acc.) Varr. l. L. 5, 120.
- magira a vocab. μάγειρος Cato ap. Front. de fer. Als. (ed. Mai) 2. p. 149.
- magis μαγίς Nep. fr. ap. Plin. 33, 11 (52), 156.
- magus μάγος Cic. div. 1, 23 — magus adi. Ov.
- magydaris μαγύδαρις⁴⁾ Pl. Ru. 633 F. (3, 2, 20: magudarim) cfr. Prisc. 757 P.
- malache μαλάχη Varr. l. L. 5, 103; moloche μολόχη Col. ed. Schn. (10, 247).
- malacia μαλακία Caes. b. G. 3, 15, 3.
- malacisso μαλακίζω⁵⁾ Pl. Ba. 73 R. (1, 1, 40)
- malacus μαλακός⁶⁾ Naev. tr. 46 Rb.; Pl. Ba. 71, 355 R. (1, 1, 38; 2, 3, 121) cet.
- malobathron (—um) μαλόβαθρον (Laurus Cassia L. seu Piper betle L.) Hor. carm. 2, 7, 7.
- maltha μάλθα Lucil. sat. 27, 22.
- malum μήλον⁷⁾ (Dor. μάλον) Cael. in Cic. ep.; Varr. l. L. 5, 102.
- malva μαλάχη (?)⁸⁾ Varr. l. L. 5, 103.
- mandra μάνδρα Mart. 5, 22, 7.
- mango a vocab. μάγγανον, μάγγανα (quod illud etiam artificium significat, quo quis alios decipit. Forc.) Quint. 2, 15.
- marathrus (—um) μάρραθρον (feniculum) (Anethum foeniculum L.) Ov.

3) Curt. Hbg. 55 p. 3: a Doric. μηχανά cfr. p. 4; Corss. Ntr 45; 2, 256, 814, 817; Förstem., Kuhn 17, 375; Momms. R. G. 1^s, 204, 239; Schuch. voc. 3, 101; Fleckeis. jahrb. 1866, 93 p. 3; Ribb. prol. Verg. p. 431. — 4) Fleck. ep. cr. Pl. 9; Schneid. elem. l. 42 cfr. Heindf. ad Hor. sat. 2, 3, 272. — 5) Corss. 1, 295; 2, 815; Bramb. orth. p. 281. — 6) Momms. R. G. 1^s, 892. — 7) Curt. b. S. g. 1864: spltg. a—lt.; Hehn culturpfl. p. 453. — 8) A. Dietr. de quibusd. cons. v affect. p. 1: malva a Greco μαλάχη, unde illud Latinum factum esse Varro 5, 103 tradit; Lottner, Kuhn 7, 18 s.

- margarita *μαργαρίτης* Cic. Verr. 2, 4, 1; margaritum Varr. ap. Non. 3, 138.
- marmor *μάραρος*⁹⁾ Enn. ann. 377 V. — marmoreus Lucr. — marmorias (pro marmoreas) I. N. 2225 (44 p. Chr.) (cfr. Corss. 2, 346).
- marsupium *μαρσύπιον*¹⁰⁾ Pl. Ep. 2, 2, 3; Poe. 3, 5, 37 — marsupium Ritsch. Plaut. Men. 254, 701, 1036 (2, 1, 29; 5, 1, 1; 7, 47); Pe. 125 (1, 3, 45) — marsupium Fleckeis. Ru. 547, 1313 (2, 6, 63; 5, 2, 20) var. lect.: marsipium, marsippium.
- massa *μάζα*¹¹⁾ Pl. Mi. 1065 R. (4, 2, 73).
- mastigia *μαστιγίας* Pl. Cu. 567 F. (4, 4, 115).
- masturbor a vocab. *μαστροπέω* (*μαστροπέω*?) seu *μαστροπός* (*μαστροπός*)¹²⁾ Mart. 9, 42, 7 — masturbator Mart.
- mathematicus *μαθηματικός* Cic. Or. 1, 3 — mathematica, ae, f. Suet.
- mattea *ματτία*¹³⁾ (*ματτή, ματτήης*) Varr. l. L. 5, 112.
- mazonomus *μάζονόμος* Varr. r. r. 3, 4, 3; Hor. sat. 2, 8, 86.
- mechanicus *μηχανικός* Lucil. sat. fr. inc. 40 (cfr. Fest. p. 206, 28).
- melancholicus *μελαγχολικός* Cic. Tusc. 1, 33 (*μελαγχολία* Graec. ib. 3, 5).
- melandryum *μελάνδρον* Varr. l. L. 5, 77.
- melanthion (—um) *μελάνθιον* Col.
- melanurus *μελάνουρος* Enn. Hed. 7 V.
- melicus *μελικός* Lucr. — melica, orum, n. Petron. 64, 2 ed. Buech.
- melilotos (—on) *μελίλωτος* (—on) Ov.
- melimelum *μελίμηλον* (musteum malum) Varr. r. r. 1, 59.
- mēlinus *μέλινος*: melina, ae, f. *μελίνη* Pl. Ep. 1, 1, 21 (mel-

9) Curt Et. 516; Corss. 1, 405 (2, 200—243): quod ibi affert carcer e *κάρκαρον* ortum esse, concedere non possum. iam Momms. R. G. 1⁵, 159 *κάρκαρον* apud Siculos nomen e Latino sermone tralatum esse iudicavit; de qua re lexica satis nos docent. neque enim *κάρκαρον* apud Graecorum scriptores legitur prius quam apud Dion Sic. ecl. p. 516, 38 et Sophron. ap Phot. lex; Ennius autem iam in ann. 88 (V.) habet: „carceris oras“; Corss. 2, 11; Förstem., Kuhn 17, 375. — 10) Ritsch. op. 2, 524. — 11) Curt. Hbg. 55 p. 3; Etym. 624; Ribb. Rh. M. 12, 422 cfr. Prisc p. 551; Corss. 1, 295; Fleck. ep. cr. Pl. 12; Momms. R. G. 1⁵, 200; recte Hehn culturpfl. p. 403 massam a *μάζα*, placentam a *πλακοῦντα* derivat, pultem vero a *πόλιος* repetere non debuit; puls enim Latinorum vetus est cibus, unde in Siciliam eam migrasse veri est simile. cfr. quae Corss. de pulte Btr. 308 (pollen, polenta) disputavit. — 12) Benfey, gr. wurzellex. — 13) C. Pauli, Kuhn 18 p. 1 s.

- lina Jacob.); Ps. 741 R. (2, 4, 51): mellinam l. mscr. Ritsch. conl. mulsum melinum? Ep. 2, 2, 49; Mo. 264 R. (1, 3, 107).
- melisphyllum *μελίφυλλον* Verg. ge. 4, 63 — (*melissophyllon μελισσόφυλλον* ap. Plin.).
- melitturgus *μελιττουργός* Varr. r. r. 3, 16, 3.
- melomeli *μηλόμελι* Col.
- melos *μέλος* Naev. tr. 23 Rb.; Pac. tr. 312 Rb.; Att. tr. 238, 405 Rb.; Cato ap. Non. 213, 17.
- menta (mentha) *μίνθη*¹⁴) Ov. met. 10, 728.
- merops *μέροψ* (Merops opiaster L.) Verg. ge. 4, 15.
- mesobrachys *μεσόβραχυσ* } (sc. *ποῦς*) Gramm.
- mesomacros *μεσόμακρος* }
- metalepsis *μετάληψις* Quint. 6, 3, 52.
- metallum *μέταλλον*¹⁵) Verg. ge. 2, 165 (Varr. r. r. 1, 2).
- metamorphosis *μεταμόρφωσις*: metamorphoses Ovidii Quint. 4, 1, 77.
- metaphora *μεταφορά* (translatio) Quint. 8, 6, 4.
- metaplasms *μεταπλασμός* Quint. 1, 8, 14.
- metathesis *μετάθεσις* Gramm.
- methodice *μεθοδική* Quint. 1, 9, 1.
- methodium *μεθόδιον* Petr. 36, 5 (cfr. Orell. Lect. Petron. p. 4).
- metoecus *μέτοικος*: metycus Gromat. vet.
- metonymia *μετωνυμία* Gramm.
- metoposcopos *μετωποσκόπος* Suet. Tit. 2.
- metreta *μετρητής* Pl. Mer. prol. 75 R.
- metricus *μετρικός* Quint. 9, 4, 48.
- metrum *μέτρον*¹⁶) Quint.
- mia *μία* (*εἷς*, *μία*, *έν*) Lucr. 4, 1162.
- mimicus *μιμικός* Cic. Or. 2, 59 — mimice Catull. 42, 8.
- mimographus *μιμογράφος* Suet. gr. 18.
- mimus *μῖμος*¹⁷) Laber. mim. 111 Rb. — mima Cic. Phil. 2, 24 — mimula Cic. Phil. 2, 25.
- mina *μνᾶ*¹⁸) Pl. As. 348, 405, 725, 734 F. (2, 2, 81—3, 25; 3, 3, 135—144) cet.
- mitra *μίτρα*¹⁹) Afran. fab. tog. 37 Rb.; Lucr. 4, 1129 (cfr. Lachm. comm. p. 269).

14) Schuch. voc. 2, 56. — 15) Förstem., Kuhn 17, 375. — 16) Förstem., Kuhn 17, 375 — 17) Förstem., Kuhn 17, 375. — 18) Curt. Hbg. 55 p. 5; Ritsch. op. 2, 476, 499; Corss. Btr. 269; 1, 636; 2, 263, 288, 814, 817; Förstem., Kuhn 17, 375. — 19) Varr. l L. 5, 130: mitra et reliqua fere in capite postea addita cum vocabulis Graecis; Ribb. Jahn's jahrb. 77, 1858 p. 191 s.; Ilgen anim. philol. Verg. Cop. p. 24.

- miurus (versus) *μείουρος* (*στίχος*) Gramm.
 mnemosynum *μνημόσυνον* Catull. 12, 13.
 mnester *μνηστήρ* (procus) Hygin. fab. 126.
 moechas *μοιχάς* Varr. sat. Men. 39, 10.
 moechisso **μοιχίζω*²⁰) Pl. Cas. 5, 4, 7.
 moechocinaedus **μοιχοκίναιδος* Lucil. sat. 30, 19.
 moechus *μοιχός* (adulter) Pl. Ba. 918 R. (4, 8, 77) cet.;
 Ter. An. 316 (2, 1, 16) — moecha Catull. 42, 3 —
 moechimonium Laber. com. inc. fab. 17 (ap. Gell.
 16, 7, 2) cfr. Non. 140, 31; verb. denom. moechari
 Catull.
 molochina *μολοχίνη* (a *μολόχινος*) Caec. fab. pall. 138 Rb.
 — molochinarius²¹): — ii Pl. Aul. 3, 5, 40.
 molucium *μαλάκιον, μαλάχιον*²²) Nov. fab. Atell. 71 Rb.
 moly *μῶλυ* (*Allium nigrum* L.) Ov.
 molybdis *μολυβδῖς* seu molybdus *μόλυβδος* (plumbum) Stat.
 silv. 3, 2, 30.
 monaulos (—us) *μόναυλος* Mart. 14, 64, 2.
 moneris *μονήρης* Liv. 38, 38, 8 (navis quae simplici ordine
 [sc. remorum] agitur: Tac. hist. 5, 23).
 monocrepis *μονοκρέπις* Hygin. fab. 12.
 monogrammos *μονόγραμματος* Lucil. sat. 2, 17.
 monolithus *μονόλιθος* Laber. mim. 39.
 monometer *μονόμετρος* Gramm.
 monopodium *μονοπόδιον* Liv. 39, 6, 7.
 monopolium *μονοπόλιον* Suet.
 monopticus **μονοπτικός* Anon. mim. 21 Rb.
 monoptota *μονόπτωτα* Gramm.
 monosyllabum *μονοσύλλαβον* Quint.
 monotropus *μόνοτροπος* Pl. St. 689 R. (5, 4, 7).
 mora *μόρα* Nep. Iph. 2, 3.
 mormyr *μορμύρος* Ov. hal. 110.
 morologus *μωρολόγος* Pl. Pe. 49 R. (1, 1, 50); Ps. 1264 (5,
 1, 21).
 morum *μῶρον, μόρον* Verg. ecl. 6, 22.
 morus (Att. *μῶρος*) *μωρός*²³) Pl. Men. 571 R. (4, 2, 1); Mi.
 672 R. (3, 1, 78).

20) Corss. 1, 295. — 21) Corss. 2, 815. — 22) Ribb. coroll. vol. 2 scaen. rel. p. 84: non dubitandum videtur, quin idem sit, quod Arist. in Thesmoph. 2 (fr. 6) ap. Poll. 7, 96 *μαλάκιον* dixit quodque ea forma Hesychius protulit. cet. — 23) Curt. Etym. tralatium esse negat propter derivata morio & morosus, quod mihi tamen non tanti videtur momenti, nam morosus maluerim a mos, moris derivare, cfr. Corss 1, 432. restat morio, ap. Plinium usitatum vocabulum, quod unum impedire

- morus μῶρον, μόρον (μορέα)²⁴) Ov. met. 4, 90.
 mullus μύλλος (Mullus barbatus L.) Varr. r. r. 3, 17.
 mulus μύχλος²⁵) Varr. l. L. 7, 28.
 muraena (murena) μύραϊνα²⁶) (Muraena Helena L. ?); Pl. Au. 2, 9, 2; Pe. 110 R. (1, 3, 30); Varr. l. L. 5, 77.
 muria ἀλμυρίς (?) Cato r. r. 7 — muries Cato r. r. 88; Fest. p. 158 (b), 28 s. — muriaticus Pl. Poe. 1, 2, 32; 39.
 murra (myrrha, murrha) μύρρα (σιμόρρα)²⁷) Pl. As. 929 F. (5, 2, 79) — murreus Hor. carm. 3, 14, 22.
 murrinus μύρρινος²⁸) Pl. Poe. 5, 4, 6 — murrina, ae, f. (sc. potio) Pl. Ps. 741 R. (2, 4, 51).
 murtum (myrtum) μύρτον Verg. ge. 1, 306 — myrta²⁹) Cato r. r. 125.
 murtus (myrtus) μύρτος Cato r. r. 8; Verg. Aen. 3, 23 — murtatum (sc. farcimen) Varr. l. L. 5, 100 — murteolus Col. — murteta Plaut. ap. Prisc. 625 P. — murtetum Plaut. — murteus³⁰) Verg. Aen. 6, 443.
 muscus μόσχος³¹) Cato r. r. 6,
 musëum (musium) μουσεϊόν³²) Varr. r. r. 3, 5.
 museus μουσεῖος Lucr. 2, 412.
 musica μουσική (sc. τέχνη) Cic. Or. 3, 33 — musicæ Quint. 1, 16.
 musicus μουσικός Ter. Eu. 477 (3, 2, 24) cet. — musica, orum, n. Cic. Or. 1, 42 — musicæ μουσικῶς Pl. Mo. 729 R. (3, 2, 41).
 myoparo μυοπάρων Cic. Verr. 2, 3, 80.
 myotacismus *μυοτακισμός Gramm.

non videtur, quominus morum tralatum censeamus; Momms. R. G. 1⁶, 892.

24) Hehn culturpfl. p. 282: si μόρον seu μῶρον Dorium fuit vocabulum, quo Epicharm. in Sicilia utebatur, nomen et rem e magna Graecia ad Latinos venisse probabile est. — 25) Hehn culturpfl. p. 72, 423 Phocaeenses, apud quos asinus masculus μύχλος, μάχλος nominatus esset, mūlum in Italiam secum tulisse censet: quod veri est simile, nam u longa facta esse productione videtur suppletoria, eiecta χ, quam Romanos, cum accepissent mulum, ut ceteras aspiratas, pronuntiare non potuisse constat. — 26) Förstem., Kuhn 17, 375; Schuch. voc. 2, 254 cfr. Schneid. elem. l. 1, 42; Lobeck pathol. prol. p. 71: nihil causae est, quin ab eodem myrus (μύρος) duo statuamus procrevisse nomina, femininum muraena et masculinum Muraena, idque non intellecto modo masculinum esse, ut Φιλημάτιον femininum, sed etiam voce. — 27) Momms. R. G. 1⁶, 205: fortasse Graeci a Phoenicibus acceperunt; Ribb. prol. Verg. p. 452. — 28) Corss 2, 258. — 29) Bramb. orth. p. 204; Hehn culturpfl. p. 149, 432; Ribb. prol. Verg. p. 452. — 30) Ribb. prol. Verg. p. 427. — 31) Schuch. voc. 2, 125. — 32) Corss. 2, 347 ann.; Bramb. orth. p. 137.

- myrapia **μυράπια* (*μυραπίδια*) (*μύρον* & *ἄπια*) Col.
 myrica *μυρίκη* (*Tamarix Gallica* L.) Verg. ecl. 8, 54.
 myrobrecharius a vocab. *μύρον*³³) & *βρέχω*: murobrecharius
 Pl. Au. 3, 5, 37 (ed. Goeller 511: 3, 4, 37).
 myropola *μυροπόλης*³⁴) Pl. Tri. 408 R. (2, 4, 7) — muro-
 pola Naev. com. ap. Fulg. exp. serm. ant. p. 566,
 17 ed. Merc.; Pl. Cas. 2, 3, 10; Tri. 408 F. (2, 4,
 7).
 myropolium *μυροπόλιον* Pl. Am. 1011 F. (4, 1, 3); Ep. 2, 2,
 15.
 myrtites *μυρτίτης* Col.
 mystes *μύστιης*³⁵) mystae Ov. fast. 4, 536 — muste C. i. L.
 578, 579.
 mystagogus *μυσταγωγός* Cic. Verr. 4, 59, 132.
 mysteria *μυστήρια* Cic. nat. deor. 2, 24, 62 — misteria Att.
 tr. 527 Rb.
 mysticus *μυστικός* Att. tr. 687 Rb. — Varr. l. L. 7, 19.
 myxa *μῦξα* Mart. 14, 41, 2.
- N**anus *νάνος*, *νάνος* (*νάνος* Ar. Pac. 769) (*pumilio*) Varr. l.
 L. 5, 119.
 napaeus *ναπαῖος* Col.
 narcissus *νάρκισσος* (*Narcissus poëticus* seu *serotinus* L.)
 Verg.
 nardinus *νάρδινος*¹): nardinum Pl. Mi. 824 R. (3, 2, 11).
 nardus, nardum *νάρδος*²) meton. Hor. carm. 2, 11, 16.
 narita *νηρίτης* Plaut. ap. Fest. p. 166 (b) 22.
 narthecium *ναρθήκιον* Cic. fin. 2, 7, 22.
 nauarchus *ναύαρχος* Cic. Verr. 5, 24, 60.
 nauclericus *ναυκληρικός* Pl. As. 69 F. (1, 1, 55); Mi. 1109
 R. (4, 3, 16).
 nauclerus *ναυκληρός*³) Pl. Mi. 1109, 1110 R. (4, 3, 16—17).
 naulum *ναῦλον* Juven. 8, 37.
 naumachia *ναυμαχία* (*navale proelium*) Suet. Caes. 44 — nau-
 machiarius Suet. Claud. 21.

33) Corss. Btr. 337; 2, 815; murrhobathrarius. — 34) Corss 2, 815; Fleck. ep. cr. Pl. 9; Schuch. voc. 2, 254. — 35) Schuch. voc. 2, 280. — — 1) Förstem., Kuhn 17, 375. — 2) Förstem., Kuhn 17, 375; Momms. R. G. 1^s, 205: fortasse Graeci acciverunt a Phoenicibus; L. S. Obbarius Jahn's jahrb. 1857 p. 834 s.: metonymice hoc Horatii loco nardum pro ipsa planta nominatam esse dicit, cfr. Acron epod. 13, 8: notandum autem, quod nardum genere feminino posuerit. — 3) Momms. R. G. 1^s, 892.

- nausea (nausia) *ναυσία*⁴) Pl. Mer. 375 R. (2, 3, 55) vers. spur.; Cato r. r. 156 — verb. den. nauseo, are Pl. Am. 329 F. (1, 1, 173) — nauseola Cic. Att. 14, 8, 2.
- nauta *ναύτης*⁵) Enn. ann. 146 V.; Ter. Ph. 576 (4, 1, 10); Att. tr. 667 Rb. cet. — navitis Pl. Men. 216 R. (2, 1, 1): nautis Z (editio princeps a Georgio Merula in lucem emissa Venetiis anno 1472, cfr. praemonita Trin. 2. ed.).
- nautea *ναυτία*⁶) (Ion. = *ναυσία*) (sentina) Pl. As. 894 F. (5, 2, 45). = nausea Plaut. fr. ap. Fest. p. 165 (b), 32.
- nauticus *ναυτικός* Cic. Att. 13, 21.
- nebris *νεβρίς* Stat. Theb. 2, 664.
- nectar *νέκταρ* Lucr. 2, 848.
- nectareus *νεκτάρεος* Ov. met. 7, 707.
- nicator *νικάτωρ* (*νικητήρ*) Liv. 43, 19, 11.
- niceterium *νικητήριον* Juven. 3, 68.
- nomisma (numisma) *νόμισμα* Hor.
- norma *γνωρίμη*⁷) (*γνώριμος*) (cfr. Plat. rep. 10, 614 e; Luc. somn. 9) — normalis Quint. — normaliter — normatio, normatura — normo, are.
- nothus *νόθος*⁸) Varr. l. L. 10, 69—70.
- notus (—os) *νότος*⁹) (auster) Verg. Aen. 6, 355.
- nummus *νόμισμα*¹⁰) saepissime ap. Plaut.: Men. 219 R. (1, 4, 1); Mo. 829 R. (4, 2, 11) cet. — gen. plur. num-

4) Curt. Hbg. 55 p. 4 hoc vocabulo demonstrat Romanorum navigationem, ut ita dicam, domesticam magnam non fuisse, cum hic illis morbus fuisset ignotus: Etym. 292; Corss. 2, 343, 679, 756, 814; Momms. R. G. 1⁵, 200 ann. — 5) Curt. Etym. 293; Corss. 1, 285; nautam tralatum esse censeo, quamquam navita quoque forma legitur, cfr. vero quae comparavit Corss. (2, 610) eodem tempore scripta: cavitum pro cautum, opituma pro optuma cet; Förstem., Kuhn 17, 375. — 6) Curt. Hbg. 55 p. 4; Corss. 1, 658. — 7) Curt. Etym. 169: *gnorima Benf. auctore; Corss. 1, 437; addend. ad 1, 83 (p. 795): excidit g per aphaeresin. — 8) Ribb. prol. Verg. p. 424. — 9) Momms. R. G. 1⁵, 200. — 10) Varr. l. L. 5, 173: nummi, id ab Siculis; Curt. b. S. g. 1864, spltg. a—lt.; Etym. 293—294 fortasse tralatum (*numisma, *numima), genus mutatum esse non tanti momenti putat. contra Corss. 1, 438 s. nummum ex *nomimos ortum atque ut numerum monetam Latinum esse contendit (cfr. 2, 127, addend. ad 1, 83 (p. 795) g radicis *γνω* — in principio vocabuli excidisse affirmat per aphaeresin). de Corsseni contra Curtium controversiis videas hunc l. s. n.; Boeckh *νόμισμος* (*νοῦμισμος*) = *νόμος* apud Tarentinos et Siculos usitatum fuisse censet; Momms. R. G. 1⁵, 204 ducit et ipse a Sicul. *νόμος*. quod nomisma tralaticium apud Horatium et Martialem habemus, nullius mihi videtur esse momenti, cum facillime fieri posset, ut ipsi Romani ori-

mūm¹¹⁾ Plaut. Men. 542 R. (3, 3, 18); Ter. H. T. 606 (3, 3, 45) cet. — nummorum Ter. Ph. 38 (1, 1, 4) — nummarius: arcam nummariam Nov. fab. Atell. 109 Rb. — nummatus Cic. agr. 2, 22, 58 — nummularius Suet. — nummulus Cic.

nymphā νύμφη¹²⁾ Verg. ecl. 6, 56.

●beliscus ὀβελίσκος Suet.

obolus ὀβολός¹⁾ Ter. An. 369 (2, 2, 32).

obrussa ὄβρουζον Cic. Brut. 74.

obsonium ὀψώνιον²⁾ Pl. Ba. 96 R. (1, 1, 63) cet.; Ter. Ad. 286 (2, 4, 22). — opsonium Naev. fab. pall. 50 Rb.; Caec. fab. pall. 180 Rb.; Ter. An. 360 (2, 2, 23).

obsono ὀψωνέω Pl. Ba. 97 R. (1, 1, 64); Mi. 750 R. (3, 1, 155) cet. — opsono Pl. Cp. 474 F. (3, 1, 14) cet. — obsonor Pl. Ba. 96, 143 R. (1, 1, 63—2, 35) cet. opsonor Ter. An. 451 (2, 6, 20).

ocimum ὄκκινον (Ocimum basilicum L.) Varr. l. L. 5, 103.

ocinum ὄκκινον Scr. r. r.

octagonos ὀκτάγωνος: octogonon Gromat. vet.

octophoros *ὀκτώφορος Cic. Verr. 5, 11, 27 — octophoron (seu octaphoron) Cic. Qu. fr. 2, 10.

octotopi ὀκτὼ τόποι Manil. 2, 969.

odarium ὀδάριον (carmen) Petr. 53, 11.

oeconomia οἰκονομία Quint. 1, 8, 9 (Graec. ap. Cic. Att. 6, 1, 11).

oeconomicus οἰκονομικός Cic. off. 2, 24, 87.

oecumene οἰκουμένη Gromat. vet.

oenophorum οἴνοφόρον (sc. σχεῖος) Lucil. sat. 3, 29.

oenopolium οἴνοπωλεῖον³⁾ Pl. As. 200 F. (1, 3, 48).

oestrus οἶστρος⁴⁾ Verg. ge. 3, 146.

oesypum οἴσσυπος: oesyppa Ov. art. am. 3, 213.

ginis vocabulorum multorum ignari tralata et vetere et recentiore forma uterentur, cfr. architectus et architecton, elephantus et elephas, scutula et scytala, phalanga et phalanx, liquiritia et glycyrriza; Ritsch. mo. ep. p. 28; Fleck. 50 A. p. 21 = νόμος, vocabulum e Sicilia a Romanis accitum. cfr. Charis. 1 p. 76 K.; Förstem., Kuhn 17, 375; Schneid. elem. 1. 420; Ov. fast. 4, 63: Nec tibi sit mirum Graio rem nomine dici — Itala nam tellus Graecia maior erat.

11) Ritsch prol. ad Trin.¹ p. 89. — 12) Ribb. prol. Verg. p. 452. — 1) obulus Corss. 1, 636; 2, 814 — 2) Curt. Hbg. 55 p. 3; opsonium Momms. R. G. 1⁵, 200; Schuch. voc. 3, 11. — 3) Momms. R. G. 1⁵, 892. — 4) Förstem., Kuhn 17, 375.

- olea ἔλαια⁵⁾ Pl. St. 691 F. (5, 4, 9) — oleagineus — oleaginus — oleaster — oleitas — oletum.
 oleum ἔλαιον⁶⁾ Pl. Ps. 213 R. (1, 2, 77) cet. — olearius Pl. Cp. 489 F. (3, 1, 29).
 oliva ἔλαια⁷⁾ Pl. Cu. 90 F. (1, 1, 90) — olivastellum — olivetum — olivifer — olivitas.
 olivum ἔλαια seu ἔλαιον Pl. Ps. 210, 301 R. (1, 2, 76 — 3, 67).
 onager (onagrus) ὄναγρος⁸⁾ Varr. r. r. 2, 6.
 onocrotalus ὄνοκρόταλος (Pelecanus onocrotalus L.) Mart. 11, 21, 10.
 onomatopoeia ὀνοματοποιΐα Gramm.
 onychinus ὀνύχιος Col.
 onyx ὄνυξ⁹⁾ Hor. carm. 4, 12, 17.
 ophites ὀφίτης Lucan. 9, 714.
 ophthalmias ὀφθαλμίας (oculata) Pl. Cp. 850 F. (4, 2, 70).
 ophthalmicus ὀφθαλμικός Mart. 7, 74, 1.
 opiferae ὑπέραι (?)¹⁰⁾ Isid.
 oporotheca ὀπωροθήκη Varr. r. r. 1, 59, 1.
 orchas ὄρχας Verg. ge. 2, 86.
 orchestra ὀρχήστρα Juven. 3, 178.
 orchis ὄρχις¹¹⁾ — orchita — orchites — orchitis Scr. r. r.
 oreas ὄρειάς Verg. Aen. 1, 500.
 orexis ὄρεξις Juven. 6. 428.
 organicus ὀργανικός Cato fr.

5) Varr. l. L. 5, 108: olea ab elaea; Hehn culturpfl. p. 421 (Olea Europaea L.) — 6) Curt. b. S. ges. 1864: oleum = ἔλαιον, cfr. Menolavus C. i. L. 1213, 1321; Menolavi 1213 (Μενέλαιος) cet.; Curt. Et. 336: e Graecia in totam Europam migravit et nomen et res; A. Dietr. comm. gramm. du. p. 33: exemplum mutatae ante l vocalis: oleum, quod ex *eleum factum esse Graeco ἔλαιον docemur, cum nulla ratio appareat, cur potius ε ex o extiterit neque digammi in voce Graeca ullum extet vestigium; Momms. R. G. 1⁵, 191, 200; Schuch. voc. 3, 245. — 7) Curt. Et. 336, 515: oliva: ἔλαια = Achivi: Ἀχαιοί, Graeca a rad. *li, a Graecis ceteri Graeciae populi acciverunt; Lottner, Kuhn 7, 170; Momms. R. G. 1⁵, 191, 200; Leo Meyer. vgl. gr. de AI in I vice: *ἐλαίφα; Hehn culturpfl. p. 53, 55. — 8) Corss. 2, 592; Förstem, Kuhn 1; 17, 375. — 9) L. S. Obbarius, Jahn's jahrb. 1857 p. 834 s. Horatium non de onyche adamante cogitasse demonstrat, cfr Plin. N. H. 36, 12 „hunc (onychem) aliqui lapidem alabastriten vocant, quem cavant et ad vasa unguentaria, quoniam optime servare corrupta dicatur“. — 10) A. Böckh sthshltg. Ath. t. 3. p. 154, 155; cfr. Isidor. 19, 46 (Böckh. emend.) „opiferae funes, quia cornibus antennae dextra sinistrae tenduntur retroverso“. opiferam ex hypera corruptam esse Hemsterhuisio (Lucian. Dial. mar. 4. t. 1. p. 343 Reitz.) B. concedendum esse putat; Curt. b. S. g. 1864 p. 5; Schuch. 2, 260; 3, 11; 253; Fleck. jahrb. 1866, 93 p. 244. — 11) Hehn culturpfl. p. 55.

organum ὄργανον Quint. 1, 2, 30.

orgia ὄργια Verg. ge. 4, 520.

orichalcum ὀρείχαλκος¹²⁾ Cic. off. 3, 23, 92 — aurichalcum
Fest. p. 9 (Latini ex auro et aere derivarunt); Plaut.
Cu. 202 F. (1, 3, 46); Ps. 688 R. (2, 3, 22).

ornithias ὀρνιθίας Col.

ornithon ὀρνιθών (aviarium) Varr.

orphanus ὀρφός Ov. hal. 104 ed. Haupt.

orthocissos (—us) ὀρθόκισσος Col.

orthogonius ὀρθογώνιος } Gromat. vet.

orthogonus ὀρθόγωνος }

orthographia ὀρθογραφία Suet. Aug. 88.

orthopsalticus *ὀρθοψαλτικός Varr. sat. Men. 63, 19 (6).

orthopygium ὀρθοπύγιον Mart. 3, 93, 12 ed. Schneidew. (al.
orropygium ὀροπύγιον).

ortygia seu ortyga ὄρτυξ Hygin. fab. 53.

oryx ὄρυξ Col.

oryza ὄρυζα¹³⁾ Hor. sat. 2, 3, 155.

ostrea ὄστρεον Pl. Ru. 297 F. (2, 1, 8); Enn. Hed. 2 V: tr.
139 V. 100 Rb. — ostreum¹⁴⁾ Lucil. ap. Gell. 20, 8,
4 — ostreatus Plaut. Poe. 1, 2, 186 — ostrifer Verg.
— ostrinus Turp. com. 74; Varr. sat. Men. 31, 15.

ostrum ὄστρεον¹⁵⁾ (ὄστρειον) Verg. Aen. 1, 700.

oxygala, ae, f. & atis, n. ὀξύγαλα Col.

oxygarum ὀξύγαρον Mart. 3, 50, 4.

oxygonius ὀξυγώνιος } Gromat. vet.

oxygonum ὀξύγωνον }

oxymeli ὀξύμελι Scr. r. r.

oxyporus ὀξίπορος Col.

Paedagogium παιδαγωγεῖον Suet. Ner. 28.

paedagogo, are παιδαγωγέω¹⁾ Pacuv. tr. 192 Rb.

paedagogus παιδαγωγός Pl. Ba. 138—142 R. (1, 2, 30—34)
cet.

paelex πάλλαξ²⁾ Plaut. Ci. 1, 1, 39; Mer. 690: pelicem R.
(4, 1, 24) cet. — paelicatus Cic.

12) Corss. 1, 660 ann.; Schuch. voc. 1, 37; Ribb. prol. Verg. p. 425. — 13) Hehn culturpfl. p. 372. — 14) Corss. 1, 128; 2, 755: Hor. sat. 2, 2, 21 ostrea per synizesin. — 15) austrum pro ostrum Corss. 1, 660 (Prisc. 1, 52 H.); Förstem., Kuhn 17, 375. — — 1) Corss. 2, 816. — 2) Corss. 1, 417; Fleck. 50 A. p. 23: πάλλαξ: paelex = Ἀσκληπίος: Aesculapius, cfr. Charis. 1 p. 124, 30 K.; Lottner, Kuhn 7; Leo Meyer. vgl. gr. de A in E vice.

- paenula φαινόλης³⁾ Pl. Mo. 991 R. (4, 2, 74) — paenularius — paenulatus.
- paeson παιών Cic. de or. 3, 47, 183.
- paean παιάν Cic. or. 64, 215.
- palaestra παλαίστρα⁴⁾ Pl. Am. 1012 F. (4, 1, 4); Ba. 66, 426, 431 R. (1, 1, 33; 3, 3, 22—27) cet.
- palaesticos παλαιστρικήως Afr. fab. tog. 154 Rb.
- palaesticus παλαιστρικός Pl. Ru. 296 F. (2, 1, 7) — palaestrice Cic. opt. gen. 3, 8.
- palaestrita παλαιστρίτης Cic. Verr. 2, 2, 14.
- pale πάλη Stat. Ach. 2, 441.
- palimbacchius παλιμβάκχειος Quint. 9, 4, 82.
- palimpsestos παλλιψηστος Catull. 22, 5.
- paliurus παλιούρος (Rhamnus Paliurus L.) Verg.
- panmachium (panmachum) παμμάχιον Hygin. fab. 273.
- panacea πανάκεια⁵⁾ Verg. Aen. 12, 419.
- panax πάναξ Col.
- pancarpineus (pancarpius) a vocab. πᾶν & καρπός Varr. sat. Men. 95, 4.
- panchrestus πάγχρηστος Cic. Verr. 3, 65, 152.
- pancratiastes πανκρατιαστής Quint. — pancratice Pl. Ba. 248 R.
- pancratium πανκράτιον Prop. 3, 14, 8.
- pandura πανδοῦρα (φρανδοῦρα) Varr. l. L. 8, 61: Poll. auct. instrum. Assyr.
- panegyricus πανηγυρικός Cic. or. 11.
- panther πάνθηρον Varr. l. L. 5, 100.
- panthera πάνθηρ⁶⁾ Varr. l. L. 5, 100; 9, 55 — pantherinus Pl. Ep. 1, 1, 16.
- parae παραι saepe ap. Plaut. et Ter.
- parpos (—us) πάπιος Varr. l. L. 7, 29.
- papyrus (—um) πάπυρος⁷⁾ (Cyperus Papyrus L.) Catull. 35, 2 — papyrifer Ov.
- parabole παραβολή Quint. 6, 3, 59.
- paradigma παράδειγμα } Gramm.
- paragoge παραγωγή }
 parallelogrammus παραλληλόγραμμος }
 parallelogrammum παραλληλόγραμμον } Gromat. vet.
 paralleloneus a vocab. παράλληλος }
 paraphrasis παράφρασις Quint. 1, 9, 2.
- parasiticus παρασιτικός Pl. Cr. 469 F. (3, 1, 9).

3) Corss 1, 325; 2, 142, 815; Fleck. 50 A. p. 24 s.; Schuch. voc. 2, 148. — 4) Ritsch. op. 2, 499. — 5) Corss. 2, 671. — 6) Neue formenl. 1, 329 s. — 7) Hehn culturpfl. p. 215.

- parasitus παράσιτος Naev. fab. pall. 60 Rb.; Pl. Cp. 75, 474, 825 F. (1, 17; 3, 1, 14; 4, 2, 45) cet. — parasita Hor. sat, 1, 2, 98 — parasitaster Ter. Ad. 779 (5, 2, 4) — parasitatio Pl. Am. 521 F. (1, 3, 23) — parasitor, ari verb. den. Pl. Pe. 56 R. (1, 2, 3).
- parastichis παραστιχίς Suet. gr. 6.
- paratragoedo, are * παρατραγωδῆω⁸⁾ verb. den. Pl. Ps. 707 R. (2, 4, 17).
- parazonium παραζώνιον Mart. 14, 32.
- pardalis πάρδαλις Curt. 5, 1 (3), 21.
- pardus πάρδος Juven. 11, 123.
- parectatos παρεκτατός (a verb. παρεκτείνω) Lucil. sat. 21, 8.
- parenthesis παρένθεσις Gramm.
- pariambodes *παραμμβῶδες Gramm.
- pariambus παρίμβος Quint. 9, 4, 80.
- parma páρμη Varr. fr. — parmai⁹⁾ Lucr. 4, 844.
- paro παρών Cic. fr. ap. Isid. 19, 1, 20 (Cic. op. ed. Orell. vol. 4. 2, p. 572).
- parochus πάροχος (copiarius) Cic. Att. 13, 2, 2.
- par(h)omoeon παρόμοιον
- paronomasia παρόνομασία (agnominatio) } Gramm.
- paronymon παρώνυμον }
- paropsis παροψίς Petron. 34, 2 — paropsis Charis. 106, 10 K. (82 P.), l. mscr. parapsis.
- parthenice παρθενική Catull. 61, 194.
- pasceolus φάσκωλος, φάσκαλος¹⁰⁾ Pl. Ru. 1314 F. (5, 2, 27).
- patagium *παταγῆιον Naev. tr. 48 Rb.; cfr. Paul. p. 221, 2; Non. p. 540, 4 — patagiarius Pl. Au. 3, 5, 35 — patagiatus Pl. Ep. 2, 2, 47.
- patagus πάταγος Plaut. ap. Macr. sat. 5, 19, 12; Paul. p. 221, 3.
- pathicus *παθικός (a verb. πάσχω) Catull. 16, 2.
- patina πατάνη¹¹⁾ Pl. Cp. 864 F. (4, 2, 66) cet. — patēna Phaedr. 1, 28 (26), 4 — patinarius Pl. As. 180 F. (1, 3, 28); Men. 102 R. (1, 2, 26).

8) Corss. 2, 816. — 9) Corss. 2, 720. — 10) Curt. b. S. g. 1864. — 11) Varr. l. L. 5, 120: patinas a patulo dixere, ut pusillas, quis libarent coenam, patellas; Curt. Et 199: suspicionem praebet tralatam esse; errasse igitur videtur Momms. (R. G. 1⁵, 200), qui patinam in Siciliam e Latino sermone abiisse putat; nam si comparamus „Hesych. πάτανα τρύβλια - πατάνια τὰ ἐκπέταλα λοπάδια καὶ τὰ ἐκπέταλα καὶ φιαλοειδῆ ποτήρια ἃ πέδαχνα καλοῦσι. τινὲς δὲ διὰ τοῦ β βατάνια λέγουσιν. — πάταχρον σκεῦος λοπαδίω ἐμφερέες — πέδαχνα τὰ ἐκπέταλα καὶ φιαλοειδῆ ποτήρια“ cum „Steph. thes. s. v. πατάνη v. πατάνιον — πάτανον Poll. 6, 90 — πατάνια — βατάνια Ath. 4 (p. 169, E—F) in

patrisso, are πατρίζω¹²⁾ (= πατρώζω) Pl. Mo. 639 R. (3, 1, 109) cet.

patronymicum (nomen) πατρωνυμικόν Gramm.¹⁾

pausa παῦσις Pl. Pe. 818 R. (5, 2, 37) cet.; Tri. 187 (1, 2, 150); Ritsch. παῦσαι — Brix. pausa!

pedum πηδόν¹³⁾ Verg. ecl. 5, 88 — pedo, are Col. — pedamen Col. — pedamentum Varr.

pegma πῆγμα Cic. Att. 4, 8, 2; cfr. Rupert. & Heinr. ad Juven. 4, 122.

pelagicus πελαγικός (marinus) Col.

pelagius πελάγιος¹⁴⁾ (marinus) Publ. Syr. mim. 12 Rb. — (maritimus) Phaedr. 4, 22, 7.

pelagus πέλαγος (mare) Pac. tr. 416 Rb.; Att. tr. 394 Rb.; Varr. l. L. 9, 93 — plur. pelage πελάγη Lucr. 6, 619.

pelamys πηλαμός Varr. sat. Men. 68, 1.

peloris πελωρίς Varr. l. L. 5, 77.

pelta πέλτη Nep. Iph. 1, 4.

peltastae πελτασταί Nep.

remma πέμμα Varr. sat. Men. 71, 2—83, 2 ed. Riese.

penetica πεινητική Cael. ap. Cic. fam. 8, 1, 5 (Kl.).

pentagonium πενταγώνιον

pentagonus πεντάγωνος

pentagonon (—um)

Gromat. vet.

pentameter πεντάμετρος Quint. 9, 4, 98.

pentaptotos πεντάπτωτος (forma quinary) —

pentaptota

Gramm.

pentasemos (—us) πεντάσημος

penteris πεντήρης (sc. ναῦς) Auct. b. Al. 47, 1; b. Afr. 62, 5.

penthemimeres πενθήμερης (τομή) Gramm.

peplum πέπλον Pl. Mer. prol. 67 R. (1, 1, 67).

replus πέπλος Manil. 5, 393.

pera πήρα Phaedr. (cfr. Corss. 2, 453).

perca πέριχη¹⁵⁾ (Perca L.) Ov. hal. 112.

sermone de vasis culinariis. Poll. non πατάιον solum habet, sed et πατάνη, scribens πατάιον esse ἐκπέταλόν τι λοπάδιον, quod πατέλιον dicitur, patella. affert et 10, 107 ex utriusque: feminini, ex Niocharis Lemniis: et ex Νυμφοπόνω Sophronis πάτανα αὐτοποίητος; ac procul dubio factum hinc est Lat. patina. Phot. p. 401, 24: πατάνα, τὰ ἐκπέταλα καὶ τὰ ἀναπεπταμένα λοπάδια. οἱ δὲ πολλοὶ διαστρέφουσιν ὡς Ρμαϊκὸν τὸ ὄνομα cet." si praetermittimus id, quod ap. Phot. legimus, ex Graeco manifestum est duci patinam; neque enim magni momenti in etymologia possunt esse οἱ πολλοί! — Grassm., Kuhn 15, 103.

12) Corss. 1, 295. — 13) Hehn culturpfl. p. 416. — 14) Förstem., Kuhn 17, 375. — 15) Förstem., Kuhn 17, 375.

- perdix *πέρδιξ* Varr. ap. Non. 3, 163.
 periodus *περίοδος* Quint. 9, 4, 14.
 peripetasma *περιπέτασμα*¹⁶⁾ Cic. Verr. 4, 12, 27.
 periphrasis *περίφρασις* Suet.
 periscelis *περισκελής* Hor. ep. 1, 17, 56.
 peristasis *περίστασις* Petr. 48, 4.
 peristroma *περίστρωμα* Pl. Ps. 146 R. (1, 2, 13) cet.; Varr.
 1. L. 5, 168 — abl. plur. peristromatis Cic. Phil. 2,
 27, 67.
 peristylum *περίστυλον* Varr. r. r. 3, 5, 1.
 perna *πέρνα*¹⁷⁾ Pl. Cu. 323 F. (2, 3, 44) cet.
 pessulus *πάσσαλος*¹⁸⁾ Pl. Cu. 147, 153, 157 Fl. (1, 2, 60; 66;
 70) cet.
 petaso *πετασών* Mart. 3, 77, 6 — petasio Varr. r. r. 2, 4,
 10 — petasunculus Juven. 7, 119.
 petasus *πέτασος* Pl. Am. prol. 143, 145 F. cet. — petasatus
 Varr. fr.
 petauristes *πεταυριστής* Varr. ap. Non. 56, 30.
 petaurum *πέταυρον* Lucil. sat. fr. inc. 40.
 petra *πέτρα*¹⁹⁾ (saxum) Enn. fr.; Laev. fr. — petro Pl. Cp.
 820 F. (4, 2, 40).
 peucedanum *πενκέδανον* Lucan. 9, 919.
 phager *φάγρος* Ov. hal. 107 (piscis nomen). —
 phalanga ae, f. (palanga) *φάλαγγα* (*φάλαγξ*) Varr. ap. Non.
 163, 28; Caes. b. G. 2, 10, 7.
 phalangitae *φάλαγγιται* Liv. 37, 40, 1.
 phalanx (fal anx) *φάλαγξ*²⁰⁾ Caes. b. G. 1, 24, 5.
 phalerae, arum f. (falerae) *φάλαρα*²¹⁾ Publ. Syr. 12 Rb. —
 phaleratus (faleratus) Ter. Ph. 500 (3, 2, 15).
 phaleris *φληρίς*, Dor. *φάλαρίς* (Fulica L.) Scr. r. r.
 phantasia *φαντασία* Petr. 38.
 pharetra *φαρέτρα*²²⁾ Plaut. Tri. 725 R. (3, 2, 99) — phare-
 tratus Verg. — pharetriger Sil. 14, 287.
 pharmacopola *φαρμακοπώλης* Cato fr. ap. Gell. 1, 15, 9.
 pharmacus *φαρμακός* Petr. 107, 15.
 phaselos (-us) *φάσηλος*²³⁾ (Phaseolus vulgaris L.) Verg. ge.
 1, 227 (demin. phaseolus²⁴⁾). Col.).

16) Corss. Btr. 495. — 17) Curt., Kuhn 3, 413; Lottner, Kuhn
 7, 170; Förstem., Kuhn 17, 375 — 18) Curt. Et. 486; Corss. 2, 143,
 815; Förstem., Kuhn 17, 375; Bramb. orth. p. 276; Schuch. voc. 3, 88.
 — 19) Corss. 2, 453. — 20) Ribb. prol. Verg. 423. — 21) Corss. 2,
 200, 357 ann., 815; Schuch. voc. 1, 56; Leo Meyer vgl. gr. de A in E
 vice. — 22) Corss. 2, 453. — 23) faseulus Curt. Hbg. 55, p. 4; Ribb.
 prol. Verg. p. 429. — 24) Bramb. orth. p. 136.

- phatne φάτνη²⁵) Cic. fr. ap. Prisc. vol. II. p. 105, 9. p. 287,
7 ed. Hertz.
- phengites φεγγίτης Suet. Dom. 14.
- phiale φιάλη Plin.
- philema φίλημα Lucr. 4, 1169.
- philitia φιλίτια Cic. Tusc. 5, 34, 98.
- philologia φιλολογία Cic. Att. 2, 17, 1.
- philologus φιλόλογος Cic. Att. 13, 12.
- philosophia φιλοσοφία Cic. de or. 3, 27, 107.
- philosophor φιλοσοφέω Plaut. Cp. 284 F. (2, 2, 34.) cet.
- philosophus φιλόσοφος Pac. tr. 348 Rb. — Plaut. Ru. 986
F. (4, 3, 47), philosopha Cic. Qu. fr. 3, 1..
- philtrum φίλτρον Ov. art. am. 2, 106.
- philyra (philura) φιλύρα (tilia) Hor. 1, 38, 2.
- phimus φιμός Hor. sat. 2, 7, 17.
- phoca φώκη (vitulus marinus) (Phoca vitulina L.) Verg.
- phoenix φοίνιξ²⁶) Plin.
- phonascus φωνασκός Varr. ap. Non. 2, 826.
- phrasis φράσις (elocutio) Quint. 10, 1, 87.
- phreneticus, phreniticus φρενητικός, φρενιτικός Varr. fr.
- phylaca φυλακή (custodia) Plaut. Cp. 751 F. (3, 5, 93).
- phylacista φυλακιστής Pl. Au. 3, 5, 44.
- phylarchus φύλαρχος Cic. fam. 15, 1, 2.
- physica, ae, f. φυσική Cic. fin. 3, 21, 72.
- physicus φυσικός²⁷) Caec. fab. pall. 258 Rb.; Varr. r. r. 1,
1, 8 — physice Cic. nat. deor. 3, 7, 18.
- physiognomon φυσιογνώμων Cic. fat. 5, 10.
- physiologia φυσιολογία Cic. nat. deor. 1, 8, 20.
- pilleus, pilleum πίλος²⁸) Pl. Am. 462 (1, 1, 306); Plaut. ap.

25) Schuch. voc. 3. 289: Veget. A. V. 2, 28 (56) 3: patena = φάτνη; Prisc. p. 1034, 1170 P. phatnae, cfr. Cic. prognost. fr. 2. ed. Orell. (Cic. op. vol. 4. part. 2. p. 555). — 26) Hehn culturpfl. p. 185. — 27) Lucil. sat. 26, 17 Gerl. fisici; Ribb. (Ritsch.) Jahn's Jahrb. 1857 p. 318 cfr. quas ibid. collegit scripturas, tyrannio — sirofenix — misteria — gymnasio cet; de y et u vice cfr. (Quint. 12, 10, 27) Mar. Vict. p. 21 G.; Vel. Long. p. 2235 P.; Schneid. elem. l. 1, 24. — 28) Curt. Et. 259 pilleus = πίλος (Pol. 7, 171); Corss. 1, 227, 524, 525: pilleum a pilo derivat tralatumque esse negat. — cui oppono pilum crinem modo significare, πίλον autem id, quod nos dicimus „filz, zusammengekrämpte wolle“; veri igitur similis puto, pilleus, pilleum vocabula a Graeco *πίλος (πίλος enim a Romanis ad Graecos retrovertit, cfr. Pol. 30, 16, 3) tralata esse quam a pilo; accedit quod a Graeco πίλος multa derivata habemus: πιλίω, φίλημα, φίλησις, φίλητικός, φίλητός, πιλίδιον cet., quibus omnibus vis inest „filz“; Fleck. 50 A. p. 26: 1. mscr. semper „ll“: Liv. 1, 34, 8; 24, 32, 9; 30, 45, 5; Pers. 5, 82; Mart. 2, 68, 4; 14, 1, 2, 132; Petron. 41; Suet. Tib. 4; Paulus Festi p. 207.

- Non. 220, 16 -- pilleatus Catull. 37, 2 — pilleolus Hor. ep. 1, 13, 15.
- pina (pinna) *πίσσα*, *πίννη*²⁹⁾ Cic. fin. 3, 19, 63 (cfr. Madv. p. 458).
- pinacotheca *πινακοθήκη* Varr. r. r. 1, 2.
- pinoteres *πιννοτήρης* (Plut. sol. anim. 30 *πιννοθήρας*) (Cancer Bernhardus L.) Cic. fin. 3, 19, 63.
- piper *πέπερι* Hor. ep. 2, 1, 270 — piperacius — piperatus.
- pirata *πειρατής* Cic. off. 3, 29.
- piraticus *πειρατικός* Cic. Verr. 2, 5, 28.
- pisum *πίσον* (—ος)³⁰⁾ Col.
- pithecium *πιθήμιον* Pl. Mi. 989 R. (4, 1, 42); Tru. 2, 5, 24.
- pittacium *πιττάκιον* Laber. mim. 61 Rb.
- pituita **πιτυϊτή*³¹⁾ Cato — pituitosus Cic. fat. 4, 7.
- placenta *πλακοῦς*³²⁾ (ab acc. *πλακοέντα*, *πλακοῦντα*) Caec. fab. pall. 84* Rb.; Cato r. r. 76; Varr. l. L. 5, 107.
- planus *πλάνος* Cic. Cluent. 26.
- plasma *πλάσμα* Quint. 1, 8, 2.
- platanon *πλατανών* Petr. 126, 11.
- platanus *πλάτανος*³³⁾ (*Platanus orientalis* L.) Varr. l. L. 9, 80.
- platēa *πλατεῖα*³⁴⁾ Pl. Am. 1011 F. (4, 1, 3) cet. — platēa Catull. — Hor.
- plectrum *πλήκτρον*³⁵⁾ Cic. nat. deor. 2, 59.
- plethron *πλέθρον*
- pleuricus *πλευρικός* } Gromat. vet.
- plinthis *πλινθίς* }
- podager *ποδαγρός* Enn. sat. 8 V.
- podagra *ποδάγρα* Catull. 71, 2 — podagrosus Pl. Mer. 595 R. (3, 4, 8); Poe. 3, 1, 29.
- podagricus *ποδαγρικός* Laber. mim. 5 Rb.

29) Schneid. elem. l. 424. — 30) Curt. Etym. s. v. — 31) Curt. Et. 268. a **πιτυϊτή* seu a stirpe pitu pro sputu (cfr. metu—o, futu—o); Corss: Btr. 458; 1, 278 iuxta ponit *πύαλον*, *πυτίσω*; Hor. sat. 2, 2, 76: *pituita* per synizesin, cfr. Corss. 2, 758. — 32) Corss. 1, 637 (cfr. Btr. 305) haud videtur tralatium putare, cum comp. c. planus, planca, plancus cet.; Lottner, Kuhn 7, 169: suffixum —enta, minime Latinum, tralatium vocabulum esse indicat; Moimms. R. G. 1⁵, 200, 201; Hehn p. 403. — 33) Förstem., Kuhn 17, 375; Hehn culturpfl. p. 203: ultimis liberae reipublicae temporibus in Italiam venit. — 34) Curt. b. S. g. 1864; Corss. 1, 636; 2, 671, 679, 900; Fleck. ep. cr. Pl. 8; Schuch. voc. 3, 162; Schneid. elem. l. 72: platēam derivat ex Graeco *πλατεῖα*, Homeri afferens *ὠκέα*, *βαθέην*, Herod. *Πλατεῖα* (pro *Πλατεῖα*) insulam cet. — 35) Förstem., Kuhn 17, 375.

- podismus ποδισμός } Gromat. vet.
 podismo, are }
 podium πόδιον Juven. 2, 147.
 poecile ποικίλη (στοά) Nep. Milit. 6, 5.
 poema ποίημα Pl. Cas. prol. 6; Enn. ann. 3 V — poemato-
 rum Afr. fab. tog. 271 Rb.; Varr. & Cic. ap. Charis.
 114 P. — poematis Pl. As. 174 F. (1, 3, 22);
 Varr. 1. L. 7, 2; Cic. or. 21, 70 — poematibus Suet.
 Tit. 3; cfr. Charis. 114 P.
 poesis ποιησις Cic. Or. 3, 25.
 poeta ποιητής Pac. tr. 337 Rb.; Pl. As. 748 F. (4, 1, 3) cet.
 — poeter, ari Enn. sat. 8 V.
 poetica ποιητική (sc. τέχνη) Cic. Tusc. 1, 1, 3 — poetice
 Varr. 1. L. 7, 2.
 poeticus ποιητικός Cic. Or. 3, 38 — poetice Petron. 90, 3.
 poetria ποιήτρια Cic. Cael. 27, 64.
 poetris *ποιητρίς Pers. prol. 13.
 politia πολιτεία Cic. div. 1, 29, 60.
 politicus πολιτικός Cic. fam. 7, 1.
 polus πόλος³⁶⁾ Att. tr. 678 Rb.
 polygonium πολυγώνιον } Gromat. vet.
 polygonum πολύγωνον (l. mscr. polyconi) }
 polyhistor πολυῖστωρ Suet. gr. 20.
 polymitus πολύμιτος Petr. 40, 5.
 polymyxos πολύμυξος Mart. 14, 4, 1.
 polyphagus πολυφάγος Suet. Ner. 37.
 polyptoton πολύπτωτον (multiplicatum) Gramm.
 polypus πολύπους (Dor. & Aeol. πολύπος³⁷⁾ Pl. Au. 2, 2,
 21: polypos Ru. 1010 F. (4, 3, 71).
 pompa πομπή Pl. Ba. 114 R. (1, 2, 6) cet.
 pompilus πομπίλος (Gasterosteus ductor L.) Anon. mim. 2
 Rb.; Ov. hal. 101.
 pontus πόντος³⁸⁾ Pl. Tri. 984 R. (4, 2, 89) cet.; Att. tr.
 399 Rb.
 poranum πόπανον Juven. 6, 540.
 popina a verb. πέσσω, πέπτω, πέπω³⁹⁾ Pl. Poe. prol. 41:

36) Varr. 1. L. 7, 14: Graecum. — 37) Corss. 2, 142: o servata est, quamquam cetera tralatarum vocum exempla habent u, paenula, scopulus, triobulum cet.; 2, 499: Hor. epod. 12, 25: polypos. — 38) Förstem., Kuhn 17, 375. — 39) popinam a popa ducit Forcellinus; popa vero, quod apud Cic. Mil. 24; Prop 4, 3, 61; Pers. 6, 72; Suet. Cal. 32 legitur, nescio, num aliunde possit duci, atque ab eodem verbo πέπω, unde poranum quoque, placenta lata, tenuis, orbicularis, teste Suida.

4, 2, 12; Cic. Pis. 6, 13 — popinalis — popinator — popino.

porrpsma, porrpsmus *πόππυσμα, ποππυσμός* Mart. 7, 18, 11.
 porphyreticus **πορφυρητικός*⁴⁰⁾ Suet. Ner. 50 (cfr. porphyrites *πορφυρίτης*).

porrum (—us) *πράσον*⁴¹⁾ Mart. 3, 47.

porthmeus *πορθμεύς* Petr. 121 v. 117.

poterion *ποτήριον* Pl. St. 694 R. (5, 4, 12); Tri. 1017 R. (4, 2, 89).

pragmaticus *πραγματικός* Cic. Att. 1, 20, 1.

prester *πρηστήρ* Lucr. 6, 424.

pristis *πρίστις*⁴²⁾ Verg. Aen. 5, 116 — pistrix Cic. Arat. 152.

proagorus *προήγορος* Cic. Verr. 4, 23, 50.

proboscis *προβοσκίς*⁴³⁾ (manus) Varr. sat. Men. 82, 1; Auct. b. Afr. 84, 2.

probrachys **πρόβραχης* (al. *προσβραχίς*) } Gramm.
 proceleusmaticus *προκελευσματικός*

prodromus *πρόδρομος* Cic. Att. 1, 12.

proegmena *προηγμένα* (producta, praeposita) Cic. fin. 3, 4, 15.

prologium **προλόγιον* Pac. tr. 383 Rb.

prologus *πρόλογος*⁴⁴⁾ Ter. An. prol. 5 cet.

pronoea *πρόνοια* (providentia) Cic. nat. deor. 2, 64, 160.

40) Bramb. orth. p. 204. — 41) A. Dietr. comm. gramm. du. p. 7: „cornus (*κράνος*) et porrum (*πράσον*) possunt ex Graeca lingua in Latinam migrasse, sicut multarum plantarum et ipsa genera ex terris orientalibus in Italiam et nomina quoque ex peregrinis linguis in Latinam transisse constat. utrae tamen formae, Graecaene illae an Romanae, minus ab origine distent, non patet; sigma quidem in Graeco *πράσον* antiquius esse quam r in porrum certum est, cum ex *porsum sane quidem porrum, ex **πράρον* (si fuisset) non potuerit fieri *πράσον*.“ cfr. Pape lex. Gr. ex mutato vocabulo *πράσον* factum est **πάρσον*, **πάρρον* = porrum; Hehn culturpfl. p. 127. — 42) Ritsch. Rh. M. 7, 556; A. Dietr. comm. gramm. du. p. 13: pistrix pro pristix, etiam pristis apud Romanos aequae fuit in usu atque apud Graecos et *πίστις* et genuino elementorum ordine (a *πρίω* ductum) *πρίστις*; Ribb. prol. Verg. p. 443: r inserta et transposita: pristris — pistrix — pristis; Ribb. Jahn's jahrb. 77, 190 s. — 43) de forma promoscis, promuscis a Maced. **προμοσκίς* Corss. Ntr. 182, 183; Schmitz. Rh. M. 1866, 21 p. 142 s.; Schuch. voc. 1, 181; 2, 125: promuscidem cod. (K, r) Plin. N. H. 8 § 19 Sill. promuscide Flor. 3 Frec. Flor. 1, 18, 9; Schuch. 2, 126; 3, 93 contendit contra Corssenum β transiisse in m, exemplis usus Melerpanta, Alcimiade, Melo, Theli: qua de re disputare hoc loco non possum, id tantum dico, Schuchardtium nomina propria tantum cum vocasset, facile de m ex β vice falli posse; cfr. Sch. 3, 93: promoscide Solin. 127, 17 Mo.; Jahn's jahrb. 93, p. 397. — 44) Corss. 2, 482 ann.: prōlogus cfr. Schneid. elem. 1, 576.

- prooemium προοίμιον Cic. Or. 3, 80.
 propheta (—es) προφήτης Jul. Caes. Strabo tr. 2 Rb. (= fr. ap. Fest. p. 229 [a], 10).
 propino, are προπίνω⁴⁵⁾ Pl. Cu. 359 F. (2, 3, 80) cet.
 propola, ae, m. προπόλης⁴⁶⁾ Pl. Au. 3, 5, 38.
 propolis πρόπολις Varr. r. r. 3, 16.
 propylaeon προπύλαιον: propylaea προπύλαια Cic. off. 2, 17, 60.
 prora πρώρα⁴⁷⁾ (πρώρα, ion. & ep. πρώρη, Etym. M. πρώρα cfr. Porro ad Thuc. 7, 34, 5) — Cic. fam. 16, 24, 1 — proris, acc. — im Att. tr. 575 Rb.
 proreta προράτης (πρωράτης) Pl. Ru. 1014 F. (4, 3, 75).
 proscaenium προσκήμιον (λογεῖον) Pl. Am. prol. 91 F. cet.
 proseucha προσευχή Juven. 3, 296.
 prosodia προσωδία Varr. ap. Gell. 18, 12, 8.
 prosoporeia προσωποποιΐα (ficta personarum inductio) Quint. 1, 8, 3.
 prosperalepsis προσπαράληψις Gramm.
 prosthesis πρόσθεσις } Gramm.
 prothesis πρόθεσις }
 prothyme (prothume) προθύμως Ps. 1268 R. (5, 1, 23).
 prothymia (prothumia) προθυμία, prothymiae Pl. St. 636 — 659 R. (4, 2, 53; 5, 2, 11).
 prototomus πρωτότομος Mart. 10, 48, 16.
 proxeneta προξενητής Mart. 10, 3, 4.
 prunum προῦνον Verg. ecl. 2, 53.
 prunus προύνη⁴⁸⁾ Col. — pruniceus Ov. met.
 prytaneum πρυτανεῖον Cic. Verr. 4, 53, 119.
 prytanis πρύτανις Liv. 42, 45, 4.
 psallo ψάλλω Sall. Cat. 26.
 psalterium ψαλτήριον Varr. ap. Non. 3, 149.
 psaltes ψάλτης Quint. 1, 10.
 psaltria ψάλτρια⁴⁹⁾ Ter. Ad. 476, 743, 842 (3, 4, 30; 4, 7, 25; 5, 3, 50).
 psephisma ψήφισμα (plebiscitum) Cic. Flacc. 6, 15.

45) Corss. 2, 482 ann.: prōpino. — 46) Corss. 2, 482 ann.: prōpola. — 47) Curt. Hbg. 55 p. 4; Lottner, Kuhn 7; Förstem., Kuhn 17, 375; Momms. R. G. 1^o, 200. — 48) Hehn culturpfl. p. 276. — 49) Ritschelio auctore (op. 2, 507) Plautus ψάλτρια vocabulo, si usus esset, psalteriam scripsisset; habet ille vero neque psaltriam neque citharistriam in comoediis, sed utramque tibicinam nominat; cfr. Ribb. cod. Nonii p. 11, 10 (psaltepisia) psalteriis; Cic. Sest. psalteria Ritsch. emend. (Ribb. psaltePisia).

- pseudomenos *ψευδόμενος* (συλλογισμός) (mentiens) Cic. Ac. 2, 48, 147.
- pseudothyrum *ψευδοθύρον* Cic. Verr. 2, 20, 50.
- psila, ae, f. a vocab. *ψιλος, ή, όν* Lucil. sat. 1, 21.
- psilocitharista *ψιλοκιθαριστής* Suet. Dom. 4.
- psilotrum (psilothrum) *ψίλωθρον* Mart. 6, 93, 9.
- psithius *ψίθιος*⁵⁰⁾ — psythia (*ψύθιος*) Verg. ge. 2, 93.
- psittacus *ψίττακος*⁵¹⁾ Ov.
- psychomantium *ψυχομαντεϊόν* Cic. Tusc. 1, 48, 115.
- ptisana v. tisana — ptisanarium oryzae Hor. sat. 2, 3, 155 (Fleck. jahrb. 93, p. 3: Kirchner; tisanarium cod. multi).
- pulmo Ion. *πλεύμων*⁵²⁾ (= Att. *πνεύμων*) Pl. Cu. 237 F. (2, 1, 22); Ep. 5, 1, 21 (617 ed. Both. et Jacob) = pulmō⁵³⁾ Juv. 3, 138 — pulmoneus Pl. Ru. 511 F. (2, 6, 27).
- purpura *πορφύρα*⁵⁴⁾ Pl. Au. 2, 1, 46; Men. 120 R. (1, 2, 12) cet. — purpurarius — purpurasco (Cic. ap. Non. 162, 29) — purpuratus Pl. Mo. 289 R. (1, 3, 131).
- purpureus *πορφύρεος* (*πορφυρούς*) Pl. Men. 918 R. (5, 5, 19) — purpureai Lucr. 2, 52⁵⁵⁾.
- purpurisum *πορφυρίζον* Pl. Mo. 261 R. (1, 3, 104) — pur-

50) Ribb. prol. Verg. p. 424: psitia. — 51) Förstem., Kuhn 17, 375; Bramb. orth. p. 246. — 52) Curt. Et. 262: cogitari potest de tralatione, quamquam *plumo forma magis huc quadrat vocalemque brevem in suff. exspectas; Corss. Btr. 295 s. iam olim pulmonem e Graecis tralatum esse iudicat. de mutatione diphthongi *ev* in *u* vocalem recte ille mihi videtur disputasse (cfr. *Πολυδεύκης* Poloces, Polluces, Pollux). quod *pn* initio vocabuli Romanis neque gratum erat neque usitatum cfr. 1, 220; A. Dietr. comm. gramm. du. p. 15: „pulmo quin ex *πλεύμων*, quod Atticum pro vulgari *πνεύμων* fuisse Moeris (p. 309), alii referunt, factum sit, non potest dubitari, alia tamen eius fuit conditio, quam adiectivi dulcis (*γλυκύς*). nam pulmo non fuit ab initio Latinum, sed haud dubie ex Graeca lingua tralatum, quod et forma fit verisimile, cum in Latinis vocabulis Latini *l* pro *n* non fero usurpaverint, et usu non reprobatur, qui ab initio vocem pulmo non ita opus haberet, cum partes illae corporis voce latera solerent significari. mirum tamen est, quod Romani Atticam formam acceperunt, cum in Magna Graecia Doriensium et Achivorum pleraeque fuerint civitates.“ Schneid. elem. 1. 77. — 53) Corss. 2, 484. — 54) Curt. Et. 385, 397; Corss. 2, 82: C. i. L. 232 (214 a. Chr. n.), 280 (154 a. Chr. n.): Pur (pureo); cfr. quae Corss. contra Fleck. (jahrb. 93, 11) de vice „*v*“ in „*o*“ dixit in annot.; Momms. gesch. d. R. Münzw. 27, 75; C. i. L. 592 c. 1; Corss. 2, 453, 814, 818; W. Schmidt, forschgen auf d. geb. d. altertsk. 3 p. 96; Förstem.; Kuhn 17, 375; Momms. R. G. 1⁵, 200; Schuch. voc. 1, 56; 2, 122; 3, 253, 254 (porporam dubitat veterem esse formam contra Fleck. jahrb. 93, 11) — 55) Corss. 2, 720, 814.

- purissatus Pl. Tru. 2, 2, 35 (Spengel 283: purporis-
satas) — verb. denom. purpurare Col. poët.
pycta *πύκτης* (pugil) Phaedr. — pycles Col.
pyelus *πέλος*: puelus Pl. St. 568 R. (4, 1, 62).
pyga *πυγή* (nates) Hor. sat. 1, 2, 133 — pugae Nov. fab.
Atell. 19 Rb.
pygargus *πύγαργος* (Antilope Pygarga L.) Juven. 11, 138.
pygisiacus **πυγησιακός* a voc. *πυγή* Petr. 140, 5 (l. mscr
pigiciaca).
pylae *πύλαι*⁵⁶⁾ Cic. Att. 5, 20, 2.
pyra *πυρά* (rogus) Verg. Aen. 11, 185.
pyramis *πυραμῖς* Cic. nat. deor. 2, 18, 47.
pyrethron *πύρεθρον* (Anthemis pyrethrum L.) Ov. art. am.
2, 418.
pyropus *πυρωπός* Lucr. 2, 803.
pyrrhicha (pyrrhiche [pyrricha, —ae]) *πυρρίχη* Suet. Caes. 39.
pyrrhichius *πυρρίχιος* Quint. 9, 4, 80.
pythaulēs *πυθαύλης* (ὁ τὰ Πύθια ἀλῶν) Varr. sat. Men.
90, 1.
pytisma *πύτισμα*: abl. heteroclit. pytismatis Juven. 11, 173.
pytisso *πυτίσω*⁵⁷⁾ Ter. H. T. 457 (3, 1, 48) pytizando Umpfenb.
cfr. Diom. 417 P. pitisso 421 P.
pyxagathos *πύξ ἀγαθός* (Hom.) (pugil) Mart. 7, 57, 2.
pyxis *πυξίς*⁵⁸⁾ Cic. Coel. 25.

Raphanus *ράφανις* (*ράφανος*) Catull. 15, 18.

resina *ρήτινη* (a verb. *ρέω*) Pl. Mer. 139 R. (1, 2, 28) —
resinatus Mart. 3, 778.

rhapsodia *ράψωδία* Nep. Dion. 6, 4.

rhetor *ρήτωρ* Cic. de or. 1, 18.

rhetorica *ρήτορική* Enn. Sota 4 V. — rhetorice Quint.

rhetoricoteros *ρήτορικοτέρως* Lucil. sat. fr. ex inc. libr. 5
(ap. Cic. de or. 3, 43, 171).

rhetoricus *ρήτορικός* Cic. — rhetorica, orum, n. Cic. fat. 2,
4 — rhetoricare Nov. fab. Atell. 5 Rb.

rhetorisso *ρήτορίζω*: rhetorissas Pomp. fab. Atell. 83 Rb.

rhinoceros (rinoceros) *ρίνόκερος* Mart. 1, 3, 6 — rinocerus
Lucil. fr. ap. Prisc. vol. 1 p. 217, 9 ed. Hertz (Ger-
lach Lucil. sat. 3, 21: rhinoceros).

rho *ῥω* Cic. div. 2, 46, 96.

56) Müttzell Curt. p. 44 s. (5, 3 [12], 17). — 57) Corss. 1, 295.
— 58) Corss. 1, 127 cfr. buxis; Schuch. voc. 1, 124: buxis (Mai. cl.
auct. 6, 570 b).

- rhododaphne *ροδοδάφνη* Verg. Cul. (?) 402¹).
 rhomboides *ρομβοειδής* Gromat. vet.
 rhombos (—us) *ρόμβος*²) Ov. am. 1, 8, 7 (Pleuronectes rhombus seu maximus L.) Hor.
 rhonchus (ronchus) *ρόγχος* Mart. 3, 82, 30; meton. 1, 3, 5.
 rhus (gen. rhois) *ρόϋς, ρόός* Col.
 rhythmicus *ῥυθμικός* Gramm. — rhythmici *ῥυθμικοί* Cic. de or. 3, 49, 190.
 rhythmus *ῥυθμός* (numerus) Varr. ap. Diom. 512 P.; Quint. 9, 4, 45 s.
 rhytium * *ῥύτιον (ῥυτόν)* Mart. 2, 35, 2.
 riscus *ρίσκος* Ter. Eu. 754 (4, 6, 16).
 rumpia *ρομφαία*³) Liv. 31, 39, 11: post. temp. rhomphaea (romphaea).
 runcina *ῥυκάνη*⁴) Varr. l. L. 6, 96: cuius origo Graeca a *ῥυκάνη* — runcino, are Pl. Mi. 935 Fleck. (3, 3, 61) l. mscr. accibo, acciebo; Varr. l. L. 6, 96.
 ruta *ῥυτή (ῥύτη)* Varr. l. L. 5, 103; 9, 104 — rutatus Mart.
- Sabbata** *σάββατα* a Hebr. שַׁבָּת Hor. sat. 1, 6, 69 — sabbattarii seu sabbatariae (Schneidew.) Mart. 4, 4, 7.
 saccharon *σάκχαρον*¹) (Bambusa arundinacea L.) Plin. N. H. 12, 8 (17), 32.
 saeta (seta) *χαίτη*²) Pl. Cas. 5, 2, 49.
 sagena *σαγήνη* (everriculum) Manil. 4, 679.
 salaco *σαλάκων* Cic. fam. 7, 24, 2.
 saliva *σίαλον*³) Lucr. 4, 1108 — salivatum Col. — salivare Col.
 salpa *σάλπη* Ov. hal. 121.

1) Hehn culturpfl. p. 302. — 2) Schuch. voc. 2, 115: rumbus Grom. 250, 16. — 3) Schuch. voc. 2, 115: Gell. 10, 25, 2—4; Schuch. 3, 162. — 4) Corss. 2, 256, 815, 818; Lottner, Kuhn 7, 165, 170, quod ibi affert: lanceam ex *λόγγη* tralatam esse, mihi probari non potest; Hispanica haec vox videtur fuisse, cfr. lex. s. v. & Momms. R. G. 1⁵, 23; Schuch. voc. 3, 101; Fleckeis. jahrb. 1866, 93 p. 3; Lobeck pathol. prol. p. 245: runcinam ab ipsa *ῥυκάνη* accitam esse sine ulla dubitatione statuendum; runcandi enim verbum vim habet a runcina plane alienam. praeterea runcinam ut patinam machinam trutinam i correptam habere neglecta Lexicographorum auctoritate, quos erravisse veri est simile, satis videtur constare. — — 1) Förstem., Kuhn 17, 375. — 2) Schneid. elem. l. 55; saeta opt. cod. — quamquam non saepius habemus quam hic χ in s vicem, tamen propter vim vocabulorum fere eandem tralatam censeo. accedit quod derivata duo tantum habet l. L., quae nullius sunt momenti: saetiger et saetosus. — 3) Curt. b. S. g. 1864 spltg. a lt.; Etym. 348, 561.

- salum *σάλος*⁴⁾ Cic. poët. Tusc. 3, 28, 67 — salus masc.: undantem salum Enn. tr. 226 V. — 162 Rb.
- sambuca *σαμβύκη*⁵⁾ Pl. St. 381 F. (2, 2, 57) — ? sambucinos (a *σαμβύκη* & cano) Pl. St. 381 R. (2, 2, 57).
- sambucistria *σαμβυκίστρια* Liv. 39, 6, 8.
- sandalium *σανδάλιον* Ter. Eu. 1028 (5, 7, 4) cet. — sandaligerulae Pl. Tri. 252 R. (2, 1, 22).
- sandaracinus *σανδαράχιος* (sanderacinus a vocab. *σανδαράκη*, *σανδαράχη*) Naev. fab. pall. 123 Rb. cfr. Fest. p. 135 (b), 13.
- sandyx *σάνδυξ* Verg. ecl. 4, 45.
- saperda *σαπέρδης* Lucil. sat. fr. inc. 193; Varr. l. L. 7, 47.
- sarcophagus *σαρκοφάγος* Juven. 10, 171.
- sardonyx f. *σαρδόνυξ* Pers. 1, 16 — gen. plur. sardonichum Juven. 13, 139 — acc. plur. sardonichas Mart. 5, 11, 1.
- sargus *σαργός* (Sparus Sargus L.) Enn. Hed. 4 V.; Ov. hal. 105.
- sarisa (sarissa) *σάρισα* Ov. met. 12, 466.
- сарisophoros *σαρισοφόρος* Liv. — (de scriptura σ pro σσ v. Choerob. in Cramer. anecd. t. 2. p. 236, 10).
- satrapes *σατράπης* Nep. Alc. 10, 3 — satrapa Ter. H. T. 452 (3, 1, 43) — (de variis declinationis formis v. Georg. lex.).
- satrapea *σατραπεία* Curt. 5, 1 (6), 44.
- satyrion *σατύριον* Petr. 8, 4.
- satyricus *σατυρίσκος* Cic. div. 1, 20, 39.
- scaena *σηνή*⁶⁾ Laber. mim. 119 Rb. — scaina C. i. L. 1280 (100 a. Chr. n.) — scaenatici: Varr. sat. Men. 63, 2 — scaenatilis Varr. sat. Men. 56, 3.
- scaenicus *σηνικός* Ter. Hec. prol. 8 (16); 37 (45).
- scalmus *σκαλμός* Cic. off. 3, 14, 59.
- scambus *σκαμβός* (varus) Suet. Oth. 12.
- scammonia (scamonia), scammonia *σκαμμωνία* (*σαμμωνία*) (Convolvulus Scammonia L.) — scammonium (—eum) Cato.
- scapha *σκάφη* Pl. Ru. 163 F. (1, 2, 74) cet. — scaphonem Caecil. fab. pall. 257 Rb.
- scaphisterium (scapistarium) *σκαπιστήριον*⁷⁾ Col. 2, 9, 11.
- scaphium *σκαφίον* Pl. Ba. 70 R. (1, 1, 37) cet. — (de scriptura scapium v. Lachm. Lucr. p. 411).

4) Curt. Et. 347, 500. — 5) Schneid. elem. l. 455. — 6) Corss. 1, 325, 417, 683; 2, 720: Lucr. 4, 77 scaenai; Schneid. elem. l. 54.

- scarifo (scaripho) *σακρifaómai, σακρifeúw* Col. 12, 57, 1 — scarifatio Col.
- scarus *σάρος* Enn. Hed. 8 V.
- sceptrum *σκήπτρον*⁸⁾ Verg. Aen. 12, 208 — scaeptrum Varr. l. L. 7, 96 — sceptrifer Ov. — sceptriger Sil.
- sceptuchus *σκηπιτοῦχος* Tac. ann. 6, 33.
- schema *σχῆμα*⁹⁾ fem. Pl. Am. prol. 117 F. cet. — neutr. abl. schemate Naev. tr. 35 Rb. — dat. & abl. plur. schemasin Varr. ap. Charis. 38 P.
- schematismus *σχηματισμός* Quint. 1, 8, 14.
- schoenobates *σχοινοβάτης* Juven. 3, 77.
- schoenus *σχοῖνος* (iuncus) (Andropogon Schoenanthus L.) Cato — meton. Pl. Poe. 1, 2, 55 (137 Bothe: scoeno [= coeno]) — schoenum = schoenus Col. — schoenicalae Plaut. fr. ap. Varr. l. L. 7, 64: ab schoeno nugatorio unguento.
- schola (scola) *σχολή*¹⁰⁾ Cic.
- scholasticus (scolasticus) *σχολαστικός* Varr. fr.
- scholicus *σχολικός* Varr. sat. Men. 31, 48.
- scida *σχίδη*¹¹⁾ Cic. fam. 15, 16, 1 — scheda Mart. 4, 89, 4 (ed. Schneidew., var. lect. scida).
- scilla *σίλλα*¹²⁾ (Scilla maritima L.) Scr. r. r. — squilla Cic. nat. deor. 2, 48.
- scillites *σιλλίτης* Col.
- sciotherum *σιόθηρον* Gromat. vet.
- sciurus *σιούρος*¹³⁾ Varr. l. L. 8, 68.
- scomber *σκόμβρος* (Scomber Scomber L.) Pl. Cp. 851 F. (4, 2, 71).
- scopulus *σκόπελος*¹⁴⁾ Enn. ann. 223 V.; Ter. Ph. 689 (4, 4, 8) cet. — scopulosus Cic. div. in Caecil. 11, 35.
- scöpus *σκοπός* Suet. Dom. 19.

7) Corss. Ntr. 293, 295: „caphisterium (Col. ed. 1472 ap. Jenson. ed. Gessner.) vel capisterium falsam esse scripturam iudico. nam cum scapha ex *σκάφη* nata sit, veri est simile *σκαφιστήριον* (Gloss. = *σκαφίς, πύον*) quoque scaphisterium factum esse“; Schuch. voc. 3, 273: scaphisterium (seu scapisterium) scribi vult. — 8) Förstem., Kuhn 17, 375; Momms. R. G. 1⁵, 200 scipionem a *σκήπων, σκίπων* tralatum esse indicat; de quo cfr. Corss. 1, 401, qui recte, ut videtur, Latinum esse contendit; Curt. Etym. n. 108; equidem de scipionis tralatione nolui cogitare propter vetustam Scipionum gentem. — 9) Corss. Btr. 495; Momms. R. G. 1⁵, 892, — 10) Förstem., Kuhn 17, 375. — 11) Bramb. orth. 291. — 12) Schuch. voc. 2, 277 **σκύλλην* seu **σκύλλαν* Graecam aliquando fuisse putat; 3, 257. — 13) Förstem., Kuhn 1; 17, 375. — 14) Corss. Btr. 546; 2, 142 cfr. *Σικελός* Siculus; 2, 815; A. Dietr. comm. gramm. du. p. 38; Overdieck etymol. obstn.; Förstem., Kuhn 17, 375.

- scorpio, scorpius (—os) σκορπίων, σκορπίος Cic. Arat. — (Cottus scorpio L.) Ov. — Gromat. vet.; apud rusticos: scorofio.
- scutica σκντική (a voc. σκῦτος) Hor. sat. 1, 3, 119.
- scutula σκντάλη¹⁵) Pl. Mi. 1178 R. (4, 4, 42 cod. palimps.) Cato r. r. 68; Caes. b. c. 3, 40, 4 — scutulatus: —a (sc. vestis) Juven. 2, 97.
- scymnus σκύμνος Lucr. 5, 1036.
- scyphus σκύφος Varr. ap. Gell. 3, 14.
- scytala (—e) σκντάλη¹⁶) Nep. Paus. 3, 4 ed. Nipperd.
- sepia (saepia) σηπία (lolligo) Cic. nat. deor. 2, 50 — sepiola Pl. Cas. 2, 8, 57.
- seris σέρις Varr. r. r. 3, 10, 5.
- serpullum (serpillum, serpyllum) ἔρπυλλον (Thymus Serpyllum L.) Scr. r. r. (de scriptura cfr. Varr. l. L. 5, 103).
- sesamum (—on) σήσαμον (Sesamum orientale seu Jndicum L.) Pl. Poe. 1, 2, 113.
- seselis σέσελις Cic. nat. deor. 2, 50, 127.
- sicelisso Σικελίζω Pl. Men. prol. 8 (12) R.
- sigma σίγμα meton. Mart. 10, 48, 6.
- silanus Σιλανός¹⁷) Thess. (Σειληνός, Σιληνός cfr. Verg. ecl. 6, 15) Lucr. 6, 1265.
- silphium σίλφιον¹⁸) Cato r. r. 157.
- silurus σίλουρος (Silurus Glanis L.) Lucil. fr. inc. 193; Varr. l. L. 7, 47.
- silus σίλλος Cic. nat. deor. 1, 29, 80 cfr. cognomen Sili: M. Sergius Orata Silus: Cic. de or. 2, 70, 285.
- simus σιμός Naev. ap. Non. 4, 277 — simo, are Lucil. sat. 8, 9.
- sinapi σίναπι (νᾶπυ)¹⁹) Pl. Tru. 2, 2, 60 — senapis Ps. 817 R. (3, 2, 28).
- sindon σινδών Mart. 4, 19, 12.
- sipho σίφων (διαβήτης) Lucil. fr.
- sirius σείριος²⁰) (canicula) Verg. Aen. 3, 141.
- sirpe σίλφιον (laserpitium) Pl. Ru. 630 F. (3, 2, 16).
- sirus σιρός (σειρός) Col.

15) Schuch. voc. 3, 88; Corss. 1, 353; 2, 143, 815. — 16) Forcell.: genus epistolae secretioris apud Lacones. — 17) Corss. 2, 92. — 18) A. Dietr. comm. gramm. du. p. 48: „non multa sunt vocabula Latina, in quibus i brevis cum l impura coniuncta conspiciatur, peregrina e Graecia accita: silphium, miltus“ (hunc in indice praetermisi, cum semel tantum apud Plinium legeretur). — 19) Hehn culturpfl. p. 136. — 20) Corss. 1, 485; Ribb. prol. Verg. p. 440.

- siser *σίσαρον*²¹⁾ (Sium Sisarum seu Daucus Carota L.) Varr. l. L. 8, 48.
- sistrum *σεῖστρον*²²⁾ Verg. Aen. 8, 696.
- sisura, sisurna *σισύρα, σίσουρα* Pl. Pe. 97 R. (1, 3, 17).
- sisymbrium *σισύμβριον* Varr. l. L. 5, 103 — sisymbrium Varr. l. L. 5, 103.
- sittybos (sittubos) *σιττύβη*, plur. sittyboe Cic. Att. 4, 5, 3 ed. Bait. (cfr. Haupt Hermes t. 3. p. 207).
- smaragdus *σμάραγδος*²³⁾ Tibull. — smärägdus Mart. 5, 11, 1; Lucr. 2, 805 (cod. obl. zmaracdos) — zmaragdus Lachm. comm. p. 148.
- smaris *σμαρίς* Ov. hal. 120.
- smyrna (smurna) *σμίρνα*²⁴⁾ Lucr. 2, 504; Pl. As. 929 F. (5, 2, 79): murra.
- sophia *σοφία* Enn. ann. 227* V.; Afr. fab. tog. 299 Rb.
- sophistes *σοφιστής* Cic. nat. deor. 1, 23, 63.
- sophos *σοφώς* Petron. 40, 1.
- sophos (—us) *σοφός* Phaedr. 3, 4, 19.
- soracum *σώρακος* Pl. Pe. 392 R. (3, 1, 64) cfr. Fest. p. 297 (b), 11.
- sorites *σωρείτης* (acervus) Cic. fr. ap. Non. p. 339, 20.
- soter *σωτήρ* Cic. Verr. 2, 63, 154.
- soteria *τὰ σωτήρια* Stat. silv. 1, 4 lemm.
- spadix *σπάδιξ*²⁵⁾ Verg. ge. 3, 82.
- spado *σπάδων*²⁶⁾ Publil. Syr. mim. 6 Rb.
- späerita **σφαιρίτης* Cato r. r. 82.
- sparton (—um) *σπάριον* (Stipa tenacissima L.) Varr. r. r. 1, 23, 6; Varr. fr. ap. Gell. 17, 3, 4.
- spatalocinaedus a voc. *σπαταλός & κίναϊδος* Petr. 23, 3.
- spatha *σπάθη*²⁷⁾ Plin. N. H. 34, 11.
- spatula (spathula) **σπαθάλη* (dem. a voc. *σπάθη*)²⁸⁾ Varr. ap. Non. p. 32 Gerl.
- spatule *σπατάλη* Varr. sat. Men. 53, 1.
- spelaeum *σπήλαιον*²⁹⁾ Verg. ecl. 10, 52.
- spelunca *σπήλυξ, γγος*³⁰⁾ i. i. f. 74 Rb. tr.; Verg. Aen. 3, 424.
- sphaera *σφαῖρα*³¹⁾ (pila, globus) Cato.

21) Corss. 2, 200, 375 ann., 815; Schuch. voc. 1, 208; Leo Meyer vgl. gr. de A in E vice. — 22) Förstem., Kuhn 17, 375. — 23) Förstem., Kuhn 17, 375. — 24) Lachm. comm. p. 102; Wagn. orth. Verg. p. 485. — 25) Hehn culturpfl. p. 436. — 26) Corss. 2, 517. — 27) Hehn culturpfl. p. 408. — 28) Corss. 2, 143, 815; Schuch. voc. 3, 88. — 29) Zeys, Kuhn 19, 161, 189. — 30) Corss. 2, 188; Förstem., Kuhn 17, 375; Zeys, Kuhn 19 p. 161, 189; Ribb. prol. Verg. p. 423. — 31) Schuch voc. 1, 137.

- sphaeristerium *σφαιριστήριον*³²) Suet. Vesp. 20.
sphaeromachia *σφαιρομαχία* Stat. silv. 4 praef.
spinter *σπιγκτήρ*³³) Pl. Men. 527, 530, 682 R. (3, 3, 4—7;
4, 3, 8) cfr. Prisc. 646 P. — spintria (spinthria) Tac.
spira *σπείρα*³⁴) Pac. tr. 385 Rb.; Enn. ann. 501 V.; Att. tr.
307 Rb.; Cato r. r. 77.
splen *σπλήν* Pers. 1, 12.
spondeus (spondius) *σπονδεῖος* Cic.
spondiacus *σπονδειακός* Gramm.
spondylus (sphondylus) *σπόνδυλος (σφόνδυλος)*³⁵) (Spondylus
gaederopus L.) Col.
spongia (—ea) *σπογγία* Cic. nat. deor. 2, 55 — spongiola
Col.
stacta *στακτή* Pl. Mo. 309 R. (1, 3, 151) — stacte Pl. Cu.
100 F. (1, 2, 6).
stadium *στάδιον*³⁶) Cic. off. 3, 10 — Sall. hist. fr. 1, 61.
stalagmium a voc. *στάλαγμα* Pl. Men. 542 R. (3, 3, 18);
Caecil. fab. pall. 105 Rb.
statera *στατήρ*³⁷) (ab acc. *στατήρα*) Varr. ap. Non. 62, 41.
stega *στέγη* Pl. Ba. 278 R. (2, 3, 44); St. 413 R. (3, 1, 12).
stella (stela) *στήλη, *στήλλη* Enn. ap. Lact. 1, 11, 63; Petron.
62, 4.
stemma *στέμμα* Mart. 8, 6, 3.
stigma *σίγμα* Quint. 7, 4 — acc. stigmam Petr. 45, 9.
stigmatias *σιγματίας* Cic. off. 2, 7, 25.
stola *σολή* Enn. tr. 134, 372, 373, 430 V.; 285, 287, 346,
391 Rb. — stolatus Mart. — stolata, ae Petr.

32) Schneid. elem. 1. 200 (Grut. ind. gramm.): spaeristerium. —

33) Bücheler grundr. d. Lat. decl. — 34) Corss. 1, 518 cfr. Walther, Kuhn 12, 412; Curt. Etym. 260. — 35) Corss. 2, 75 ann. (spondulus): Gr. *v* apud veteres Romanos nunquam, nisi ante r seu o litteras sequentis syllabae, o factam esse contendit. nam *Κυδώνια μήλα* fiebant Cydonia mala, tunc *Cutionia, denique Cotionia seu Cotonea; de scriptura lagoenae cfr. Fleck. 50 A. — Antamoenidem recte posuit Ritscheliuss pro Antamonide Fleckeiseni; thermopolia et Thermopylas mixta esse esse putandum potius quam *Termopolas veterem formam esse. cfr. ann. ad cylindrum.; Fleckeis. jahrb. 1866, 93 p. 12: „Gloss. Placidi ap. Mai. auct. class. 3, 499 (Usener exploravit): „spondulus est internodium in spina dorsi vel imo eiusdem spinae“; (cfr. vero ann. cylindrus). — 36) spatium Momms. R. G. 1⁵, 230 iam olim tralatum putat a *στάδιον* (Dor. *σπάδιον*): recte Corss. 1, 479 a V spa-derivat, unde pandere; mihi persuaderi non potest spatium cum deriv. spatiator, spatium, spatior—ari, spatiositas, spatiosus, Umbr. spantim (acc. s.) non esse Latinum, quamquam de vice Gr. *σ* et Lat. *t* satis constat spatiumque ap. Ciceronem, Ovidium, alios etiam pro stadio usurpatur; Förstem., Kuhn 17, 375. — 37) Förstem., Kuhn 17, 375; Momms. R. G. 1⁵, 201; Lobeck paral. gramm. Gr. p. 144; Neue formenl. 1, 329 s.

- stomachus *στόμαχος*³⁸) Cic. nat. deor. 2, 54, 135 — verb. den. stomachor, ari Ter. Eu. 323 (2, 3, 32).
- stomis *στομῖς* Lucil. sat. 15, 12.
- storea (storia) *στορεά (a verb. *στορέννμι*) Caes. b. c. 2, 9.
- strabo *στραβόν* Lucil. sat. 27, 8; Varr. sat. Men. 36, 2 — strabonus Petr.
- strabus *στραβός* Varr. sat. Men. 61, 4 cfr. Prisc. 643 P.
- strangulo *στραγγαλάω*³⁹) (*στραγγαλίζω*) Cic. fam. 9, 22.
- stranguria *στραγγουρία* Cato r. r. 156.
- strategema *στρατήγημα* Cic. Att. 5, 2, 2.
- strategus *στρατηγός* Pl. Cu. 285 F. (2, 3, 6) cet.
- stratoticus *στρατιωτικός*⁴⁰) Pl. Mi. 1359 R. (4, 8, 49) cet.
- strix, igis *στρίγξ, γγος*⁴¹) Pl. Ps. 820 R. (3, 2, 31) cet.
- stropha *στροφή*⁴²) Gramm.
- strophium *στροφίον*⁴³): strofium Turp. fab. pall. 197 Rb. — stropharius Pl. Au. 3, 5, 41.
- struppus (stroppus) *στροφός*⁴⁴) Gracch. ap. Gell. 10, 3, 5 — *τροπός, τροπωτήρ* Liv. Andr. ap. Isid. 19, 4, 9 — (Klussmann Naev. p. 34).
- strutheus (struthius) *στρούθιος* Pl. Pe. 87 R. (1, 3, 7): struthia mala.
- stupa (stuppa) *στύπη (στύππη) (?)*⁴⁵) Varr. ap. Gell. 17, 3; Caes. b. c. 3, 101 — stuppeus.
- styrax *στύραξ*⁴⁶) Verg. Cir. 167.
- supparum *σίπαρος*⁴⁷) (*σίφαρος τὸ ἰστίον τὸ ἐν τῇ πρόμνη κρεμάμενον*) Lucan. 5, 529 — supparus Varr. l. L. 5, 131: acc. supparum Pl. Ep. 2, 2, 48 — supparo Afr. fab. tog. 123 Rb. — plur. suppara Lucan. 2, 364 — siparum, sipharum, sipharus post. temp.

38) Ribb. prol. Verg. p. 425. — 39) Varr. l. L. 6, 96 ab *στραγγαλᾶν*; Corss. 2, 143, 815; Schuch. 3, 88. — 40) Momms. R. G. 1⁵, 892. — 41) Corss. 2, 515: strigibus Ov.; strigibus Plaut.; Lachm. Lucr. p. 36 comm. — 42) Schuch. voc. 1, 56. — 43) Ilgen anim. phil. Verg. Cop. p. 55. — 44) Ritsch. op. 2, 528 a *στροφίον* ducit. — 45) Curt. Et. 204, 491; Ritsch. op. 2, 524; Corss. 1, 505 stupam comparat cum stipes, stipa cet.; equidem tralatum puto, quia significatio utriusque vocabuli elementaque ipsa plane consentiunt; accedit, quod stupam non ante Varronem legis; Schneid. elem. l. 427 scripturam „pp“ praefert (cfr. Oudend. ad Suet. Ner. 38). — 46) Corss. 2, 81: v vocabulorum tralatorum antecedente ρ fit o: ita styrax postea storax; cfr. Storax (Ter. Ad. 16); Fleckeis jahrb. 1866, 93 p. 11, ubi de Pseudulo (seu Pseudolo) disputat, etiam de styrace disserit, quem storacem nominatum esse dicit ap. Verg. (Cir. 168); Solinum (33, 10 p. 167, 13 M.); Isidorum (orig. 17, 8, 5), styracem ap. Plinium; cfr. nomen botanicum quo hodie utimur: Styrax officinalis L.; Schneid. elem. l. 43; Hehn p. 311. — 47) Hehn culturpl. p. 109.

- sybotes *συβώτης* Manil. 5, 126.
 sycophanta *συκοφάντης*⁴⁸⁾ saepissime ap. Plaut. ed. Ritsch.
 — sucophanta ed. Fleckeis.; Ter. An. 815 (4, 5, 20);
 H. T. prol. 38.
 sycophantia *συκοφαντία* Pl. Mi. 767 R. (3, 1, 172); Fleck.
 — u—; plur. As. 71 F. (1, 1, 56) — u—; sycophantiose Pl. Ps. 1211 R. (4, 7, 113); Fleck. — u—.
 sycophantor, ari *συκοφαντήω* Pl. Tri. 787 R. (3, 3, 57); Fl. — u—.
 syllaba *συλλαβή* Pl. Ba. 433 R. (3, 3, 29) — syllabatim Cic. Att. 13, 25, 3.
 syllepsis (synlepsis) *σύλληψις* Gramm.
 syllogismus *συλλογισμός* Quint.
 syllogisticus *συλλογιστικός* Quint.
 symbola *συμβολή*⁴⁹⁾: simbola Pl. Cu. 474 F. (4, 1, 13) cet.; Ter. An. 88 (1, 1, 61) cet.
 symbolum, symbolus *σύμβολον, σύμβολος*⁵⁰⁾ — symbolum, symbolus Pl. Ba. 262 R. (2, 3, 29) cet.; Fleck.: symbolum. — Cato orat. fr. 2 p. 37, 14 ed. Jordan.
 symphonia *συμφωνία*⁵¹⁾ Cic. Verr. 5, 44.
 symphoniacus *συμφωνιακός* Cic. Mil. 21.
 symplegma *σύμπλεγμα* Mart. 12, 43, 8.
 symposium *συμπόσιον* (Πλάτωνος) Nep. Alc. 2, 2.
 synaloephe *συναλοιφή* (collisio, elisio Quint.) Gramm.
 sincerastum *σνγκεραστόν*⁵²⁾ Varr. l. L. 7, 61.
 synchysis *σύγχυσις* Gramm.
 synecdoché *συνεκδοχή* Quint. 8, 6, 18.
 synedrus *σύνεδρος* Liv. 45, 32, 1.
 syngrapha *συγγραφή* Cic. fam. 7, 17.
 syngraphus *σύγγραφος* Fleck. sungraphus Pl. As. 238 cet.

48) Corss. Btr. 37; 2, 815; Fleck. ep. cr. Pl. 9; de scriptura u et y cfr. Ritsch. prol. Trin. 1 p. 96: „nobis in hoc caute agendum, quibus incompertum, num forte quorum assequi exemplum studemus, veteres iam critici, usitatam sua aetate litteram in Plautum dedita opera intulerint, ut qua hunc ipsum usurum fuisse, si in promptu habuisset, haud sane inepte ratiocinari possent“; Schuch. voc. 2, 254. — 49) Ritsch. mo. ep. tr. p. 26 ann. „habebit igitur, quo se tueatur, qui ex Plautinis fabulis y litteram omnem atrocius expellendam edixerit: sed idem ita tamen, ut etiam geminatas consonantes omnes et omnes aspiratas et praeter has alia quaedam ipsa poetae manu nunquam scripta non patientius exturbet et Calicles Carmides Bacides Tesala Pilocomasium Crusalus Arguripus instauret: nec in discernendis bracchium brachium marsupium marsupium &c. et quae sunt finitima, satagat, sed simplicitatem consonantium perpetuet“ (cfr. ann. 43). — 50) Bramb. orth. p. 203. — 51) Corss. 2, 453. — 52) Varr.: omnimodum edulium antiquo vocabulo Graeco.

synodūs, ontis *συνόδου* (Sparus L.) Ov. hal. 107.

synoecium *συνοικίον* Petr. 93, 3.

synthesis *σύνθεσις* Stat. silv. 4, 9, 44: synthesina Suet. Ner. 51.

syntonum *σύντονον* Quint. 9, 4, 142.

syрма *σύρμα*⁵³) Mart. 4, 49, 8 — abl. syrma Afran. fab. tog. 64; Valer. mim. Rb. (ap. Prisc. 679 P.).

syrus a verb. *σύρω*: acc. plur. syrus Varr. sat. Men. 53, 17.

systole *συστολή* (correptio) }
 syzygia *σύνζυγία* (coniugatio) } Gramm.

Taeda *δάς* (?) (*δαΐς*¹) (ab acc. *δᾶδα* seu *δαΐδα*) Enn. tr. 51 V. 28 Rb.; Att. tr. 251 Rb.; Lucr. 3, 1017; 6, 897 (taedai: Corss. 2, 720).

taenia *ταινία*²) Enn. tr. 69 V. 33 Rb. — (Taenia Solium seu vulgaris L.) Cato.

talentum *τάλαντον*³) Pl. Cist. 2, 3, 19; Cu. 64 F. (1, 1, 64) cet. — gen. plur. talentūm Cic. Rab. post. 8, 21 (cfr. Neue formenl. 1 p. 106 s.) talentorum Suet. Caes. 54.

tapanta *τὰ πάντα* Petr. 37, 4.

tapete *τάπης*⁴): tapetia Pl. Ps. 147 R. (1, 2, 14); St. 378 R. (2, 2, 54) — tapete Caec. inc. fab. 35 co. Rb. — tapetibus Varr. sat. Men. 40, 2 — tapetum: tapeta Lucil. sat. fr. inc. 174 — tapetis Verg. Aen. 7, 2 — *tapes (Charis. 45 P.) tapeta Sil. 4, 270 — tapete Sil. 17, 64 — tapetas Verg. Aen. 9, 358 — tapetae Enn. inc. lib. 34^{*} V.

53) Corss. Btr. 495. — — 1) Corss. 1, 372: taedam pro *tavidā comparat cum taedet, taedium, taeter dicitque significare carnem seu lignum pinguetudine uber; idem 2, 1012 add. ad 1, 372: taeda ab acc. Gr. *δᾶδα* duci non potest, cum Graeca *δ* non fiat t Latina in initio vocum tralatarum; tamen Fleckeisenium (jahrb. 90, 11 cfr. 93, 11) sequor; idem 50 A. p. 31 accusativos Graecorum vocabulorum, quorum ratio similis est, affert: chlamyda coclaca cratera crepida (Crotona) placenta statera (cfr. Philol. 4, 311 ann. 3). ad haec addo: ina ab acc. *ἴνα* (*ἴς*) Marc. Emp. 31, cfr. Paul. Diac. p. 81, 4; 104, 14; etiam ampōra (cfr. Momms. R. G. 1⁵, 201); de vice mediae et tenuis v. O. Keller zsch. f. Oestr. gymn. 1861, p. 91; et tralata vocabula: Cotonia pro *Κυθώνια* Cydonia (Corss. 2, 370, 814; Fleck. jahrb. 93, 9 s.; Froehde, Kuhn 18, 258), citrus e *κέδρος*, nomina propria Alexander, Cassantra, Catamitus cet. (cfr. Corss. 2, 74), quae quidem medio in vocabulo vicem habent. — 2) Förstem., Kuhn 17, 375. — 3) Ritsch. op. 2, 499; Corss. 1, 636; 2, 213; Gr. *α* ante nt facta est apud Romanos e, cfr. Tarentum, Agrigentum; 2, 375 ann., 661, 664, 814; Förstem., Kuhn 17, 375; Schuch. voc. 1, 212; Leo Meyer vgl. gr. de A in E vice. — 4) Ritsch. op. 2, 527: tappete falso scribitur.

taratalla ex Homericο *μιστυλλόν τ' ἄρα τ' ἄλλα* Mart. 1, 51, 2.

tautologia *ταυτολογία* (eadem pluribus verbis significatio) Gramm.

techna *τέχνη*⁵⁾ Pl. Cp. 642 F. (3, 4, 109) cet. — techina Pl. Ba. 392 R. (3, 2, 8) cet. — contechinatus Pl. Ps. 1096 R. (4, 6, 34: R. op. 2, 476).

technicus *τεχνικός* Quint. 2, 13, 15.

tenesmos *τεινεσμός* Nep. Att.

terebinthinus *τερεβίνθινος* Petr. sat.

terebinthus *τερέβινθος* (*Pistacia terebinthus* L.) Verg. Aen. 10, 136.

teredo *τερηδών*⁶⁾ Ov. Pont. 1, 1, 69.

tessera *τέσσαρα (τέσσαρες)*⁷⁾ Pl. Ci. 2, 1, 26 cet.; Ter. Ad. 739 (4, 7, 21) — tesserarius Tac. ann. 1, 25 — tesserula Lucil. sat. ex libr. inc. fr. 4.

tetartemorion *τεταρτημόριον* Gromat. vet.

tetrachordos *τετράχορδος* Varr. sat. Men. 80, 2.

tetradium, tetradeum *τετράδιον, τετραδείον* Col.

tetradrachmum *τετράδραχμον* Caes. ap. Cic. fam. 12, 13, 4.

tetragonum *τετράγωνος* } Gromat. vet.
tetragonum *τετράγωνον* }

tetrametrus *τετράμετρος* Gramm.

tetrans *τετράς* Gromat. vet.

tetrao *τετράων* Suet. Cal. 22.

tetraptotos *τετράπτωτος*: tetraptoton, plur. — a Gramm.

tetrarches *τετράρχης* } Cic. Deiot.
tetrarchia *τετραρχία* }

tetrastichos *τετράστιχος*: tetrasticha Quint. 6, 3, 96.

thalamagus *θαλαμηγός* (navis cubiculata) Suet. Caes. 52.

thalamus *θάλαμος* Verg. ge. 4, 189.

thalassicus *θαλασσικός* Pl. Mi. 1179, 1282 R. (4, 4, 43; 6, 67).

thalassinus *θαλάσσινος* Lucr. 4, 1127 (Lachm. comm. p. 270).

thallus *θαλλός (θάλος)* Verg. Cir. 376.

thannum (thamnum) *θάμνος* Col.

thapsos *θάψος* (*Thapsia Asclepium* L.) Lucan. 9, 919.

theatrum *θέατρον* Naev. fab. pall. 71 Rb.; Pl. Ps. 1081 R. (4, 6, 19) — teathrum⁸⁾ C. i. L. 1 p. 601 col. 1 — teatro C. i. L. 571, 572 — teatralis Cic.

5) Ritsch. op. 2, 473, 476, 499, 501; Corss. Btr. 269; 2, 264, 265, 266, 288, 609, 815; Momms. R. G. 1³, 892; Schuch. voc. 2, 395. —

6) Förstem., Kuhn 17, 375. — 7) Corss. 2, 200, 815; Momms. R. G. 1³, 201. — 8) Corss. Ntr. addend. ad p. 104.

- theca *θήκη* Varr. r. r. 1, 48.
 thema *θέμα* Quint.
 theogonia *θεογονία* Cic. nat. deor. 1, 14, 36.
 theologus *θεολόγος* Cic. nat. deor. 3, 21, 53.
 thermae *θερμαί* (*θερμός, ή, όν*) Mart. — thermulae Mart. 6, 42, 1.
 thermipolium *θερμοπόλιον*⁹⁾ Pl. Cu. 292 F. (2, 2, 13); Ps. 742 R. (2, 4, 52); Tri. 1013 R. (4, 3, 6) — thermopolium Ru. 529 F. (2, 6, 45); Tri. 1013 Fleckeis.
 thermopoto, are **θερμοποτιέω*^{9a)} Pl. Tri. 1014 R. (4, 3, 7).
 thesaurus *θησαυρός*¹⁰⁾ Naev. ap. Gell. 1, 24, 2; Enn. tr. 278 V. 202 Rb. — thesaurus (thensaurus) Pl. As. 277, 655 F. (2, 2, 11; 3, 3, 65) cet.
 thesis *θέσις* Quint.
 thesmophoria *θεσμοφόρια* Hygin. fab. 147.
 theta *θήτα* Pers. 4, 13.
 thiasus *θίασος*¹¹⁾ Enn. tr. 170* V — verb. denom. thiaso¹²⁾ thiasantem melum Pac. tr. 311* Rb.
 tholus *θόλος* Varr. r. r. 3, 5, 12.
 thorax *θώραξ* Verg. Aen. 10, 337.
 thyius *θύϊος* Prop. 3, 7, 49 — a voc. *θύα* seu *θύον* (thya, thyon).
 thymbra *θύμβρα* (Satureia hortensis L.) Verg. ge. 4, 31.
 thyminus *θύμινος* } Col.
 thymites *θυμίτης* (sc. *οἶνος*) }
 thymum, thymus *θύμον, θύμος*¹³⁾ (Thymus vulgaris seu Satureia capitata L.) Verg. Aen. 1, 440.
 thynnus (thunnus) *θύννος* (Scomber Thynnus L.) Varr. l. L. 5, 77; 7, 47.
 thyrsus *θύρσος* Att. tr. 239 con. Rb.; Hor. carm. 2, 19, 8 — thyrsgiger Naev. tr. 35 Rb.

9) Ritsch. op. 2, 488; Corss 2, 77, 319, 815; Brix ad Pl. Trin. 1013, 1014, cfr. Patricoles, tragicomoedia; i enim vocalem o praeferebant veteres scriptores, cum facilius possent pronuntiare; Schuch. voc. 1, 36; 3, 252; Fleck. jahrb. 1866, 93 p. 12. — 9a) Corss. 2, 815. — 10) Curt. Hbg. 55 p. 3; Etym. 385; Ritsch. prol. Trin.¹ p. 93: „offensionis etiam plus habere thesaurus videbitur constantissimo codicum usu confirmatum: quod etsi facile est, ratione esse destitutum intelligere, tamen demonstrare difficile fuerit non potuisse prava quadam Romanorum consuetudine prorsus increbescere, praesertim, cum conicere in promptu sit eo illos totiens quotiens compluriens viciens vicensimus formarum similitudine ductos esse“; Corss. Btr. 469; 2, 814; Momms. R. G. 1^o, 181, 205: de etymologia huius vocis adhuc nil constat; Ribb. prol. Verg. p. 434; Bramb. orth. p. 266. — 11) Curt. Et. p. 385; C. i. L. 602: Tiasus nomen servi (a. u. c. 695). — 12) Corss. 2, 816. — 13) Bramb. orth. p. 204.

- tiara, ae f. — tiaras, ae, m. ἡ *τιάρα*, ὁ *τιάρας* Pl. Pe. 46 R. (4, 2, 2).
 tigris *τίγρις*¹⁴⁾ Verg. Aen. 10, 166.
 tisana (ptisana) *πιτσάνη*^{14a)} (a verb. *πίσσω*) Varr. fr. ap. Non. 17, 3 cfr. *ptisanarium*.
 tocullio a voc. *τόκος* Cic. Att. 2, 1, 12.
 toecharchus *τοίχαρχος* Hygin. fab. 14.
 tomacina, ae, f. a voc. *τομή* Varr. r. r. 4, 2, 10.
 tomaculum, tomaclum a voc. *τομή* Petr.
 tomus *τόμος* Mart. 1, 66, 3.
 tofus (tophus) *τόφος* Verg. ge. 2, 214 — tofinus Suet.
 topiarius a voc. *τόπος* — topiaria Cic. Qu. fr. 3, 1, 2.
 toreuma *τόρευμα*¹⁵⁾ Cic. Pis. 27; Sall. Cat. 21.
 torno *τορνέω*, *τορνόω* Cic. univ. 6.
 tornus *τόρνος* Verg. ge. 2, 449.
 toxicon (—um) *τοξικόν* Caec. fab. pall. 53 Rb.
 tragicomoedia **τραγκωμοδία*¹⁶⁾ Pl. Am. prol. 59, 63 F. (al. *tragicōmoedia*).
 tragicus *τραγικός* Pl. Pe. 465 R. (4, 2, 4); Valer. mim. Rb. — *tragice* Cic. Brut. 11, 43.
 tragoedia *τραγωδία* Plaut. Am. prol. 51 F. cet.
 tragoedus *τραγωδός* Cic.
 tragus *τράγος* Ov. hal. 112.
 trapetus a verb. *τραπέω* Cato r. r. 12 — *trapetum*, i, n. Col. — plur. *trapetes* **τράπητες* Varr. l. L. 5, 138¹⁷⁾; Cod. Flor. & ed. Spengel *ibid.* *trapetas*; Varr. r. r. 1, 155, 5 — *trapetibus* Cato r. r. 18, 2.
 trapezita *τραπέζιτης*¹⁸⁾ (mensarius) var. script. ap. Plaut. — *tarpezita* Ritsch. Ps. 757 (2, 4, 67) (Fl. *trapessita*); Tri. 425 (2, 4, 23); *trapezita* Fleck. (in contextu) Cp.

14) Varr. l. L. 5, 100: *vocabulum e lingua Armenia, nam ibi et sagitta et quod vehementissimum flumen dicitur tigris*; Förstem., Kuhn 17, 375. — 14a) Schuch. voc. 3, 75; Fleck. jahrb. 1866, 93 p. 3 ann. 3: „Non. p. 550, 19 (p. 171, 10 Riese) omnes codices *tisana*; ap. Mart. 12, 72, 4 Schneidew. *ptisanamque*, sed codices fluctuant inter *tisanamque*, *tisinamque*, *tistinamque*; apud Plinium semper *tisana*“, cfr. quae Fleck. de Ptolemaeo, Tolomaidi disputavit; Fleck. jahrb. 93 p. 244: W. Schmitz: *tisana* melius quam *ptisana*. — 15) Corss. Btr. 495. — 16) Corss. 2, 77, 319, 815; Schuch. voc. 1, 36. — 17) Varr.: *molae oleariae*: vocant *trapetes* a terendo, nisi Graecum est; Curt. Et. 428; Förstem., Kuhn 17, 375; Hehn culturpfl. p. 54. — 18) Ritsch. op. 2, 499, 528, 530, 531; Corss. 1, 244 ann., 246, 295; 2, 815; Brix ad Pl. Tri. 425 *trapessitam* formam e dialecto Aeolica in Italiam venisse putat, quippe quae vocalem r litterae postponere amet. Gr. ζ facta est ss, ut in *comissor*, *badisso*, *patrisso* (in initio vocabulorum simplex s: *sona*, *semisonarii*); Fleck. ep. crit. Pl. 12, 13; Momms. R. G. 1⁵, 892.

193, 449 (1, 2, 90; 2, 3, 89) — tarpessita Fleck. (in contextu) Cu. 341 (2, 3, 62) cet. — trapessita Fleck. As. 438 (2, 4, 32).

trapezium (trapizeum) *τραπέζιον* } Gromat. vet.
trapius, ii, m. }

traulizi = *τραυλίξει* Lucr. 4, 1164.

trechedipnum *τρεχέδειπνος*, *ον*¹⁹⁾ Juven. 3, 67.

tribrachys *τρίβραχης* Quint. 9, 4, 82.

tribulum *οἱ τρίβολοι, τὰ τρίβολα*²⁰⁾ Scr. r. r. — ap. rusticos *trivolum* Varr. l. L. 5, 21.

tribulus *τρίβολος*²¹⁾ (Tribulus terrestris L.) Ter. Ad. 439 (3, 3, 85).

trichinus *τρίχινος* Varr. sat. Men. 31, 5.

trichorus *τρίχωρος* Stat. silv. 1, 3, 48: trichorum.

triclinium *τρίκλινον*²²⁾ Naev. fab. pall. 81 Rb. — tricliniaris Varr. l. L. — tricliniarches (*τρικλινιάρχης*) Petr. 22, 6.

trierarchns *τρίηραρχος* Cic. Verr. 1, 20, 52.

trieris *τρίηρης* Auct. b. Afr. 44, 2.

trietericus *τριετηρικός*²³⁾ Verg. Aen. 4, 302.

trieteris *τριετηρίς* Cic. nat. deor. 3, 23, 58.

trigon *τριγών*²⁴⁾ — acc. trigonem Hor. sat. 1, 6, 126 — acc. trigona Mart. 4, 19, 5 — trigonalis a voc. *τρίγωνον* Mart.

19) Schmitz Rh. M. 18, 146 notae Tironis ac Senecae: Tragitipinum p. 161 = trechedipinum; Corss. 2, 267: tragitipinum. — 20) Corss. Btr. 461 comparat tribulum cum trivi, tritum a rad. ter (terere), tralatum non censet. quod si tamen et significationem Graeci vocabuli (cfr. Hesych. s. v.) et scriptores Graecos, qui *τρίβολος* vocabulo usi sunt, respicimus, veri est similis de tralatione cogitare quam Latinum cum C. ducere; cfr. Corss. 1, 513; Hehn culturpfl. p. 405 affert. Hom. II. 20, 496 *τριβέμεναι κρῑ λεγκόν*, a terendi verbo derivari posse negat propter b litteram. — 21) Schuch. voc 2, 148. — 22) Ritsch. op. 2, 507 cfr. trichilinium, inscr. ap. Guasco, museo Capit. 2, 405; R. op. 2, 509: trichliniu Fabrettŷ 6, 59 — IN. TRICHIL Orell. 4517 (cfr. Diefenb. glossarium Latino-Germ. mediae et infimae aetatis); Ribb. kr. ber. Fleck. jahrb. 77, 1858 p. 191, 199 (Ritsch. op. 2, 519): triculinia &c.; Corss. 2, 609; Rost. op. Plaut. 8 (de Plauto hybridarum vocum ignaro) p. 90 non magis biclinium in numero hybridarum vocum quam triclinium pro Graeco vocabulo ducendum esse dicit. qua in re Rostius mihi ignarus videtur fuisse compositionis vocabulorum: nam cum inscriptionibus lexicisque satis constet, triclinium tralatum esse, nil aliud dici potest de biclinio, nisi esse hybridam Plauti vocem, ut antelogium, subbasilicanum, thyrsgeros, ulmitribas (cfr. Corss. 2, 816) cfr. etiam Rostii de semizonariis atque strophariis sententiam ib. p. 92; Momms. R. G. 1, 424. — 23) Ribb. prol. Verg. p. 423 — 24) Baiter ed. Hor. trigon, genus pilae minimae, durae et firmo pilo factae; nomen inde ductum, quod a tribus ludentibus iactabatur et quidem ita dispositis, ut trianguli formam efficerent.

- trigonium *τρίγωνον* } Gromat. vet.
 trigonius *τρίγωνος* }
 trigonus *τρίγωνος* Manil. 2, 276; 342 — trigonum *τρίγωνον*
 Varr. l. L. 6, 4.
 trihemitonium *τριημιτόνιον* Gromat. vet.
 trimetros (—us) *τρίμετρος* Quint. 9, 4 (trimeter) Hor. ars
 poet. 252.
 triobolos (—us) *τριώβολος*²⁵) Pl. Poe. 1, 2, 168 cet. — trio-
 bulus Ritsch. & Fleck.: Ba. 260 (2, 3, 26) cet. —
 triobolum: Cato r. r. 127.
 tripus *τρίπους* Verg. — abl. sing. tripodi Lucr. 1, 739.
 triscelum *τρισκελής, ἐς* Hygin. fab. 276.
 triumphus *θριάμβος*²⁶) triumphe carm. frat. Arv. C. i. L. 28
 (Corss. 1, 129); Orell. 2270; Pl. Ps. 1051 R. (4, 4,
 13) — triumphe C. i. L. 206 l. Jul. 45 a. Chr. —
 triumphalis Cic. — triumpho, are Pl. Ba. 1073 R.
 (4, 9, 150) cet. — C. i. L. 607 (145 a. Chr. n.)
 (bis) triumphavit — 541 (56 a. Chr. n.) triumphans
 — 206 (45 a. Chr. n.) triumphabit.
 trochaeus *τροχαῖος* Cic. de or. 3, 47, 182.
 trochaicus *τροχαϊκός* Quint. 9, 4, 140.
 trochlea *τροχάλια* Cato r. r. 3.
 trochus *τροχός* Hor. carm. 3, 24, 57.
 tropa *τρόπα* Mart. 4, 4, 9 ed. Schneidew.
 tropaeum *τρόπαιον (τροπαῖον)* Att. tr. 148, 366 Rb.
 trutina *τροιάνη*²⁷) Varr. ap. Non. 180, 32; l. L. 5, 183.
 tryblium *τροβλίον*²⁸): trublium Pl. St. 691 R. (5, 4, 9).

25) Corss. 2, 142, 814; Fleck. ep. cr. Pl. 9. — 26) Varr. l. L. 6, 68: io triumphe, id a *θριάμβω*, Graeco Liberi cognomento, potest dictum; Quint. 1, 5, 19 (Bramb. orth. p. 282); Cic. or. 48, 160 (Bramb. orth. p. 287); Corss. 2, 83 *trionpus triumphus triumphus; 2, 168, 169 de scriptura ph (triumphans cfr. Pott, Kuhn 6, 362) *θριάμβος*: triumphus = *Κάνωβος*: Canopus; Corss. 2, 814; A. Dietr. comm. gramm. du. p. 28. „in peregrino vocabulo triumphus eandem aspirationem, qua in Graeco *θριάμβος* principalis littera pronunciatur, extremae stīpīs litterae (p) sero quodam tempore adiectam esse, cum antiquitus Romani triumphus dixerint (v. carm. frat. Arv. v. 37 in Orelli collect. inser. l. p. 391; 2 p. 444) optima est Schneideri sententia (elem. l. 201), quae tamen necessaria certe non est; nam saepissime olim Romani nulla ratione et q litterae et c aspirationem addiderunt, quae recte antea afuerat, ut in voc. gryphus (*γρύψ, γρυσός*), chorona, anchora, al., de quibus Schneid. p. 204 s.“; Förstem., Kuhn 17, 375; Momms. R. G. 1⁵, 29, 230; Bramb. orth. p. 238 ann. — 27) Corss. 2, 814, 818; Förstem., Kuhn 17, 375; Schuch. voc. 3, 101; Fleck. jahrb. 1866, 93 p. 3; Hehn culturpfl. p. 439. — 28) Varr. l. L. 5, 120: tryblia et canistra quod putant esse Latina, sunt Graeca: *τροβλίον* enim et *καροῖν*.

- trygon *τρογων*²⁹⁾ (Raia pastinaca L.) trugonus Pl. Cp. 851 F. (4, 2, 71).
 turris *τύρρις, τύρσις*³⁰⁾ Att. tr. 408 Rb. — C. i. L. turrim 1184, 1224, 1225, 1230 (bis) turreis acc. pl. — 1218 turris acc. pl.
 tus (thus) *θύος*³¹⁾ Pl. Tri. 934 R. (4, 2, 89) cet.
 tympanizo *τυμπανίζω* Suet. Aug. 68.
 tympanotriba *τυμπανοτρίβης* Pl. Tru. 2, 7, 48.
 tympanum *τύπανον* Pl. Poe, 5, 5, 38 — *typānum*³²⁾ metri causa Varr. sat. Men. 31, 36.
 typus *τύπος* Cic. Att. 1, 10, 3.
 tyrannicus *τυραννικός* Cic. leg. 1, 15 — tyrannice Cic. Verr. 3, 48, 115.
 tyrannis *τυραννίς* Cic. off. 3, 23.
 tyrannoctonus *τυραννοκτόνος* Cic. Att. 14, 15, 2.
 tyrannus *τύραννος*, gen. plur. tyrannum Pac. tr. 149 Rb. — Pl. turannus: Cu. 285 F. (3, 3, 6); Ps. 703 R. (2, 4, 72) — Enn. ann. 113 V.: tiranne.
 tyrianthinus *τυριάνθινος*: — a Mart. 1, 53, 5.
 tyrotarichum *τυροτάριχος* Anon. mim. rel. 1 Rb.; Cic. fam. 9, 16, 7.

Viscum *ἰξός* **Ἔξός*¹⁾ Plaut. Poe. 2, 1, 31, 33, 35, 37 — viscus, m. Pl. Ba. 50 R. (1, 1, 16).

Xerampelinae *ξηραπέλιναι* Juven. 6, 518.

xiphias *ξίφιας* (gladius) (Xiphias Gladius L.) Ov. hal. 97.

xysticus *ξυστικός* Suet. Aug. 45.

xystus *ξυστός* (xystum) Cic. Att. 1, 8, 2.

Zamia *ζαμία* Dor. = *ζημία*¹⁾ Plaut. Au. 2, 2, 20.

29) Corss 2, 815; Fleck. ep. cr. Pl. 9: trugonus, qui Graece dicitur *τρογών*, quo de paraschematismo cf. Lobeckii paralip. gramm. Gr. p. 138; Schuch. voc. 2, 254. — 30) Varr. l. L. 5, 142: turres a torvis, quod eae proiciunt ante alios; Corss. Btr. 402 haud videtur tralatum putare; Corss. 1, 270, 549, 738. — 31) Curt. Etym; Momms. R. G. 1^o, 200; Serv. Verg. ge. 3, 224; Aen. 6, 3: thus; Bramb. orth. p. 288, 293. — 32) Schneid. elem. l. 455. — — 1) A. Dietr. comm. gramm. du. p. 25: „viscus *ἰξός*. si ξ in hac voce nativum fuerit, a Graecis vel Aeolibus vel Doriensibus, pro eo σκ posita et ita ad Romanos hoc nomen translatum existimo, quod iam dixi haud paucas plantarum appellationes non proprias fuisse Latinae linguae, sed ex Graecia adscitas“; Hehn culturpfl. p. 293, 446. — — 1) Corss. 1, 295; Fleck. ep. cr. Pl. 12; Schneid. elem. l. 375, 376; Schn. p. 379: Mart. Cap. 257, 258 p. 62, 63 (ap. Schn. et Grot.) Eysenhardt.

- zaplutus ζάπλουτος Petr. 37, 6 (Buecheler saplutus).
 zelotypia ζηλοτυπία Cic. Att. 10, 8 (Graec. Tusc. 4, 8, 18).
 zelotypus ζηλότυπος Petr. — moecha zelotypa Juven. 6, 278.
 zephyrus ζέφυρος²) (favonius) Verg. Aen. 1, 131.
 zeugma ζεύγμα (ligatio, annexio) Gramm.
 zeus ζαῖός (faber) Col.
 ziziphus ζίζυφος (Rhamnus incuba L.) Col.
 zodiacus ζωδιακός Hygin. (Cic. div. 2, 42; Arat. 317: signifer orbis).
 zona ζώνη³) Plaut.: sona Cu. 220 F. (2, 1, 5) cet. — zonarius: Plaut. sonarius Tri. 862 R. et Brix (4, 2, 20) — zonatim Lucil. sat. 6, 16 — zonula Catull. 61, 53.
 zythum ζῦθος⁴) Col. poët. 10, 116.

2) de oe in y vice cfr. Ritsch. ind. schol. aest. Bonn. 1856 p. 6 s. . . . dedita opera et certae doctrinae lege scimus v vocalem, quo propriam ipsorum Graecorum pronuntiationem imitentur, Latinos magistros non u vel i littera, sed oe diphthongo exprimi iussisse. et in ipsis quidem Hylas zephyrus vocibus reapse usitatam illam per oe scripturam unquam fuisse aut puto non voluit dicere grammaticus aut certe non debuit: quod contra ad longam v vocalem revera accommodatam esse paucis, sed eis non dubiis credendum“ cet.; Schuch. voc. 2, 286, 287. — 3) Curt. Et. p. 385 sona = ζώνη; Ritsch. de mil. Pop. comm.; Corss. 1, 295; 2, 815; Fleck. ep. cr. Pl. 12, 13; Bramb. orth. p. 281. — 4) Hehn culturpfl. p. 80, 81: potio apud veteres Aegyptios usitata, unde per Graecos in Italiam venisse veri est simile.

Corrigenda.

- p. VII lin. 30: culturpfl.
p. 10 post ann. 6) non 5) sed 7).
p. 10 ann. 14 lin. 12: Graeca v non Latina v.
p. 17 lin. 4: βραδύς.
p. 19 ann. 4 lin. 6: Verg. Cop.
p. 25 lin. 8: κολοκυνθίς.
p. 27 ann. 67 lin. 16: tralata.
p. 28 lin. 1: κρηπίς.
p. 28 ann. 73 lin. 18: Ilgen.
p. 30 ann. 85 lin. 14: ὑπίρας.
p. 30 ann. 85 lin. 14: habuisse.
p. 32 lin. 4: δίμαχαί.
p. 32 ann. 8 lin. 4: quibus.
p. 33 ann. 10 lin. 5: nimis.
p. 45 lin. 26: hypozeugma.
p. 46 lin. 14: Gromat. vet.
-

TYPIS EXPRESSERVNT FERBER & SEYDEL.
LIPSIAE.

Domum auctoris

INDEX
GRAECORVM VOCABVLORVM
IN
LINGVAM LATINAM
TRANSLATORVM
QVAESTIVNCVLIS AVCTVS.

SCRIPSIT

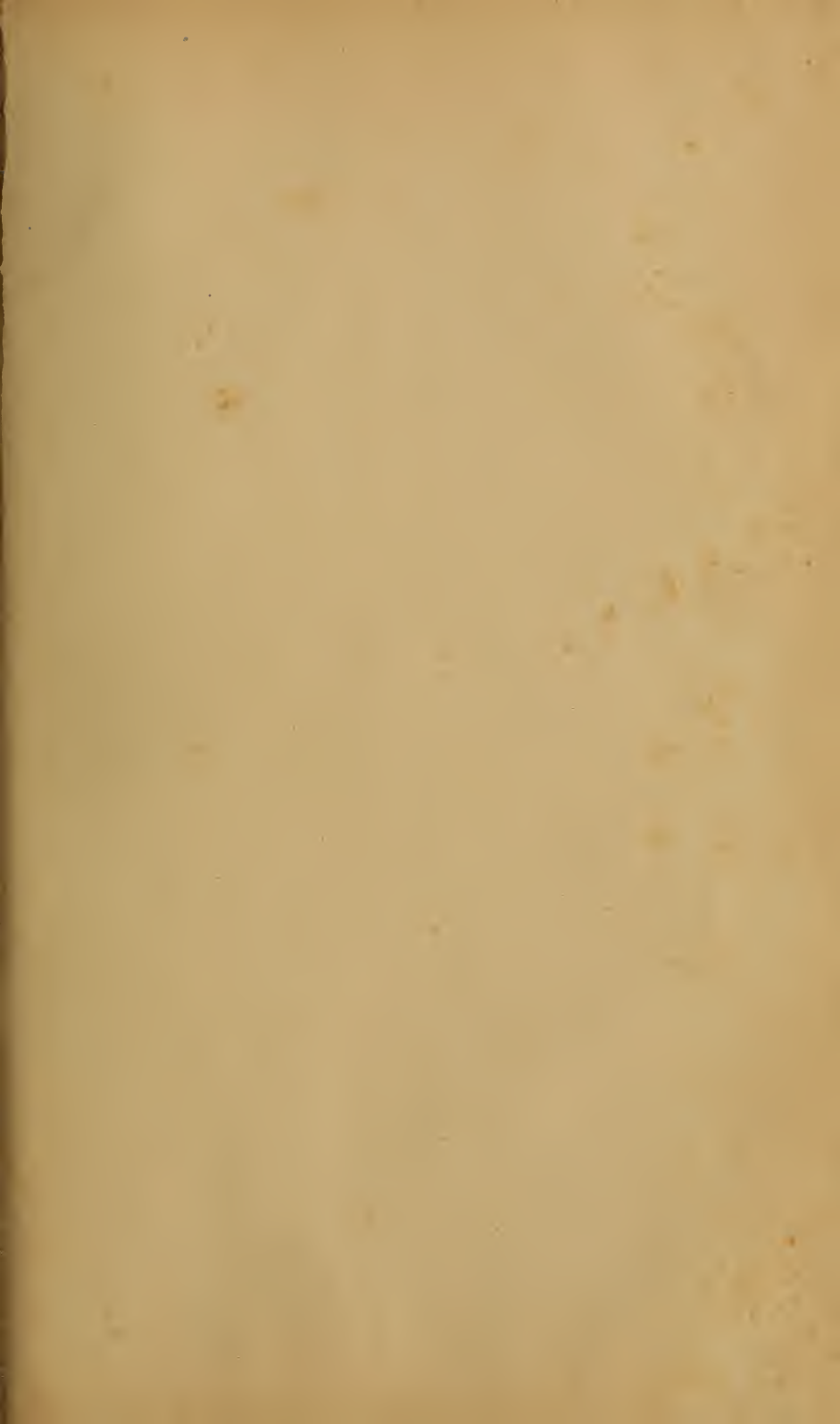
ALEXANDER SAALFELD
DR. PH.

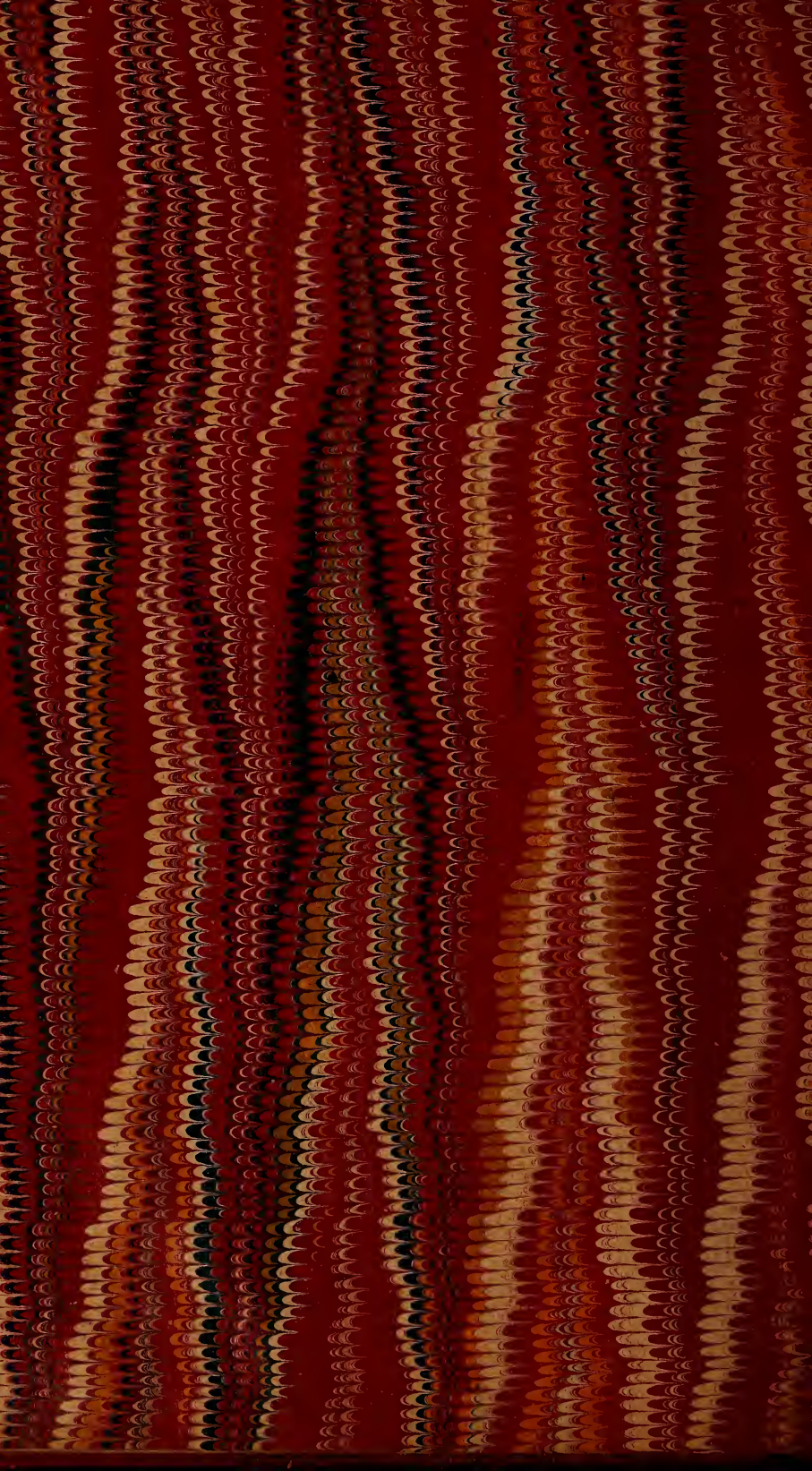
BEROLINI
APVD F. BERGGOLD
MDCCCLXXIV.

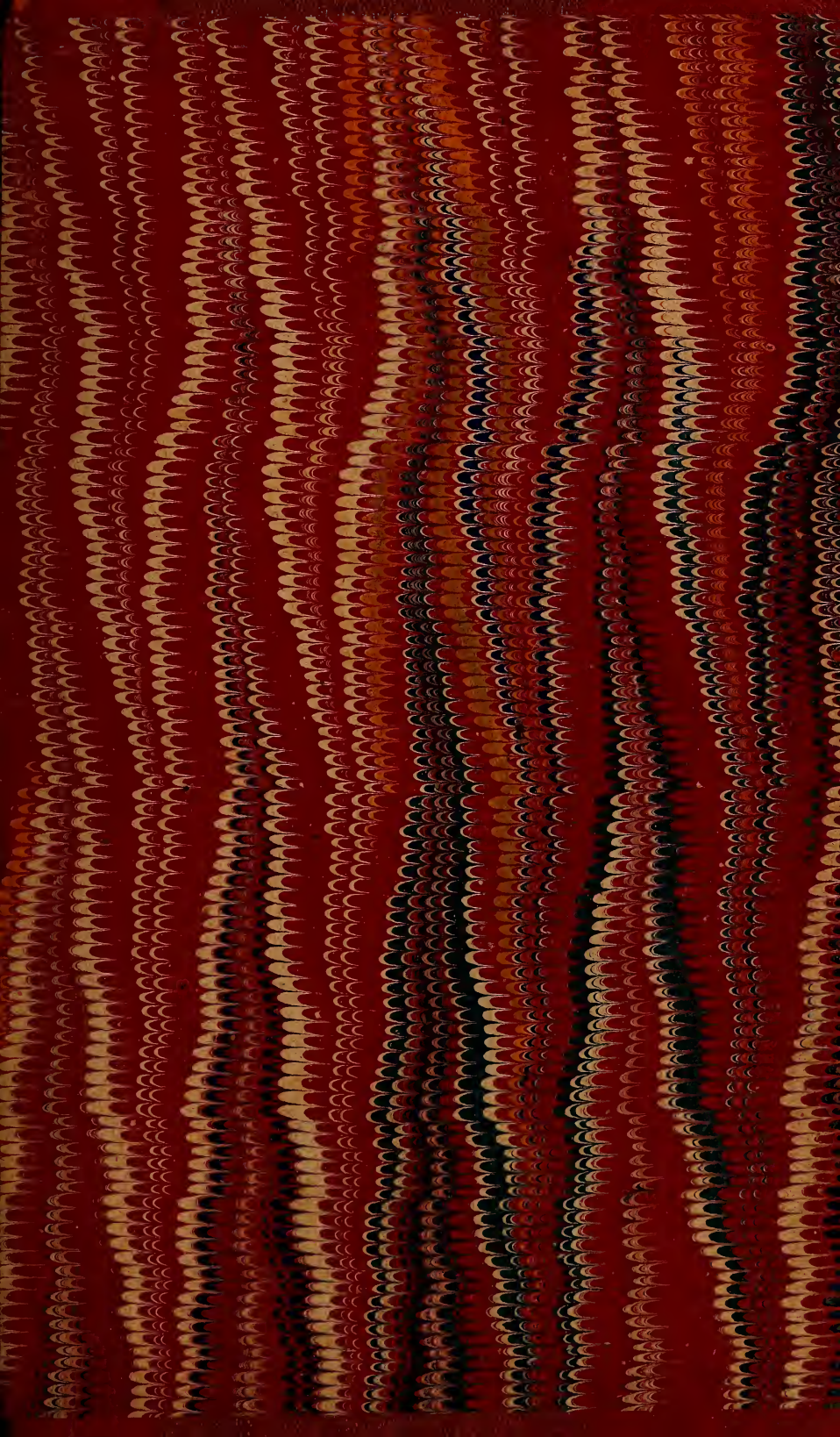
Coloniae.

TYPIS EXPRESSERVNT FERBER & SEYDEL.
LIPSIAE.

● 1. 1. 1.







LIBRARY OF CONGRESS



0 021 100 471 A